

Un violent séisme et un raz de marée ébranlent l'Alaska

JUNEAU, Alaska (PA) — Un violent tremblement de terre a secoué un vaste secteur du sud-est de l'Alaska, la nuit dernière. On signale que plusieurs embarcations de pêche sont en proie à des difficultés dans la baie Lituya, dans le golfe de l'Alaska.

Souris lancée dans l'espace

CAPE CANAVERAL, Floride (PA) — Les rapports préliminaires aujourd'hui indiquent que les chances sont bonnes de retrouver vivante une souris lancée dans l'espace au cours d'une tentative d'envolée intercontinentale.

Une fusée Thor, portant une souris dans son cône très secret, a été lancée d'ici hier soir. L'aviation américaine a annoncé 15 minutes après le lancement, qui semblait parfait, que les renseignements préliminaires indiquent que la fusée s'était comportée avec satisfaction.

Il est encore trop tôt pour dire, cependant, si la fusée à double étage, était la première arme balistique américaine à voyager à 6,000 milles ou plus dans l'espace.

Le Sénat s'excusera auprès de la Nigérie

Par Gérard MORIN — Le Sénat canadien présentera des excuses au gouvernement de la Nigérie, à cause de la maladresse qu'a commise un policier à la chambre haute, mardi soir, à ce que "Le Droit" apprend hier d'un témoin de l'incident.

Amende pour avoir conduit nu-tête

TORONTO (PC) — Au cours des six premiers mois de l'année, il en a coûté \$1,165 aux chauffeurs de taxi de Toronto pour avoir conduit leur véhicule sans couvre-chef.

Commerce avec la Chine

Seule la législation canadienne prévaudra

(PC) — Le Canada semble avoir obtenu quelques concessions américaines au sujet du commerce avec la Chine communiste, mais il semble y avoir divergences d'opinions quant à la signification de l'accord intervenu entre le président Eisenhower et le premier ministre Diefenbaker.

baie. Un officier a annoncé qu'un yacht, à bord duquel il était censé y avoir quatre personnes, a chaviré. Il a dit que le yacht s'est peut-être tout simplement détaché de son quai alors qu'il n'y avait personne à bord.

Deam Goodwin, pilote de brousse de Juneau, a capté un message téléphonique annonçant que plusieurs personnes ont été blessées. Il a ajouté que la réception était difficile et qu'il ne peut pas préciser de quelle façon ces personnes ont été blessées.

Goodwin a révélé également que le capitaine d'un bateau de pêche lui a annoncé qu'il s'est produit un raz-de-marée dans la baie Lituya après le tremblement de terre.

Le Dr Don Tocher, séismologue de l'université de la Californie, a déclaré que la secousse très violente s'est produite dans le golfe de l'Alaska. Les habitants de Juneau, de Sitka et de Petersburg ont quitté à la hâte leurs foyers lorsque la première secousse a été ressentie à 10 h. et 17 p.m.

La terre a tremblé par la suite à divers intervalles durant quatre heures. Les secousses n'ont fait que très peu de dommages matériels.

Le président général de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne, M. Victor Paré, écrira au premier ministre, l'honorable John Diefenbaker, pour protester, au nom de son organisme, contre la mesure que prendrait le gouvernement dès le prochain recensement de supprimer les informations se rapportant aux origines ethniques des citoyens canadiens.

Il appert que le gouvernement actuel désire ne faire aucune différence entre les diverses origines, françaises, anglaises, allemandes, chinoises, polonaises, etc., des citoyens. "C'est un désir que chacun soit seulement Canadien et non Canadien français, Canadien anglais, ou autres."

Les membres ont appuyé à l'unanimité la protestation de leur président général, au cours d'une réunion mensuelle du bureau central de l'A.J.F.O., à la maison franco-ontarienne, rue Wurtemberg.

Le président a expliqué que cette mesure de supprimer l'information quant aux origines ethniques des individus sera principalement d'un grand inconvénient pour le dénombrement des forces françaises au Canada.

L'aumônier général, M. René Denis, professeur au Grand séminaire d'Ottawa, a déclaré que cette mesure pourrait même affaiblir les Canadiens français en les rendant anonymes. "C'est une force qu'on essaie de nous enlever", a dit M. l'abbé.

La responsabilité du "Chânon", revue mensuelle des jeunes de l'Ontario français, publiée par le bureau central, a été confiée à M. Jean Léveillé, conseiller, et instituteur à l'école Ducharme d'Eastview.

Le bureau central prépare fébrilement son congrès général d'octobre.

Dans "Le Droit"

Années classées 16-17-18
Articles éditoriaux 2
Bridges 10
Carnet mondain 4
Décès 18
Enfants 19
Finance 11
Hull 13-15
Mois croisés 17
Radio-Cinéma-TV 14
Sports 8-9-18

"J'offre cinq millions à la ville" — Bessin

Poursuite intentée contre le gouvernement canadien?

Par Gérard MORIN

Madame Valmore Bienvenue, ancienne chaperonne et conseillère sociale de nos étudiants-guides à l'exposition mondiale de Bruxelles, va tenter de poursuivre judiciairement le gouvernement canadien, ou du moins prétend le faire.

C'est ce que nous apprenions hier de très bonne source, à la suite de la production à la Chambre des communes de la lettre de démission de Mme Bienvenue. L'avocat de Mme Bienvenue est Me Jean Turgeon, de la ville de Québec, qui a pour associé juridique Me Jean Bienvenue, le fils de Mme Valmore Bienvenue.

A ce que l'on comprend, Mme Bienvenue poursuivra le gouvernement canadien pour bris de contrat. Il a été impossible de savoir hier pour quel montant de dommages la plaignante poursuivait le ministère à Ottawa, à la suite de sa démission comme officielle de la délégation canadienne à l'Exposition mondiale de Bruxelles.

La lettre de démission de Mme Bienvenue a été déposée hier après-midi à la Chambre, à l'insistance de M. Maurice Bourget, député de Lévis, qui avait réclamé la chose la semaine dernière, sans résultats immédiats. Le ministre a dit hier, comme à la blague, que M. Bourget semblait avoir perdu intérêt à la question. M. Bourget a répliqué que c'est le ministre, au contraire, qui avait perdu mémoire de la chose, alors que lui, M. Bourget, avait, à maintes reprises, communiqué avec le ministère pour savoir quand le document serait enfin déposé.

M. Bourget a déclaré au "Droit" qu'il reviendrait à la (Suite à la page 3, col. 8)

Comité conjoint pour la défense

Par Marcel GINGRAS

Mentionnée une première fois dimanche dernier, par le premier ministre Diefenbaker, lors d'une émission de télévision, la formation d'une Commission canado-américaine de défense est maintenant chose faite.

La nouvelle en a été communiquée, peu après midi, par MM. Hagerty et Nelson, respectivement secrétaires de presse du président Eisenhower et du premier ministre Diefenbaker.

La formation de la commission est survenue après des entretiens d'une heure et vingt minutes qu'ont eu ce matin MM. Eisenhower, Diefenbaker, Smith et Dulles, au bureau du premier ministre. Assistaient également à

la réunion: M. Jules Léger, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Robertson, ambassadeur du Canada aux Etats-Unis, et M. Merchant, ambassadeur des Etats-Unis au Canada.

Le communiqué, dicté à la presse par M. Nelson, dit en résumé ce qui suit — "Le premier ministre et le président ont souligné l'étroite collaboration qui existe entre nos deux gouvernements en matière de défense continentale."

"La politique des deux gouvernements commandant qu'une question de cette importance soit l'objet de conciliation, d'orientation et de décision communes, on a convenu d'établir une commission ministérielle ou comité des cabinets dont le nom serait Commission conjointe du Canada et des Etats-Unis pour la défense."

M. Nelson a alors donné les noms des membres de la commission. Du côté canadien, on trouvera les ministres des Affaires (Suite à la page 3, col. 1)

Regain de terrorisme à Chypre

NICOSIE (Reuters) — Les Cypriotes grecs et turcs se préparent aujourd'hui en vue d'une reprise d'actes de terrorisme, au moment où la Grande-Bretagne vient d'annoncer de nouveaux plans concernant l'administration de Chypre.

Plusieurs bombes ont explosé dans les quartiers turc et grec de l'île. Ceux qui sont employés dans le secteur opposé refusent de se rendre à leur travail.

Deux personnes ont été tuées et sept autres blessées dans les échauffourées de mercredi. A Nicosie, le couvre-feu a été imposé durant toute la nuit.

"Service satisfaisant en moins d'un mois!"

Par Roland DESMARAIS

Un syndicat d'Ottawa, le Capital Transit System, offre d'acheter la Commission de transport d'Ottawa, roulant et droits, pour la somme de \$5,156,000.

C'est ce qu'a révélé aujourd'hui M. Hy Bessin, homme d'affaires de la Capitale, au nom de ce syndicat en formation.

Cette somme, d'après M. Bessin, représente le montant précis des obligations existantes et couvre entièrement toute dette accumulée jusqu'ici par la CTO et la ville d'Ottawa.

M. Bessin explique également le programme de remaniement du système de transport en commun, programme qu'il publie dans les journaux de la Capitale aujourd'hui, demain et samedi.

"Si la ville d'Ottawa accepte l'offre du syndicat, a dit M. Bessin, nous pourrions commencer à donner un service satisfaisant en moins d'un mois."

M. Bessin a poursuivi en disant qu'il a fait une étude particulièrement attentive au sein de l'administration, de l'exploitation et des horaires de la CTO pour y découvrir les "faiblesses qui ruinent le système".

Il s'est réjoui de l'opinion du commissaire Samuel Berger et déclare que beaucoup plus de 107 employés sont de trop dans l'administration et l'exploitation de la CTO.

"Il faudra éliminer les tâches non essentielles, simplifier ou rendre plus efficaces la plupart des autres, a dit Bessin. Les horaires devront être changés entièrement afin de fournir un meilleur service tout en réalisant un profit raisonnable."

Quant au taux des billets, M. Bessin est d'accord pour dire qu'il est possible de réaliser des profits intéressants. Il ajoute que le syndicat ne songe pas à "commettre le suicide" en haussant le prix des billets.

Le nouveau syndicat est prêt à fournir des horaires qui amélioreront grandement le service tout en obtenant de chaque véhicule en usage le plus grand rendement possible.

L'actif de la CTO, selon les derniers rapports, se chiffre par (Suite à la page 3, col. 7)

M. Duplessis demande au "Devoir" de se rétracter

Mgr Stepinac est opéré d'urgence

BELGRADE (PA) — Les médecins ont pratiqué une intervention chirurgicale d'urgence, mardi, sur la jambe droite du cardinal Stepinac dans une tentative d'enrayer l'état de thrombose qui mettait sa vie en danger.

On ne connaît pas l'état du cardinal depuis l'opération. Son médecin est resté à son chevet et n'a pu être interrogé.

De Zagreb, on affirme qu'il n'y a pas eu d'amputation, mais seulement l'enlèvement d'un caillot qui semblait se déplacer. Depuis plus de quatre ans, le cardinal Stepinac souffre d'un excès de globules rouges dans le sang. Cette maladie engendre la création fréquente de caillots.

On a décelé un caillot dans la jambe droite du prélat il y a six semaines. Il a paru d'abord se dissoudre, mais il a reparu lundi dernier.

MONTREAL (PC) — Le quotidien "Le Devoir" dit aujourd'hui dans une déclaration publiée en première page qu'il ne rétracte aucune des déclarations qu'il a faites dans une série d'articles critiquant une transaction provinciale sur le système de gaz.

La déclaration, signée par le directeur Gérard Filion, dit que le premier ministre demande que "Le Devoir" rétracte complètement, entièrement et sans aucune restriction toutes les insinuations, assertions et accusations, formulées contre lui" en rapport avec la vente du système montréalais de distribution de gaz de l'Hydro-Québec à la Corporation de gaz naturel du Québec, une entreprise privée.

La déclaration ajoute: "... Nous maintenons tout ce que nous avons affirmé, nous ne rétractons rien et nous sommes prêts à nous défendre devant les tribunaux."

Cette déclaration survient après que Me Jean Méthot, de Trois-Rivières, avocat du premier ministre Duplessis, eut annoncé qu'une mise en demeure juridique était envoyée au quotidien montréalais demandant qu'il rétracte les déclarations faites contre le premier ministre, personnellement, dans une série d'articles.

Dans sa déclaration, Me Méthot a déclaré que la mise en demeure juridique au Devoir était envoyée en vertu d'une clause de la législation de la presse dans le Québec.

En vertu de la loi un Journal a trois jours pour rétracter les déclarations que toute personne juge lui être dommageables.

2e tentative de Jacques Cloutier

DOUVRES, Angleterre (PC) — Jacques Cloutier, de Montréal, tentera la traversée de la Manche à la hague vendredi. Cloutier, âgé de 28 ans, a failli à la tâche dans une telle tentative en 1956. Il espère que la température sera favorable vendredi et que la marée le favorisera. Jacques Cloutier est à l'entraînement depuis deux mois.

Un autre vol de banque à Montréal: butin de \$50,000

MONTREAL (PC) — Trois bandits masqués, armés et perpétrés aujourd'hui, dans une succursale de la Banque Canadienne Nationale, un vol qui leur a rapporté un butin estimé de \$50,000.

Entrés dans l'établissement à l'aide de fausses clés, apparemment, les voleurs ont accueilli les employés en les mettant en heure jusqu'au moment où, à l'heure prévue, la porte de la voûte se déverrouilla grâce à son mécanisme d'horloge.

L'un des bandits portait un costume de livreur. Le deuxième avait le visage caché sous un mouchoir noir cependant que le troisième se dissimulait la tête sous un sac.

canadiens ont souligné la teneur confuse de cette déclaration. "Allons-nous permettre, ou non aux Canadiens, de copier leurs Ford?" a demandé un journaliste américain. Un autre a voulu savoir si ce communiqué signifie que les Américains lèvent leur embargo commercial contre la Chine communiste.

Les Etats-Unis ne sont pas "allés aussi loin que cela", a dit M. Hagerty. Les gouvernements américain et canadien ont convenu seulement "d'argumenter" leurs problèmes dans ce domaine.

C'est alors que M. Nelson a lu la déclaration dans laquelle M. Fleming dit que l'intention canadienne est que la législation canadienne, et seulement la législation canadienne, prévaudrait pour les personnes et les corporations faisant affaires au Canada.



LE TRAVAIL EN EST LA CLE — M. et Mme Thomas Gobell, de South Junction, Manitoba, photographiés au milieu de leurs 19 enfants, déclarent que la meilleure façon d'élever une famille nombreuse est de travailler dur et de ne jamais s'en faire. De gauche à droite, première rangée: Roland, Robert, Claude, Raymond et Diane; deuxième rangée, même ordre: Suzanne, M. et Mme Gobell, et Adèle; troisième rangée, même ordre: André, Annette, Florence, Denise, Marie-Angèle et Gérard; quatrième rangée, même ordre: Lionel, Joseph, Denis; cinquième rangée: Gabriel, Omer et Auguste. (Photo TC)

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.



Le Droit est publié par le Syndicat d'Éditions Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit...

Table with 3 columns: Type of subscription, Duration, Price. Includes rates for 12 months, 6 months, and 3 months.

Membre de l'Audit Bureau de Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

JEUDI 10 JUILLET 1958

Trop de mains dans la sauce

S'il est vrai que deux têtes valent mieux qu'une, il n'est pas moins vrai que trop de têtes, dans bien des cas, valent moins qu'une.

Les échelons d'Ottawa ont tenu lundi soir, pour la première fois depuis bien longtemps, un caucus spécial en vue de protester, sans doute avec raison, contre la nomination de M. Edward N. Reed...

Les échelons ont porté, contre M. Reed et la Commission, mille et une accusations. On a soutenu que la Commission avait outrepassé ses pouvoirs en nommant elle-même M. Reed au poste d'administrateur...

Ce qui a surtout enflammé les échelons, c'est le paragraphe qui disait, dans le bulletin, que le Conseil avait approuvé à l'unanimité le paiement d'un salaire annuel de \$8,244 à l'administrateur...

Le Conseil a-t-il autorisé le salaire? Nous aimerions le savoir, mais telle n'est pas la question principale. Ce qui nous inquiète le plus, c'est la démagogie qui semble parfois régner au Conseil de ville.

Durant l'assemblée qui a suivi le caucus, le Conseil a amendé la constitution de la Commission afin qu'à l'avenir, celle-ci soit tenue de soumettre au Conseil tout changement de personnel.

Certes, l'expansion de la capitale a créé des problèmes nombreux et com-

plexes, qui ont nécessité la formation d'organismes spécialisés. La circulation et le stationnement constituent, depuis déjà quelques années, un de ces problèmes infiniment complexes qui exigent les connaissances de spécialistes.

A l'heure actuelle, particulièrement dans le domaine de la circulation et du stationnement, les organismes sont si nombreux qu'il n'y a plus à s'y comprendre. Il y a la Commission municipale du stationnement, l'ingénieur de la circulation, le comité municipal de la circulation, le service de la circulation de la Sûreté municipale, sans compter tous les autres groupements bénévoles...

Il n'y a pas si longtemps, l'inspecteur James Callaghan, directeur du service de la circulation à la Sûreté municipale, était considéré, à juste titre, spécialiste en la matière. Encore aujourd'hui, il connaît le problème aussi bien sinon mieux que quiconque; membre de la Sûreté municipale depuis 1928, il fut sergent de circulation neuf ans avant d'être nommé, en 1947, au poste d'inspecteur.

Et pourtant, l'inspecteur Callaghan ne peut rien dire officiellement; son rôle se limite à faire appliquer les ordres qu'il reçoit.

En somme, au lieu de simplifier le problème, déjà complexe en soi, on l'a compliqué. A voir tous ces organismes, tous ces "experts" diplômés, on croirait qu'Ottawa est une ville plus grande que New York. Même Toronto a moins de mains dans la sauce; il n'existe qu'un seul organisme, formé de membres représentatifs, qui relève directement du conseil municipal.

Comme dans le cas de la Commission du transport, c'est l'organisation qui fait défaut en ce qui concerne la circulation et le stationnement à Ottawa. Il y a trop d'interférence, trop de politique. Avant d'accuser quiconque d'insubordination, le Conseil devrait peut-être se demander s'il exerce bien l'autorité que le public lui a confiée.

Jean TAILLEFER

Quelles concessions?

Sans doute, le président de la République américaine n'est-il pas en visite chez nous pour plaider la cause du Canada contre les Etats-Unis, tant il est normal que le premier des Américains défende, au contraire, la cause américaine.

Sans doute, M. Eisenhower n'a-t-il pas revêtu, hier, sa jaquette noire des grands jours, pour venir dire, devant les sénateurs et députés canadiens, réunis dans la Chambre des communes canadienne, du mal des sénateurs et des congressmen américains.

Il est normal, archi-normal, qu'un chef d'Etat, d'où qu'il vienne, raisonne dans le sens où le veut ceux qui l'ont choisi pour diriger "leur" gouvernement. Nous n'avons donc pas à nous surprendre du fait que M. Eisenhower ait défendu, hier, chez nous, dans un discours officiel et préparé à l'avance, la thèse des Américains sur les principaux sujets de litige entre le Canada et les Etats-Unis.

Mais, puisque l'illustre visiteur de cette semaine affirmait hier, en "notre" Parlement, que la "franchise bien entendue est une marque d'amitié"; puisqu'il affirmait l'importance de "parler franchement" (à Ottawa comme à Washington) chaque fois que l'un des deux partenaires de la famille nord-américaine estime que des mesures envisagées ou prises par l'autre portent atteinte à des intérêts importants, il n'est peut-être pas déplacé, dans les circonstances, de dire que les Canadiens s'étonnent de la façon souvent cavalière avec laquelle nos voisins nous traitent lorsqu'ils discutent, chez eux, soit de problèmes exclusivement canadiens (comme ceux de la sécurité de "notre" Etat), soit de problèmes économiques mutuels comme ceux dont dépend la prospérité chez nous.

Il ne suffit pas de nous assurer, paternellement, comme M. Eisenhower l'a

fait hier, que notre premier ministre "lorsqu'il débat ses problèmes (avec les Américains) exprime très loyalement et éloquentement le point de vue du Canada", alors que M. Diefenbaker n'est com- ptable de ses actes qu'aux seuls électeurs canadiens. Ce n'est pas tout que M. Eisenhower se dise "convaincu que nous trouverons des solutions acceptables à tous nos problèmes futurs" pour peu que chacun fasse preuve "de compréhension, de bons sens, d'empressément à faire des concessions de part et d'autre". Encore faut-il que ces concessions soient de part et d'autre. Encore faut-il que ces concessions ne viennent pas toujours et uniquement que du Canada. Encore faut-il que les Américains soient conscients de leur force et de leur puissance non seulement pour en abuser, mais encore — mais surtout — pour bien comprendre que lorsque le lion discute avec l'agneau, celui-ci ne peut que bêler alors que l'autre peut rugir.

"Nous, des Etats-Unis, déclarait hier le président de la République américaine ne désirons pas plus que vous chercher dans nos rapports avec les autres l'unité silencieuse et maussade qui, ailleurs, a été achetée ou imposée, (puisque) le cachet de la liberté est le droit de différer aussi bien que le droit d'être d'accord".

Magnifiques paroles, sans doute. Magnifiques paroles que les Canadiens retiennent et que les Américains devront transcrire en actes, ne serait-ce que pour convaincre le monde des cinq continents que si le peuple des Etats-Unis est le plus généreux qui soit, ce peuple sait, par ailleurs, donner comme un ami et non comme un maître, tel que le président (à tort, espérons-le) les Européens, les Asiatiques et les autres bénéficiaires de toutes ces générosités.

Pierre CHALOULT

Au jour le jour

M. Frost tâche de réparer son erreur

Le premier ministre Frost a accepté la démission d'un troisième ministre de son cabinet, par suite de la vente des actions de la Northern Ontario Natural Gas Company Limited. Il s'agit de l'hon. Clare Mapledoram, ministre des Terres et Forêts, autre actionnaire de la compagnie.

Les deux autres ministres qui ont déjà démissionné, sont le colonel William Greisinger (Travaux publics) et M. Philip T. Kelly (Mines).

De plus, on a révélé mardi que 13 accusations ont été portées contre la compagnie, son président, M. Ralph K.

Farris, de Vancouver, et son vice-président, M. C. Spencer Clark, de Seattle; un de ses directeurs et un ancien directeur.

M. Frost, en se débarrassant de ses ministres-actionnaires, tire le meilleur parti possible d'une mauvaise situation. Nous lui avons déjà reproché d'aboier être trop "bon papa" ("Le Droit", 8 mai) envers ses ministres; il tâche maintenant de réparer son erreur.

La démission de M. Mapledoram, comme celles de MM. Kelly et Greisinger, prouve bien que "Le Droit" avait parfaitement raison de réclamer la nationalisation du pipe-line.

J. T.

La politique fédérale

A la recherche d'une doctrine

Par Pierre CHALOULT

Après plus de deux mois de la première session du XXIVe parlement du Canada, il était enfin possible, hier, de commencer l'étude de mesures législatives permanentes proposées par le gouvernement.

Bien que l'on en ait fini avec le débat sur l'Adresse en réponse au discours du Trône, avec celui sur le budget, avec quatre des six débats de routine — alors que le ministre des Finances propose que M. l'Orateur quitte le fauteuil afin que la Chambre se forme en comité des subsides et que les libéraux proposent que l'on renverse le gouvernement pour n'avoir pas été à la hauteur de sa tâche — presque tout est encore à faire. On a peine plus qu'à bordé l'étude des crédits des différents services de l'administration et les mesures les plus litigieuses, dont on parlait au discours du Trône, ne sont même pas inscrites au feuilleton comme celle sur les droits de l'homme, celle de la formation d'un comité pour l'étude des problèmes relatifs à Radio-Canada, celle sur le nouveau régime de la radio et de la télévision canadiennes.

Qu'est-ce qu'on attend ?

Les libéraux, que leur petit nombre force à se multiplier, les CCF, qui ne sont que huit aux Communes, doivent être partout à la fois. Ils doivent tout lire, tout absorber, tout digérer et, en même temps, se souvenir que leurs électeurs les considèrent comme les représentants de la circonscription auprès des services administratifs. Avec la meilleure volonté du monde, les ressortissants de l'Opposition officielle ne peuvent pas tenir le coup pendant des semaines et des semaines, alors que, tout comme le reste des humains, ils sont, eux aussi, sensibles aux charmes de la belle saison qui dure au Canada, ce que durent les roses... et encore, les roses que l'on est parvenu à transplanter chez nous.

Il y a donc lieu de croire que, malgré les apparences, cette première session ne durera guère plus jusqu'à l'automne et que, de toute manière, il faudrait bien que l'on termine ces rencontres législatives quelques jours avant que ne débute, à Montréal, le 15 septembre, la réunion des représentants des pays du Commonwealth qui viennent discuter, chez nous, des problèmes économiques de notre monde moderne.

Il y a quand même lieu de se demander pourquoi les conservateurs n'ont pas, après plus de deux mois de session, soumis les principaux projets de leur programme législatif? Parce qu'ils ne veulent attendre que les députés d'en face soient rendus à bout de force pour inscrire à l'ordre du jour des mesures que l'on passera ainsi à la vapeur? C'est, de toute évidence, ce que disent leurs adversaires qui sont quand même plus nombreux que n'en témoigne le nombre des libéraux et des CCF aux Communes. Mais, au fait, les nouveaux ministres ne sont apparemment pas encore parvenus à définir ce que sera leur doctrine administrative par opposition à celle des libéraux.

Les nouveaux amis

M. Diefenbaker qui, il y a deux ans, était encore "simple" député aux Communes, n'imaginait sans doute pas, à l'époque du débat sur le pipe-line, par exemple, qu'il deviendrait en décembre 1956, leader national du parti conservateur-progressiste et, en juin suivant, premier ministre du Canada.

Or, depuis juin de l'année dernière, le nouveau chef du gouvernement a dû, de mois en mois et de semaine en semaine, parler au plus pressé et voir venir le jour suivant que les problèmes nouveaux qu'il suscitait. Il a dû se rendre compte que sa venue au pouvoir correspondait, par malchance, à une période de récession que les économistes eux-mêmes ne semblaient pas avoir prévue, du moins, ne pas avoir prévue aussi grave qu'elle l'a été et qu'elle le sera au cours des mois de l'hiver qui vient. M. Diefenbaker a dû faire face aux réalités administratives en même temps qu'il formait son premier, puis son deuxième ministère; en même temps qu'il organisait "sa" première session; en même temps qu'il quettait l'heure la plus propice pour proclamer un appel au peuple.

Porté au pouvoir une première fois, au jour du 10 juin 1957, une deuxième fois, au jour du 31 mars dernier, il a dû alors refaire son Cabinet, mais cette fois, sans savoir quels étaient exactement les hommes de la nouvelle Chambre sur qui il pouvait compter avec certitude — sans savoir si M. Dupont valait mieux que M. Durand, sans savoir auxquels de ces nouveaux "amis" il pouvait demander un conseil désintéressé.

Ces circonstances atténuantes expliquent que deux sièges — au moins — sont encore libres aux Communes dans les rangs ministériels; que la province de Québec attend toujours qu'on lui nomme un représentant de plus dans le Cabinet; que les candidats adjoints-parlementaires, en perspective, se morfondent toujours en conjectures, en attendant que l'on se décide à leur dire s'ils seront ou s'ils ne seront pas de l'équipe paragon gouvernementale. Ces circonstances expliquent le fait que les collaborateurs immédiats de M. Diefenbaker ne seraient pas encore parvenus à s'entendre sur les détails de ce que sera la doctrine administrative des conservateurs au pouvoir par opposition à celle des libéraux, d'où le retard à présenter les principales mesures législatives de la présente session.

Accords entre la RAU et l'URSS

Le communisme soviétique envahit maintenant le domaine culturel dans la République arabe unie

M. Kamal Eddine Hussein, ministre de l'Éducation et de l'Enseignement dans la République arabe unie, a tenu une conférence de presse, au cours de laquelle il a parlé de sa récente visite en Union soviétique, à la tête de la mission culturelle de la république (RAU). Le ministre a tout d'abord déclaré que la mission qu'il dirigeait "avait fait l'objet d'un accueil enthousiaste dans les milieux officiels aussi bien que dans les milieux culturels", et que sa visite en URSS avait été "un facteur de consolidation des relations culturelles entre les deux pays".

Parlant ensuite des accords culturels entre la RAU et l'URSS, le ministre a déclaré que ceux-ci avaient été étendus; voici les décisions prises et qui s'ajoutent aux accords déjà existants: 1. La RAU enverra en Union soviétique 300 missions d'étude chaque année scolaire, pour suivre des cours de spécialisation et d'entraînement dans les universités et les instituts supérieurs soviétiques. Ces missions comprendront les catégories suivantes: a) les étudiants ayant terminé leurs études secondaires et se préparant à fréquenter les universités et instituts supérieurs; b) les étudiants diplômés de l'université; c) les membres du corps enseignant universitaire.

2. L'Union soviétique enverra dans la République arabe unie un certain nombre de membres du corps enseignant connaissant soit l'anglais soit le français. Ceux-ci occuperont des postes dans les universités et les instituts supérieurs de la RAU.

3. Enseignement de la langue russe dans la RAU et de

la langue arabe en Union soviétique, par les moyens suivants: a) envoi de professeurs russes pour enseigner leur langue dans les écoles, universités, instituts etc., dans la RAU; b) envoi de professeurs de la RAU en Union soviétique pour y enseigner l'arabe.

4. Envoi d'étudiants soviétiques pour suivre des études et des recherches scientifiques dans les universités et instituts de la RAU.

5. Accord sur l'organisation de recherches scientifiques combinées, tendant à rechercher les solutions aux problèmes de la science appliquée dans la RAU. Ces recherches seront entreprises en URSS par des hommes de science des deux pays.

6. Création d'un centre d'informations scientifiques soviétique, destiné à consolider les liens culturels et scientifiques entre les différents organismes scientifiques dans les deux pays.

Le ministre a conclu sa conférence de presse en déclarant que la proportion de l'instruction avait atteint, dans plusieurs républiques de l'URSS, le pourcentage de 100%. "Cecl, a-t-il dit, est prouvé par le lancement des Jeux artistiques, qui ne sont pas le fruit d'un effort individuel, mais plutôt celui d'un effort collectif". (FIDES)

Notre pays a été colonisé par des Européens à cause des amplex provisions de fournitures qu'il fournissait. Aujourd'hui, les Etats-Unis et la Russie vendent plus de pelleteries sur le marché à fourrure de Londres que notre pays. L'Angleterre n'achète que \$5,250,000 de fourrures par année au Canada.

Défense et illustration de la langue française

(Exclusif au "Droit")

Rien ne choque plus le Canadien français, qui débarque à Paris, que les nombreux anglicismes qu'il rencontre dans la langue écrite et parlée. Il a tôt fait de changer en complexe de supériorité le complexe d'infériorité qu'il risquait de développer auprès de ses "cousins" français! Accoutumés au monde bilingue où ils vivent, nos érudits s'imaginent assez souvent que dans le pays de leurs ancêtres on parle toujours une langue d'une pureté irréprochable. Hélas! la notion de pureté est étrangère à la linguistique et l'emprunt joue en France aussi bien qu'ailleurs. Nous avons souvent cité ici des anglicismes relevés dans nos journaux; voyons c'est bien leur tour "quelques-uns de ceux qu'on peut lire dans les meilleures feuilles de Paris.

"L'auteur de Catarina a employé délibérément le procédé du flash-back" (Le Monde, 18 décembre 1956). On aurait pu dire la scène de rappel (Harrap) le plan rétrospectif (Jean Suberville oppose le plan rétrospectif au plan chronologique dans sa Théorie de l'art et des genres littéraires, p. 442) ou, ce qui me paraît préférable, le retour en arrière (Ce continue procédé du "retour en arrière" — Dominique Arban, Le Figaro littéraire, 10 décembre 1955).

C'est la première fois sans doute que l'on va réaliser le remake fragmentaire d'un film qui avait depuis longtemps disparu des écrans" (Le Figaro, 4-5 février 1956). "Signifiant tout simplement "refaire", le mot remake s'emploie lorsqu'un producteur "refait" un film qui a connu un grand succès en utilisant tous les éléments du travail original sans en exclure le découpage technique. Par extension, on désigne improprement du nom de remake l'opération qui consiste à prendre un sujet de film déjà traité et à le développer suivant le goût et la technique et avec les moyens du jour". J'emprunte cette définition à MM. René Jeanne et Charles Ford qui dans Vie et Langage, notamment dans le numéro 40, juillet 1955, ont étudié le vocabulaire du cinéma. Le nom remake n'est pas commode à traduire, contrairement au verbe que l'on peut rendre par refaire. Réfection ne convient pas: "Action de reconstruire: réfection d'un mur. Action de se refaire. Collation, repas" (Larousse). Refonte n'est guère mieux: "Action de refondre" c'est-à-dire "apporter des modifications considérables dans" refondre un ouvrage" (Ibid). Je me souviens d'avoir lu quelque part un compte rendu de Notre-Dame de Paris où l'on signalait que ce film était la dixième ou la douzième mouture de l'oeuvre de Victor Hugo. Voilà une excellente façon de se tirer d'affaire; mouture désigne en propre "l'action de mouler le grain" d'où la locution familière: "tirer d'un sac deux moutures, tirer double profit dans une même affaire" (Ibid).

Dans le même article, MM. Jeanne et Ford, mentionnent quatre autres mots anglais que les Canadiens ont assimilés en français: vamp, western, pin-up et suspense. Vamp, pin-up (ajoutons starlette) ne sont pas faciles à remplacer; vamp à cause de son origine, garde le même pouvoir de séduction mystérieuse en français que "femme fatale" en anglais. Western décrit parfaitement les films de cow-boys, ces chansons de geste américaines. Le mot est tout à fait entré dans la langue; on l'emploie dans la langue de la mode quand on parle de "western" sur la Nationale 7. Un chauffard: accroche une camionnette, renverse une moto, heurte une 4 CV, fait feu sur elle, retourne son arme contre lui et se blesse mortellement, incendie dans un sursaut, sa voiture. Il avait, auparavant, blessé grièvement son amie" (31 août-1er septembre 1957).

Quant à suspense "Le procès gracieux, au cours d'une action, un fait espéré ou redouté est retardé de manière à en augmenter l'importance par la tension nerveuse que son attente provoque dans le public ainsi tenu en haleine" (Vie et langage, No 40, p. 312). J'ai déjà indiqué (Le Droit, 2 mai 1957), que l'on essaye actuellement de lancer le mot suspense. Emile Henriot initie un de ses articles "Jules Romains et le suspense" (Le Monde, 6 mars 1957). Jean Guilton parle du "grand suspens pascal" (Le Figaro, 20-21 avril 1957) et Jean de Baronecelli reproche à Mike Todd d'avoir oublié, en filmant le Tour du Monde en 80 jours, "les secrets de Jules Verne: cette vivacité du récit, ce sens extraordinaire du rythme et du suspens" (Le Monde, 4 mars 1957). "Remake" fait songer à un autre monstre que l'on est surpris de trouver quelquefois sous la plume des jour-

Anglicismes en France

nalistes français: "rewriter". Récrire, remanier un article, traduit assez bien le verbe "to rewrite", mais le nom "rewriter"? On sait que dans certains journaux (et même dans quelques maisons d'édition) il existe des spécialistes chargés d'accommoder la copie des auteurs au goût des lecteurs. Éditeur, réviseur, rédacteur n'expriment que faiblement le sens particulier de "rewriter".

"Les compagnons d'Emmaüs ont réalisé dans la nuit de mercredi à jeudi une opération de "squattage" inédite, qui s'est déroulée selon un horaire soigneusement minuté. A 23 heures 30 un commando déchargeait d'immenses panneaux préfabriqués percés de portes et de fenêtres, qui en une heure étaient encastrés entre les arcades du viaduc d'Auteuil, pour former deux logements" (Le Monde, 27 janvier 1956). "Squattage" (et "squatter") et "commando", voilà deux mots étonnamment expressifs qui ont récemment conquis le droit de cité dans notre langue. Il n'est pas facile de les remplacer par un mot français; essayez...

On serait tenté de croire que la majorité des Français subissent avec résignation l'invasion de leur langue par les termes anglais; c'est une erreur. Il existe en fait divers organismes dont j'ai plusieurs fois entretenu mes lecteurs: l'Académie française, l'Office du vocabulaire français, le Comité d'étude des termes techniques français, etc., sans oublier les nombreuses chroniques de bon français publiées par les journaux. Tout cela est bien inefficace, pensera-t-on; cela n'est pas sûr et les conservateurs du patrimoine ont bien des victoires à leur crédit. N'oublions pas, d'autre part, que certains mots disparaîtront avec le snobisme qui les fit naître; d'autres resteront et enrichiront notre langue d'une nuance nouvelle, comme cela s'est produit tout au long de son histoire.

René de CHANTAL, Paris.

N.D.L.R. — La correspondance concernant cette chronique doit être adressée à M. René de Chantal, Défense et illustration de la langue française, Le Droit, Ottawa.

En Yougoslavie

Les relations entre l'Eglise et l'Etat

(N.D.L.R. — "Le Droit" prie ses lecteurs de noter que les "adoucissements" dont parle le correspondant de l'Agence Reuters ne sont pas "substantiels". Ils ne sont inspirés ni par une répugnance de l'athéisme communiste, ni par une nouvelle conception des rapports avec l'Eglise. "Le Droit" aura d'ailleurs l'occasion d'en reparler samedi.)

D'après les observateurs bien informés, une certaine amélioration dans les relations entre l'Eglise et le gouvernement communiste se serait produite en Yougoslavie au cours des derniers mois. Il ne s'est rien produit de très important, mais à certains symptômes, on constate que la tension qui existait entre l'Eglise et l'Etat depuis la deuxième guerre mondiale s'est quelque peu atténuée.

Par exemple, plusieurs catholiques ont décidé de se rendre à Rome cette année et le gouvernement a consenti à leur accorder leurs passeports. Quand le gouvernement communiste parvient au pouvoir en Yougoslavie, à la fin de la guerre, on interdit d'abord aux évêques de quitter le pays. Depuis lors, ils n'ont pas demandé l'autorisation d'aller faire leur voyage "ad limina" de tous les cinq ans, à Rome. Cependant plusieurs d'entre eux ont reçu des visas pour faire des visites à l'étranger à titre privé. Cette année, les évêques ont fait leur demande et ils ont obtenu ce qu'ils voulaient.

Parmi les évêques qui sont déjà allés voir le pape Pie XII, à Rome, se trouvent Mgr Franjo Seper, archevêque coadjuteur de Zagreb et chef de l'Eglise yougoslave pendant que le cardinal Stepinac vit en résidence surveillée près de Zagreb. Le cardinal Stepinac Les relations entre l'Eglise et l'Etat en ce pays ont été longtemps obscurcies par l'attitude du gouvernement à l'égard du cardinal Stepinac, qui est âgé de 60 ans et dont l'état de santé est maintenant précaire. Il fut condamné à 16 ans de prison après avoir été injustement trouvé coupable de collaboration avec l'administration pro-nazie pendant la guerre. Il sortit de prison en 1951, mais n'obtint pas l'autorisation de quitter son village natal ou de participer activement à la direction de l'Eglise. Même si rien n'indiquait que le régime communiste ait changé d'attitude à l'égard du cardinal — celui-ci a le droit de quitter le pays n'importe quand mais n'a pas sa liberté de mouvement en Yougoslavie — certains signes semblent indiquer de meilleures relations: 1. Le gouvernement est satisfait de ce qu'une proportion beaucoup plus élevée de catholiques — dont plusieurs prêtres — aient voté au cours de l'élection générale du mois de mars. C'était la première fois que l'Eglise ne disait pas aux catholiques comment voter. En 1945, 1948 et 1953, les évêques avaient demandé aux catholiques de s'abstenir de voter. 2. Des rapports officieux voulant que le cardinal Stepinac ait maintenant le droit de recevoir un plus grand nombre de visiteurs et un courrier plus abondant. Adoucissement 3. L'autorisation accordée par le gouvernement à l'archevêque de Belgrade, Mgr Josip Ujčić, de se rendre à Vienne, où il fut jadis ambassadeur de l'empereur François-Joseph de l'empire astro-hou-

gros, avant la première guerre mondiale. 4. Le gouvernement a cessé d'accuser l'Eglise "d'activités hostiles" contre le régime communiste. Un représentant du parti communiste de la république croate, où habitent 3,000,000 des 5,400,000 catholiques de Yougoslavie, reconnaitait récemment que cela n'était plus un problème. Cependant, les catholiques insistent sur le fait qu'aucun rapprochement fondamental ne s'est encore produit. Les communistes, de leur côté, affirment que les premiers pas devront être faits par les catholiques.

Attente prudente

Les catholiques de Yougoslavie, dans l'ensemble, n'envisagent pas pour leur pays une sorte d'entente commode celle qui est intervenue entre l'Eglise et l'Etat en Pologne, après l'avènement du pouvoir de M. Gomulka, en 1956. Ils croient peu probable que le Vatican entame des négociations avec le gouvernement Tito tant que celui-ci n'aura pas modifié profondément son attitude vis-à-vis de l'Eglise. Ce qui voudrait dire, d'après eux, la liberté totale pour le cardinal Stepinac.

D'après les observateurs étrangers, l'évolution de ce problème dépendra en grande partie de la situation internationale. Si les relations entre Tito et l'Union soviétique continuent de se détériorer, le gouvernement se verra presque certainement dans l'obligation de reconstruire les ponts qui s'uniraient à l'Ouest. En ce cas, il est probable que les relations avec l'Eglise s'amélioreraient considérablement.

Sidney WEILAND (Reuters)

Problème d'histoire

Depuis quand les transports urbains sont-ils réglementés au Canada?

Cette réglementation date du 21 mai 1727. En effet, ce jour-là, l'intendant Dupuy émit une ordonnance qui disait entre autres: "Ordonnons que tous les charretiers et voituriers, travaillant et voiturent journellement dans la ville, huit jours après la publication de la présente ordonnance, ce qui écherra au lendemain et surdemanant de la Pentecôte, pendant lesquels jours et les suivants, ils seront tous tenus de venir donner leur nom et se faire enregistrer au bureau de l'intendance et prendre le numéro qui leur sera donné pour être mis à leurs charrettes et tombereaux, et remis quand ils seront cassés ou offensés sous peine de confiscation, ladite huitaine passée de tous les tombereaux et charrettes qui ne seront point numérotés et marqués et qui seront trouvés menant dans la ville sable et matériaux pour les bâtiments..." On voit que les contrôles et les permis d'opérer ne sont pas choses récentes.

La Bible

Heureux les persécutés pour la justice, car le royaume des cieux est à eux. (Mt. 5, 10) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

# Il a frôlé la mort, et maintenant...

Le chauffeur de l'automobile dans laquelle le jeune Donald Davies, 21 ans, 137, chemin Russell, a perdu tragiquement la vie, le 22 juin dernier, près du pont Dunbar, comparait devant le tribunal municipal, ce matin, sous une accusation de vol avec violence. Le vol, selon la police, aurait été perpétré dix minutes avant l'accident.

Il s'agit de Thomas Gorman, 18 ans, du 186, rue Anderson. Le magistrat Glenn Strike, devant qui Gorman comparait pour son enquête préliminaire, a trouvé qu'il y avait matière à procès. La date n'en a pas été déterminée.

L'accident est survenu vers les 5 h. 30 du matin, le dimanche 22 juin, dans la paisible demeure de M. Oscar Lamirande, 59 ans, demeurant sur le chemin Riverside, à Hurdman's Bridge.

M. Lamirande a déclaré à l'enquête préliminaire que vers 5 h. 30 du matin, deux hommes, dont l'un serait Thomas Gorman, sont entrés dans sa demeure, l'ont battu à coups de pied et de poing et lui ont dérobé la somme de \$3.40 et trois billets de tramway, pour ensuite prendre la poudre d'escampette.

Un voisin, M. Paul Groulx, a pour sa part déclaré qu'il a entendu la course précipitée des deux hommes. M. Groulx a déclaré que les deux hommes se dirigeaient vers une automobile stationnée près de la voie ferrée à un arpent de la demeure de Lamirande.

"Je me suis alors rendu à la demeure de ce dernier. Il gisait par terre, ensanglanté. J'ai appelé la police" a déclaré M. Groulx.

## La tragédie

A peine dix minutes plus tard la police se rendait tout près du pont Dunbar. Une automobile venait de donner le front contre un arbre. M. Donald Davies était mort instantanément. Son compagnon, Thomas Gorman, souffrait d'une fracture du bras gauche ainsi que de multiples contusions par tout le corps.

Après avoir entendu les différents témoignages du magistrat et le procureur de la Couronne, Me Raoul Mercier, en sont venus à la conclusion qu'il y avait matière à procès.

Me John Mirsky représente l'accusé.

## L'oeuvre du "Droit" bien vue par les gens de Willow Bunch

Un ancien porteur du "Droit", le R.F. Benoit, é.c., de Sturgeon Falls, était en visite hier au "Droit", avec un confrère, le R.F. Philip-John, é.c., de Willow Bunch, Saskatchewan, ancien professeur à Ottawa.

Le Frère Benoit (Guy DeGagné) a été porteur au "Droit" de 1939 à 1941. Originaire de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, il est un ancien élève de l'école Guigues et de l'Académie De-La-Salle. Ses frères, Jean-Marc et Roger, sont d'anciens employés de notre journal.

Le R.F. Philip-John, é.c., (Jean-Charles Campbell, de Lafontaine, Ont.), est un ancien professeur d'Ottawa où il a enseigné pendant dix ans, dans différentes écoles. Avec un confrère, le R.F. Roger, é.c. (Roger Lapointe, d'Ottawa), il est en charge d'une école externe à Willow Bunch dans l'Ouest canadien.

canadiens-français et catholiques". Le professeur a toutefois fait savoir qu'il doit enseigner en costume laïque pour obéir aux lois du gouvernement de la Saskatchewan.

A l'école de Willow Bunch, les Frères ont le droit d'enseigner une demi-heure de religion et une heure de français par jour.

Le religieux avoue que les autorités de sa famille religieuse ont autorisé la présence de Frères à Willow Bunch dans le seul but de sauvegarder la religion et la langue française.

## Un réseau de vol mis à jour chez Beaver Lumber

Les limiers de la Sûreté municipale d'Ottawa ont réussi à mettre à jour un réseau de vol de marchandises qui existait depuis quelques mois, à la compagnie Beaver Lumber, d'Ottawa. Le montant du vol s'élevait à plus de \$1,200.

Le détective Kenneth Duncan a appréhendé cinq employés de cette compagnie, et les a accusés.

Ce sont: Gordon Rutherford, 22 ans, du 122, Albion, accusé d'avoir volé pour \$899.50 de marchandises; Donald Cinnamon, 29 ans, de Winchester, accusé d'en avoir volé pour \$270.30; John Surprenant, 26 ans, de Vars, Ont., accusé du vol de \$15.95; Eldon Martin, 41 ans, du 1,322, Kilborn, accusé du vol de \$18.82 et Rhael Régimbald, 30 ans, de Hull-Sud, accusé du vol de \$11.84.

Tous se sont reconnus coupables devant le magistrat Glenn Strike, ce matin.

Rutherford, Cinnamon et Surprenant connaîtront leur sentence jeudi le 17 juillet. Quant à Martin et Régimbald, ils connaîtront leur sentence lundi prochain.

La Couronne était représentée par Me Raoul Mercier.

## Comité conjoint...

(Suite de la première page)

res extérieures, de la Défense nationale et des Finances. Du côté américain, on verra le secrétaire d'Etat, le secrétaire à la Défense et le secrétaire au Trésor. Occasionnellement, a ajouté M. Nelson, d'autres ministres pourront être appelés à siéger à la Commission.

Les membres de la Commission, dit le communiqué verbal, se consulteront sur les sujets relatifs à la défense du droit Nord-américain, dans la mesure où ces sujets se rattachent aux ententes du traité de l'Atlantique-Nord.

L'organisme, semble-t-il, n'aura aucun pouvoir exécutif. Sa tâche en sera une de surveillance et il ne verra aucunement faire double emploi ou supprimer les commissions ou comités qui existent déjà.

Alternativement, la Commission se réunira à Washington et à Ottawa. Selon le lieu de la réunion, la présidence sera assurée par le secrétaire d'Etat des Etats-Unis ou le secrétaire d'Etat du Canada aux Affaires extérieures.

La date de la première rencontre n'a pas encore été arrêtée et de nombreux détails restent à mettre au point sur les fonctions même de la Commission.

Cette nouvelle, la première véritable sortie des entretiens commencés mardi, infirme en partie la rumeur voulant qu'aucune décision ne serait prise lors de la rencontre Diefenbaker-Eisenhower, car aucun spécialiste n'y a été invité.

Jusqu'à présent, la réunion semblait consister en deux monologues qui n'avaient à peu près rien de commun. C'est un effort que laissait croire le ton des conférences de presse tenues depuis le début des entretiens. Celle de ce midi était la cinquième, mais la première qui apportait quelque chose de concret.

Précédemment, on s'était fort préoccupé de l'état de santé du visiteur, de son désir de jouer au golf, des sourires qu'il n'avait pas ménagés etc.

Le peu de renseignements sortis des entretiens s'explique lorsqu'on se souvient que les communications entre les hommes d'Etat et la presse s'effectuent par des intermédiaires qui n'assistent même pas aux entretiens et auxquels le premier ministre et le président ne donnent que les grandes lignes ou le ton général des entretiens.

## Accord canado-américain pour l'inspection dans l'Arctique

(PC) — Le Canada et les Etats-Unis se sont convenus hier de participer à une étude conjointe des moyens de contrôle pour l'établissement d'un système d'inspection dans l'Arctique contre une attaque aérienne.

Une déclaration officielle du président Eisenhower et du premier ministre Diefenbaker dit qu'ils procéderont à cette étude en coopération avec ceux des autres pays du monde libre concernés, à l'examen de ce problème.

La déclaration conjointe semble indiquer que le Canada, à titre de pays le mieux placé du point de vue stratégique, pour soumettre des propositions d'inspection de l'Arctique, prend la vedette dans la préparation des mesures de contrôle. Les propositions occidentales préconisent l'inspection d'un large secteur du nord du Canada.

Elle indique aussi que les Puissances occidentales sont peut-être prêtes à considérer la tenue d'une réunion hâtive avec les Soviets sur cette question.

En même temps, ils disent reconnaître que certains autres "aspects" de la lettre de Khrushchev sont inacceptables.

## Séjour en Belgique du prince Philippe

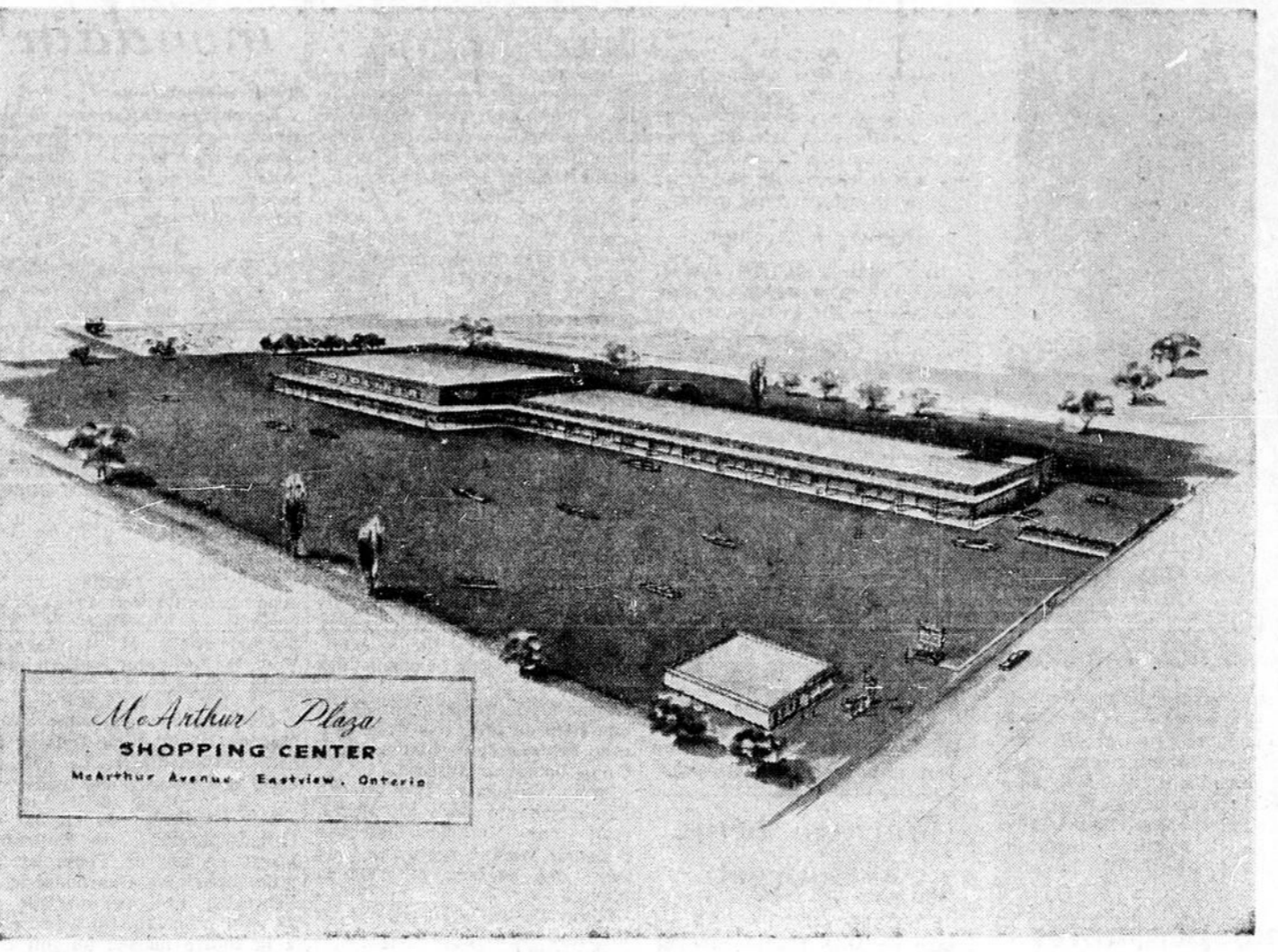
BRUXELLES, Belgique (Reuters) — Le prince Philippe est descendu à Bruxelles, aujourd'hui, en vue d'une visite de deux jours à l'exposition universelle. Il est l'hôte de la famille royale de Belgique, qui donnera un dîner en son honneur, demain soir. Le duc d'Edimbourg visite aujourd'hui le pavillon britannique. Il consacra la journée de demain à visiter le pavillon canadien et diverses autres attractions de l'exposition.

## Tommy Lennon est décédé

(PC) — M. Tommy J. Lennon, directeur honoraire des Rough Riders d'Ottawa dans le Big Four, est décédé hier dans un hôpital local à la suite d'une crise cardiaque. Il était âgé de 67 ans.

M. Lennon était bien connu dans les milieux du football pour prendre soin comme un père des nouveaux joueurs, les surveillant et les aidant à toute occasion.

OTTAWA, JEUDI 10 JUILLET 1958



## Un nouveau centre d'achats à Eastview

La Commission des affaires municipales de l'Ontario vient d'approuver la construction d'un centre commercial chemin McArthur, à Eastview, a annoncé le maire Gordon Lavergne.

Le centre, situé à mi-chemin entre le Riverside Drive et le boulevard St-Laurent, réunira environ 18 magasins: il comprendra un supermarché, une pharmacie, une banque, un poste d'essence, un restaurant, une quincaillerie, un magasin de variétés, un magasin de chaussures, des magasins de vêtements pour hommes, femmes et enfants, un salon de coiffure, un salon de barbier, une pâtisserie, un service de nettoyage.

Des commerçants intéressés ont déjà retenu plus de la moitié des 44,000 pieds carrés disponibles pour des magasins.

Le centre lui-même coûtant quelque \$650,000, on estime que l'aménagement des alentours et d'autres dépenses porteront le coût total de l'entreprise à au-delà d'un million. Trois cents automobiles pourront y stationner.

On s'achève de commencer la construction du centre tout de suite, pour l'ouvrir aux Fêtes en décembre prochain.

Une firme qui s'est chargée d'étudier la situation commerciale à Eastview estime justifiable la construction de ce centre en raison de la densité de la population dans ce secteur et de la difficulté d'accéder aux magasins du chemin de Montréal.

La densité de la population est du au grand nombre de maisons de rapport. Depuis cinq ans, on en a construit un millier, à proximité du futur centre commercial. Plus de 22 mille personnes vivent à moins de trois-quarts de mille.

La difficulté d'accéder aux magasins du chemin de Montréal est attribuable à la circulation dense à cet endroit et au manque d'espace pour stationner.

Les responsables de l'entreprise comptent attirer bien des clients d'Ottawa, le vendredi soir, en restant ouverts jusqu'à 9 heures. En effet, les magasins d'Ottawa doivent fermer tous les soirs, tandis qu'à Eastview, on peut demeurer ouvert le vendredi.

La firme dont nous avons parlé estime le volume annuel des ventes du futur centre commercial à plus de 5 millions et demi de dollars.

Le gérant général du nouveau centre est un Canadien français, M. Roger Robillard. On a embauché M. Morris Wolfson comme architecte et M. John Paterson et Raymond Gauthier, comme conseillers techniques.

Le nouveau centre sera connu sous le nom de centre commercial McArthur Plaza.

## Chualo a filé à l'anglaise?

NEW YORK — (Spéciale) — "Le boxeur George Chualo, qui devait affronter à Ottawa Bert Whitehurst, le 15 juillet, aurait filé à l'anglaise, tout comme l'a fait, il y a un mois, le boxeur Eddie Machen, le supposé aspirant n° un au titre", a déclaré George Gainford, gérant de Whitehurst, dans un communiqué spécial adressé au "Droit".

Le gérant de Whitehurst ajoute qu'il "attendra la guérison de Chualo en vue de conclure le combat contre son protégé Whitehurst".

Le message est signé par George Gainford, Bert Whitehurst et Sugar Ray Robinson.

## Les cours d'été ont commencé à l'Ecole normale; 140 étudiants

Les cours d'été de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa ont débuté lundi. Cent quarante personnes se sont inscrites à ces cours qui sont donnés par les dix professeurs réguliers de l'école, de l'édifice de la rue Waller.

M. l'inspecteur Hervé Cyr s'est ajouté au corps professoral pour donner des cours sur l'organisation scolaire.

Seules les personnes qui possèdent une certaine expérience dans le domaine de l'enseignement peuvent s'inscrire à ces cours. Elles doivent avoir l'équivalent d'un diplôme de 12e année.

Les cours d'été aux instituts est de trois ans. A la fin de la première année, un brevet provisoire est donné. A la fin des 2e et 3e années, un brevet temporaire est accordé. C'est l'inspecteur d'écoles qui décidera si l'instituteur peut devenir détenteur d'un diplôme permanent.

Ces cours d'été sont organisés par le ministère ontarien de l'Education.

C'est le R. P. Léo-Paul Pigeon, o.m.i., licencié en pédagogie et directeur de l'Ecole, qui voit à la marche générale de ces cours d'été.

Les cours qui se donnent à l'Ecole normale ne sont donc pas à proprement parler des cours de perfectionnement professionnel. Ils sont plutôt destinés à des personnes qui désirent obtenir un brevet d'enseignement. On sera peut-être surpris de voir des personnes enseigner sans brevet. Cependant, selon le R. P. Pigeon, une tolérance est accordée aux professeurs sans brevet à cause du manque de professeurs un peu partout. Ceux qui jouissent de la tolérance doivent cependant avoir l'intention d'obtenir leur brevet.

Les 140 étudiants qui suivent les cours, du 7 juillet au 8 août, sont divisés en trois groupes selon qu'ils sont en 1ère, 2e ou 3e année.

## Le Sénat...

(Suite de la première page)

vent porter des chapeaux dans les mêmes circonstances.

Après quelques secondes de discussion entre l'expert constitutionnel et le policier, le groupe a décidé de sortir, à l'invitation du gendarme.

Ce même agent de l'ordre n'était probablement pas à la Chambre la veille, quand, chapeau sur la tête, à la tribune diplomatique de la Chambre des communes, ces mêmes messieurs avaient reçu publiquement les hommages de bienvenue de la part du premier ministre Diefenbaker et les leaders des partis de l'opposition.

On comprend qu'un agent de police n'est pas tenu d'être en fonction partout à la fois, et de connaître par coeur les subtilités du protocole international. Et cet agent ne mérite sans doute pas d'être puni pour l'impair qu'il a involontairement commis.

Pince-sous-rire, M. Ollivier est sorti de la Chambre haute avec ses visiteurs distingués. Puis il a appliqué chez un ancien président de la Chambre rouge, l'hon. Thomas Vien, qui a immédiatement alerté le huissier de la verge noire, le major Lamoureux.

En attendant les excuses officielles, on a expliqué aux Nigériens qu'il s'agissait d'un impair, et ils ont pris la chose avec un sourire, grâce au sens de l'humour de nos officiels au sénat et à la Chambre des communes.

**LE TEMPS QU'IL FERA**  
(D'après la Presse canadienne)

**Demain**  
**Beau**

MINIMUM: (cette nuit) ..... 60  
MAXIMUM (demain) ..... 78

SOMMAIRE — Ensoleillé et chaud aujourd'hui et demain; orages électriques ce soir. Vent léger.

## Les perspectives commerciales des Maritimes s'assombrissent

ST-STEPHEN, N.-B. (PC) — Les provinces Maritimes ont une raison de plus d'envisager la disparition d'un nombre inquiétant d'entreprises commerciales par suite du projet des dirigeants de la raffinerie de sucre Acadia-Atlantic de déménager leur entreprise dans le centre du pays.

M. R. Whidden Ganong, président de Ganong Brothers Candy Company Limited, et le premier des trois chefs d'entreprise à faire connaître ses commentaires, a déclaré que le départ de la sucrerie de Saint-Jean rendrait la position de sa compagnie intenable.

M. Ganong a ajouté qu'advenant le départ de la raffinerie, les consommateurs des Maritimes devraient payer un cent de plus la livre de sucre en vue de couvrir les frais d'expédition de Montréal.

La liste de paie de cette entreprise varie avec les saisons, mais elle contient normalement de 400 à 500 noms. Les dirigeants de la compagnie ont refusé de révéler la quantité de sucre qui leur est nécessaire annuellement.

Sombres perspectives

M. Alex B. Hill, président de la raffinerie, déclarait récemment à Saint-Jean que l'actuelle structure tarifaire du transport et le projet de construction d'un débarcadere pour le pétrole dans le voisinage de la sucrerie pourraient nécessiter la fermeture de l'usine.

L'entreprise ne serait plus que "l'ombre" de ce qu'elle est présentement et il faudrait "renoncer à tout jamais" à la possibilité de réouvrir l'usine depuis longtemps inactive que possède la compagnie à Halifax.

M. Ganong, qui est de plus président de la Commission d'enquête des provinces atlantiques chargée d'étudier la position des raffineries, a déclaré

## Poursuite...

(Suite de la première page)

charge pour avoir le fond de l'affaire qui est loin d'être éclaircie, soit la démission de Mme Bienvuene. Certains journaux ont parlé d'intrigues de Mme Bienvuene. Et le député de Lévis semble vouloir en avoir le coeur net.

Selon les articles du "Toronto Star", la démission de Mme Bienvuene pourrait devenir une sorte de scandale autour du pavillon canadien de l'Exposition mondiale de Bruxelles.

La lettre de démission de Mme Bienvuene indique clairement de choses inutiles.

C'est M. George S. Gray, ingénieur de Toronto, qui a préparé le mémoire soumis à la ville d'Ottawa et l'offre faite pour l'achat de la CTO. Dans une lettre, M. Gray dit au maire d'Ottawa:

"M. Bessin est l'homme compétent pour administrer à bonne fin le système de transport en commun de la Capitale. Il a toute l'expérience voulue dans le domaine du transport en commun et, comme homme d'affaires, sa réputation n'est plus à faire. Je suis d'avis qu'il ne ménera pas ses efforts et son génie pour faire réussir l'entreprise privée qu'il désire gérer."

## 'J'offre cinq...

(Suite de la première page)

\$4,254,346. Des véhicules en usage et de l'outillage il faudra faire un tri et éliminer passablement de choses inutiles.

C'est M. George S. Gray, ingénieur de Toronto, qui a préparé le mémoire soumis à la ville d'Ottawa et l'offre faite pour l'achat de la CTO. Dans une lettre, M. Gray dit au maire d'Ottawa:

"M. Bessin est l'homme compétent pour administrer à bonne fin le système de transport en commun de la Capitale. Il a toute l'expérience voulue dans le domaine du transport en commun et, comme homme d'affaires, sa réputation n'est plus à faire. Je suis d'avis qu'il ne ménera pas ses efforts et son génie pour faire réussir l'entreprise privée qu'il désire gérer."

## Une auto passe sur le pied d'un enfant

Une voiture a passé sur le pied gauche d'un enfant de 15 mois, vers 7 h. hier soir, en reculant d'une cour au 1115 Blaisdell.

L'auto reculait doucement, mais le chauffeur, M. Sylvio Blais, de Gatineau, n'a pu voir à temps le petit Ronald Brunette, qui était soudain venu se placer derrière.

Aux cris de la sœur de Ronald, Baverly, 10 ans, M. Blais a freiné brusquement. Mais la roue arrière avait déjà passé sur le pied petit.

M. Blais a rapidement transporté à Saint-Louis-Marie-de-Montfort cet enfant de M. et Mme Edouard Brunette, 209 Eastern Drive.

Les spécialistes ont constaté que l'enfant n'avait pas de fracture. Ils lui ont remplacé le pied. Et sa mère a pu le ramener à la maison ce matin.

Le policier K. Anderson a fait enquête.

## Blessé en tombant de sa bicyclette

Une malheureuse chute de bicyclette aurait pu avoir des conséquences plus fâcheuses, hier après-midi, si Mme E. D. M. Laurin, 46, rue Montclair, à Hull, n'avait pas recueilli dans son automobile la jeune victime.

Le jeune Georges Duguay, 10 ans, 80 1/2, rue Frontenac, à Hull, était à bicyclette sur le chemin McKenzie, avec son frère, quand il perdit le contrôle, tomba sur le pavé et s'infligea de multiples contusions à la figure.

Sur ces entrefaites, Mme Laurin survint en automobile. Elle recueillit l'enfant et le conduisit chez lui.



COURS D'ETE A L'ECOLE NORMALE DE L'UNIVERSITE — Les cours d'été à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa ont débuté lundi pour se terminer le huit août. Les 140 élèves inscrits apparaissent dans la photo, entourés de leur directeur, le R. P. Léo-Paul Pigeon, o.m.i., directeur de l'Ecole normale.

de l'Espérance, du cours de français et de musique; M. R. Saint-Denis, du cours de sciences sociales; Mlle Rosaline Séguin, du cours d'arithmétique et d'hygiène; et M. E. Watson, du cours d'anglais. Mlle Marie-Bernadette Tarte est la bibliothécaire de l'Ecole et Mlle Isabelle Parent, la secrétaire.



LES ACCESSOIRES DE VOYAGE maintenant offerts tiennent peu de place dans les malles mais procurent une foule de confort. Cette jeune femme se munit, par exemple, d'une corde à linge élastique qui lui permettra de laver quelques vêtements à l'hôtel. Elle glisse aussi dans sa malle, de g. à d. des bouteilles en polythène incassable pour ses cosmétiques et une boîte à savon (bourrée de bijoux d'été); une trousse pour le soin des souliers; des cin-

tres en plastique pour faire écouler les vêtements frais lavés; un tube de savon de toilette qui sert aussi de shampooing; de petites enveloppes de détergent; des serviettes compressées pour se rafraîchir quand on voyage en auto; une trousse de couture pour les réparages d'urgence et des sacs de polythène supplémentaires pour contenir une variété d'articles comme les souliers ou le maillot de bain encore humide.

Gourmands et gourmandes

Pour vos réceptions d'été

Qu'est-ce qui fait la réputation d'une bonne hôtesse? Ce sera habituellement quelque plat qu'elle réussit mieux que personne; ou encore, un certain "ton" de recevoir qu'elle semble posséder d'instinct. Mais le plus souvent, ce qui distingue une hôtesse parmi toutes les autres, c'est le cachet d'originalité toute personnelle dont elle sait parer les plus simples réalisations culinaires.

Prenons comme exemple ce breuvage raffiné qu'est le café glacé viennois. Sous son vapoureux nuage de crème fouettée, il n'est qu'un simple café glacé que l'on a parfumé d'épices pour en varier le goût. Il s'apprête comme suit. Préparez 6 tasses de votre meilleur café, infusé à double force. Versez le café chaud sur 4 bâtonnets de cannelle broyés, 8 choux de girofle et 8 graines de toute-épice. Au bout d'une heure, coulez le breuvage et versez-le dans de grands verres remplis de glace. Semez au goût avec un sirop simple de sucre et de couvrez de crème fouettée. La recette suffit pour remplir 4 grands verres et offrir une seconde tournée à la ronde.

Pour accompagner ce breuvage de gourmet, vous voudrez servir une pâtisserie qui soit à la hauteur sans toutefois être trop riche. Les Kuchens au café constituent l'article idéal pour l'occasion. Leur saveur exquise, relevée d'un délicat arôme de café, apporte précisément la note d'exotisme que vous désirez.

- Kuchens au café
3 tasses de farine enrichie, tamisée
3 c. à thé de poudre à pâte
Quelques grains de sel
2 tasses de cassonade bien tassée
1/2 tasse de shortening
1/2 tasse de beurre
1/2 tasse de café fort
1/2 tasse de lait évaporé
1/2 de c. à thé de soda à pâte
2 œufs, battus
1 c. à thé de cannelle

Mélanger la farine, la poudre à pâte, le sel et la cassonade. Couper le shortening et le beurre dans le mélange précédent, à l'aide de deux couteaux ou d'un coupe-pâte. Réserver une tasse de cette préparation que vous utiliserez comme garniture à la fin de la recette. Mélanger le café avec le lait évaporé et le soda à pâte; l'ajouter au reste du mélange de farine et bien incorporer. Ajouter les œufs battus. Verser par cuillerées dans de grands moules à muffins, les remplissant à moitié. Ajouter la cannelle au mélange-garniture que vous avez mis en réserve, et le saupoudrer sur la pâte dans les moules. Cuire à four modéré, 375° F., pendant 25 minutes. Rendement: 1 douzaine de Kuchens.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

NOTRE FEUILLETON

La colombe de la Casa Negra

Par Anne Mariel

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

60 — Le gong annonçant le déjeuner la ramena à la Casa Negra. Mercedes était déjà dans la salle à manger. Dona Theresa était partie avec don Luis. Cette double absence déteignait l'atmosphère. En outre, Maria ne parut pas. Sans doute s'affairait-elle déjà pour préparer les bagages. L'enfant était joyeuse à l'idée de ce déplacement. Elle communiqua sa gaieté à son institutrice. — Mercedes, est-ce que Miguel vient aussi? — Non. Il garde la maison avec Conchita. Vous verrez, nous nous amuserons. Malheureusement, je suis obligée de laisser mes bêtes. Je n'emène que la chatte. — Qui va alors s'occuper d'eux? — Conchita et Miguel. Père ne veut pas que je les installe dans la maison de Madrid. Je vais les regretter. Pas vous? — Si, bien sûr, ma chérie. Maria, sur ces entrefaites, entra dans la salle à manger pour surveiller Juan. Elle avait changé brusquement d'attitude. Elle semblait moins hostile à la Française. Elle la regardait même en souriant de temps en temps. Et la jeune fille reprit espoir. Cette femme n'avait peut-être pas l'âme noire qu'elle le croyait. Qui sait? Elle pouvait être étrangère à l'histoire de la crèche. A ce propos, elle avait pris la décision d'en parler à don Luis dès qu'elle serait à Madrid. Ici, elle avait l'impression qu'un sortilège la murait dans le silence. Les repas terminés, Marie-Laure dit à Mercedes: — Venez, nous allons faire un tour dans le parc une dernière fois. — Je préférerais aller sur la route de Toledo! — Ce n'est pas prudent, il y a des voitures et votre papa ne serait pas content. — Oh! mademoiselle, j'aime-

Mlle J. Vallières épouse M. G. Théoret

LIMOGES (DNC) — M. l'abbé Rogée Lacasse a béni récemment le mariage de Mlle Jeanne Vallières, fille de M. et Mme Joseph Vallières, de Limoges, à M. Gérard Théoret, fils de M. et Mme Ubald Théoret, de Vars, en l'église Saint-Viateur, de Limoges, décorée pour la circonstance, de pivoines rouges et blanches. Mme Françoise Laëlle, sœur de la mariée, a exécuté le programme musical, accompagnée à l'orgue par Mme Monique Roy. Donnée en mariage par son père, la mariée était ravissante dans une toilette cocktail de nylon blanc. Sa jupe volumineuse composée de volants de dentelle sur un fourreau de satin ajusté muni d'un boléro de dentelle à manches longues et à col Empire. Son voile court de tulle illusion était maintenu par un diadème serti de perles et de sequins. Elle tenait une cascade de roses rouges et blanches. Ses bijoux consistaient en un collier et des boucles d'oreilles de fines perles, cadeau du marié. La demoiselle d'honneur, Mlle Liliiane Vallières, sœur de la mariée, portait une création rose pâle, de longueur cocktail, dont la jupe à multiples volants superposés était de dentelle. Elle tenait un bouquet colonial de pompons jaunes. M. Raymond Meilleur agissait comme garçon d'honneur. M. Théoret était le témoin de son fils. Mme Vallières, mère de la mariée, portait une robe en nylon jaune serin avec accessoires blancs. Mme Théoret, mère du marié, avait choisi une robe imprimée à motifs bleu ar sur fond bleu royal. Elle portait des accessoires bleu marine. Après la cérémonie religieuse, une réception fut offerte à la demeure des parents de la mariée, M. et Mme Joseph Vallières. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour un voyage dans les Laurentides. Pour voyager, Mme Théoret portait un ensemble fourreau-ridingotte vert pâle, avec accessoires blancs. A leur retour, M. et Mme Théoret éliront domicile à Vars.

Chics réceptions des Eisenhower

Pendant que leurs nobles époux s'entretenaient de propos graves et sérieux touchant l'avenir des deux pays voisins, Mmes Eisenhower et Diefenbaker s'acquittent de leur rôle d'hôtesse et d'invitée avec toute la grâce et le charme de personnes nées pour exécuter ces métiers.

Déjeuner à 24 Sussex Hier midi, à 24, rue Sussex, l'épouse du premier ministre du Canada recevait à déjeuner, en l'honneur de l'épouse du président des Etats-Unis. La grande salle à manger bleue de la résidence du premier ministre était parée pour la circonstance, de pivoines rose pâle et blanches. Les fleurs étaient posées dans trois vases bas en verre taillé, dont un très grand, au centre de la table et deux autres plus petits à chaque bout. Dans la même note, figuraient deux chandeliers de limpid cristal. Le couvert était dressé sur une nappe de toile écarlate. On s'est servi de la porcelaine blanche bordée d'une bande en or, qui était également à l'honneur lors de la visite de la reine.

Éléantes toilettes Mme Eisenhower portait une robe de soie imprimée bleu vert, à jupe large, avec un petit chapeau tambourin de satin vert et souliers verts ainsi qu'une bourse blanche. Elle portait des perles. Mme Diefenbaker avait choisi une robe de toile rose très pâle avec des escarpins blancs ornés d'une boucle minuscule. Mme Merchant, l'épouse de l'ambassadeur des Etats-Unis, était vêtue d'une robe imprimée à motifs floraux verts sur fond noir, des souliers et chapeau blancs.

Mme Dulles, avait revêtu une robe de soie imprimée et souliers blancs. Mme Massey portait une robe rouge flamboyant avec petit chapeau assorti.

Menu Le menu comprenait un consommé en gelée, un soufflé au fromage, une salade au poulet, des fraises fraîches et petits fours. Le café fut servi sur la terrasse.

Reception à l'ambassade Hier soir, Mme Eisenhower offrait une réception à l'ambassade des Etats-Unis. Pour cette occasion, elle portait une robe de dentelle Chantilly brune sur fourreau beige. Son corsage de dentelle brune sur taffetas rose avait une petite manche cape. Elle portait une topaze en forme de cœur sur une chaînette en or, des boucles d'oreilles et une bague de topaze et de diamants. Mme Diefenbaker portait une robe de chiffon et de dentelle bleu pâle et un chapeau assorti. Les salons de l'ambassade étaient décorés de fleurs saisonnières.

Gâteau croustillant au chocolat 1 paquet de MELANGE A GATEAU AU CHOCOLAT 1 tasse de miettes de biscuits "graham" 1/4 de tasse de beurre fondu 1 tasse de chocolat râpé 1/2 tasse de noix finement hachées Faites le gâteau d'après les directives données sur le paquet, et versez-le dans deux moules ronds de 8". Mélangez bien les miettes de biscuits, le beurre, le chocolat râpé et les noix, et saupoudrez-en les deux portions de pâte. Faites cuire de 30 à 35 minutes à 350° F. Laissez refroidir vos gâteaux dans leur moule pendant 15 minutes; ensuite, retirez-les des moules pour les mettre à refroidir sur

Carnet mondain

Corps diplomatique Le chargé d'affaires à la légation de Pologne et Mme M. Sieradzki recevront à leur résidence, le mardi 22 juillet, à l'occasion du jour de la libération nationale.

L'ambassadeur de Colombie et Mme Joaquim Pineres-Corpas offrent une réception à la résidence de l'ambassade le dimanche 20 juillet, à l'occasion du 148e anniversaire de l'indépendance de la république de Colombie.

L'ambassadeur de France et Mme Francis Lacoste recevront à l'ambassade, de 6 à 8 heures, le lundi 14 juillet.

Réceptions Mlle Marie Lapointe et M. Jean Lapointe ont reçu à un cocktail en l'honneur de Mlle Carmel Hicks et M. Spencer Volk, à l'occasion de leur prochain mariage.

Le sénateur et Mme Ross Macdonald ont reçu à dîner au café parlementaire. Le couvert était mis pour douze convives.

Les employés du bureau de Canada Packers, de Hull, ont offert un thé en l'honneur de Mlle Madeleine Charbonneau, à l'occasion de son mariage le 23 août prochain. On a présenté à la future mariée un joli corsage et un centre de table en porcelaine Royal Doulton.

Déplacements Mme Pierre Sévigny, épouse du vice-président de la Chambre des communes, était de passage à Ottawa.

Mme Gerald Fauteux a quitté Ottawa par avion pour Montréal, où elle se rendra à Londres, rejoindre son fils Claude, et de là, à Paris, chez sa fille Mme Jean Mercier ou, avec ses enfants Jean et Hélène Mercier, elle fera un voyage de deux mois en Europe.

Mlle Marielle Pharend a fait un court séjour à Toronto, inscrite à l'hôtel Park Plaza.

M. et Mme Augustin Gagnon, et leur fille Cécile, de Detroit, sont de passage à Ottawa, pour une semaine, les invités de M. et Mme Albert Latour, à leur résidence d'été.

Naissances A M. et Mme William Harris (Denise Tanguay) est née une fille, le mercredi 9 juillet, à l'hôpital général d'Ottawa, une petite sœur pour Patricia-Lynn.

M. et Mme Denis Régnier, née Madeleine Labrosse, de Van-kleeck Hill, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier enfant, une fille, le 9 juillet, à l'hôpital Saint-Coeur de Marie, de Hawkesbury.

un grill, la partie croustillante sur le dessus. Battez une tasse de crème à fouetter avec 3 cuillerées à table de sucre, jusqu'à fermeté, et étendez cette crème entre les deux gâteaux et tout autour. Mettez ensuite au frais.

Mariage béni à Moonbeam

MOONBEAM (DNC) — Le mariage de Mlle Thérèse Gaudreault, fille de M. et Mme Albert Gaudreault, de Moonbeam, à M. Léonard Filion, fils de M. et Mme Paul Filion, également de Moonbeam, a été béni récemment par M. l'abbé Arthur Doyon, curé, en l'église Notre-Dame de la Nativité. Pour l'occasion, l'autel était décoré de fleurs saisonnières.

Ravissante dans sa longue robe de tulle et de dentelle blanche, la mariée fut conduite à l'autel par son père. Son voile court de tulle illusion retenu par un diadème serti de perles et de sequins. Elle tenait une gerbe de roses roses et pêche.

La demoiselle d'honneur, Mlle Claudette Gaudreault, sœur de la mariée, portait une robe d'organza bleu pâle avec chapeau de même teinte. Son bouquet, en forme d'étoile était composé de roses roses. M. Georges Saint-Aubin agissait comme garçon d'honneur. M. Maurice Gaudreault, frère de la mariée, et M. Adrien Filion, frère du marié plaçaient les invités.

Pendant la messe de mariage, Mlle Marcelle Soucie a interprété un programme musical choisi. Mme Andrée Dubé touchait l'orgue.

La réception eut lieu à l'hôtel Turcotte. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour un voyage au Lac Saint-Jean dans le Québec.

Pour la Maman



Un sac de papier attaché à la baignoire de bébé sera très utile pour les tampons de ouate souillés et les mouchoirs et serviettes de papier dont vous vous servez. Cela empêchera aussi de tacher d'huile le panier de la salle de bain.

A leur retour, ils habitent Moonbeam. Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: M. et Mme Alexis Gaudreault et leur fille Ghislaine, de Val d'Or, Mme Camille Duguay, du Sault-Ste-Marie, M. et Mme Laurent Beaulieu, de Québec.

A la campagne comme à la ville, voici une façon d'alléger la lessive et de procurer plus de loisirs à la maîtresse de maison. Remisez toutes les nappes durant l'été et n'employez que des napperons en plastique. Un linge humide, voire un peu d'eau savonneuse, après chaque repas, suffit à les conserver propres.

2 ANNÉES PASSÉES



À PERFECTIONNER LES DINERS DE BÉBÉS

Préparation et mise en conserve sur-le-champ, dans la région de Niagara.



Il fallut tout ce temps à nos spécialistes pour perfectionner la recette des nouveaux Dinners à la Viande Gerber en Purée et pour Enfants. Après des recherches approfondies, 72 formules furent préparées et évaluées pour obtenir un produit de saveur nouvelle et de haute valeur nutritive. Les 2 meilleures formules furent alors goûtées et éprouvées par un "jury" de 4500 bébés.

Tous les Aliments Gerber pour Bébé sont ainsi éprouvés en laboratoire et pouponnière pour un produit supérieur, car, pour bébé... Les mamans et Gerber sont d'accord, qualité d'abord.

Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés ALIMENTS Gerber POUR BÉBÉS NIAGARA FALLS, CANADA

E-LE-GANTS de Gattuso Une surprise D'ITALIE POUR VOUS 2 belles paires de gants 100% NYLON EXTENSIBLE une valeur de \$3.50 venant du pays de la mode POUR VOUS! Une paire de blancs et une paire de noirs pour moins de la moitié du prix d'une seule paire! VOICI VOTRE BON DE COMMANDE: OFFRE DE GANTS GATTUSO - 2 P. 970, MONTREAL P.Q. Veuillez me faire parvenir... ensemble/s de gants de nylon extensible (inclus \$1.00 et une diquette d'une bouteille 16 oz. d'huile végétale Gattuso ou d'huile d'olive pure Gattuso, pour chaque ensemble commandé. (Cette offre se termine le 31 octobre 1958) NOM: (en lettres majuscules) ADRESSE: VILLE: PROV: 1



**BOURSIERE**—Mlle Jean Elizabeth Taylor, de Lachute, P.Q., a gagné la Bourse industrielle Prescott-Argenteuil pour 1958. Elle a obtenu la plus haute note dans l'examen de chimie préparé par la section de Hawkesbury de l'Institut de chimie du Canada. La bourse est d'une valeur de \$500.

**Vive les couleurs gaies à la campagne**

Un chalet d'été offre au peintre amateur une occasion unique de donner libre cours à sa fantaisie. Les coloris par trop baroques à la ville cadrent souvent parfaitement dans un décor champêtre.

Le manque d'imagination en matière de décoration est très répandu, selon les experts en couleurs. Aussi recommandent-ils un changement radical aux villégiatures. Les sobres teintes de jaune et de gris, élégantes à la maison d'hiver, céderont la place aux bleues et aux verts de la campagne. De même, les roses doux seront détonnés par les rouges et les rouges plus en accord avec le mode de vie en plein air.

Les matériaux de construction rustiques que l'on trouve dans les maisons de campagne exigent une préparation spéciale, préviennent les experts en peintures. Lorsqu'on décore des murs de bois nu, il faut sceller les nœuds à l'aide de shalac pour empêcher la gomme de suinter. Toutes les surfaces rudes doivent être sablées; mieux on sable, plus lisse sera le travail fini. On applique d'abord une couche de fond de peinture alkyde puis une seconde couche de même peinture ou d'un fini au latex.

Si le chalet est garni de planche murale, un matériau poreux, il faut poser un bouchon à base de latex sous la couche de peinture alkyde. Cependant, deux couches de peinture murale au latex donnent un bel effet sur la planche murale, sans besoin d'apprêt. Est-il besoin de souligner que les planchers de la maison d'été, exposés à un rude usage, ont généralement besoin d'être repeints chaque saison. Les parquets neufs doivent être sablés et enduits de deux couches d'email à planchers. Les experts conseillent de réduire la peinture de la première couche avec 10 à 15 pour cent de térébenthine pour qu'elle pénètre bien le bois et serve de scelleur. La deuxième couche sera appliquée telle quelle.

Lorsqu'on repeinture un plancher, il faut d'abord le débarrasser de toute trace de cire; autrement, la peinture ne parviendrait pas à sécher. D'ailleurs, il n'est pas nécessaire de cirer un parquet peinturé pour le protéger des marques de pieds mouillés ou de maillots de bain dégouttants. L'eau laisse une marque blanchâtre sur la cire, tandis qu'elle peut être facilement essuyée sans aucune trace sur l'email.

Quant à l'extérieur du chalet, ce sont les matériaux de construction qui dictent le choix du traitement. Le bardeau d'amiante ou de ciment s'accorde bien d'une peinture acrylique à maçonnerie. Celui de bois, d'autre part, requiert d'ordinaire une teinture. Ici, point n'est besoin de sceller les nœuds; appliquer simplement une couche de vernis-teinture, mais répéter chaque année.

Votre chalet est-il tout blanc? Il existe sur le marché une peinture auto-nettoyante: la surface légèrement crayeuse du Blanc Trutone se lave à la pluie, découvrant chaque fois une surface fraîche et propre. Si seule la partie supérieure de la maison est peinturée de blanc, on emploiera le Blanc Trutone qui ne farine pas afin d'empêcher le blanc de maculer la pierre ou la brique de la partie inférieure. On conseille d'employer le Blanc Trutone à découpage pour les portes et fenêtres.

On aura toujours avantage à vérifier les prédictions de la température avant de commencer à peindre à l'extérieur. Un temps clair et sec, avec une température supérieure à 50 degrés, est l'idéal. Si on peinture à l'extérieur par une journée très chaude, on s'expose à ce que le soleil fasse boursoufler la peinture; il est donc préférable de s'en tenir par une telle journée au côté ombragé. La peinture sèche plus lentement par temps humide. Les villégiateurs, cependant, sont habitués à cet inconvénient. Quand il pleut, ils peignent à l'intérieur, tout simplement!

magasinez... chez  
**CAPLAN**  
C. CAPLAN LTD. rue Rideau



PRINTED PATTERN A 537  
by Richard Cole

**RAVISSANT MODELE** mettant en vedette les gracieuses courbes que préconise Paris, tout en respectant les lignes rajeunissantes de la mode 1958. Patron A537, dans les points 12, 14, 16 et 18. Pour le commander, envoyer un dollar au Service des patrons, Le Droit, 60, rue Front, Toronto. Bien spécifier le numéro du patron, le point demandé, ainsi que votre nom et adresse.

**Tartelettes au citron "surprise"**

- 1 paquet de pouding à la coquille de sauteur au citron
- De la marmelade
- 1 oeuf
- 1 paquet de MELANGE POUR CROUTE A TARTE
- 1/2 tasse de crème fouettée
- 1/4 de tasse d'amandes tranchées ou de noix hachées; (des lamelles de chocolat peuvent être substituées aux noix).

Préparez à l'aide du "mélange pour croûte à tarte" une douzaine de timbales et faites-les cuire. Déposez dans chacune une cuillerée à table de marmelade. Préparez le pouding au citron tel qu'indiqué sur le paquet; mélangez une cuillerée du pouding chaud avec 1 jaune d'oeuf légèrement battu; remettez ce mélange dans le pouding chaud, et continuez à le faire cuire pendant 2 minutes. Faites refroidir. Incorporez-y ensuite un blanc d'oeuf battu bien ferme, et remplissez vos timbales de ce mélange, garnissant chacune de crème fouettée et d'amandes tranchées (ou de noix hachées) ou encore de chocolat râpé au goût.

**Limoges, Ont.**

**Baptême**  
LIMOGES (DNC) — M. et Mme Gilles Laurendeau (Jeanne d'Arc Roy) annoncent la naissance d'une fille baptisée Marie-Danielle-Sylvie. Parrain et marraine: M. et Mme Hormidas Roy, grands-parents maternels de l'enfant.

**Fête champêtre**  
La fête champêtre annuelle se tiendra les 12 et 13 juillet sur le terrain de l'église aux profits des oeuvres paroissiales.

**Fête surprise**  
Une agréable fête surprise avait lieu chez Mme Albert Besette en l'honneur de Mme Lucien Leduc à l'occasion de son départ pour l'Alberta où elle ira rejoindre son mari, le Dr Lucien Leduc qui professera désormais dans cette province. Cette fête fut organisée par Mme J. D'Arc Lemay. Un programme de chants et de musiques a été exécuté et de jolis cadeaux ont été offerts à la partante qui a manifesté sa reconnaissance à ses amis. Les Leduc sont les parents de trois charmants enfants: Lise, Andrée et Denis.

**L'HOROSCOPE**

VOUS PREDIT...

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Vendredi, le 11 juillet 1958

**21 mars au 19 avril (LE BELIER)** Vous saurez réaliser des progrès dans une affaire de coeur. Les circonstances vous permettent d'envisager une situation plus conforme à vos espoirs.

**20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)** Diverses raisons se coordonnent pour que vous ayez du mal à réaliser un désir. Encore une journée où il faudra prendre des gants pour vous approcher des vôtres.

**21 mai au 21 juin (LE MESEMEUR)** La journée sera nettement meilleure que les précédentes. Quelqu'un vient au-devant de vous; aujourd'hui, tous les espoirs vous sont permis.

**22 juin au 21 juillet (LE CANCER)** Vous saurez comprendre les difficultés où se trouve une personne amie et l'aider à en sortir. Vous risquez aujourd'hui d'entraver votre liberté par un programme mal étudié.

**22 juillet au 21 août (LE LION)** Des gains pourront être réalisés si vous vous servez des informations que vous recevez aujourd'hui. Acceptez une invitation, même si vous craignez de vous ennuyer; vous pouvez faire une rencontre intéressante.

**22 août au 22 septembre (LA VIERGE)** Aujourd'hui, vous aurez l'occasion d'agir de la manière la plus propice à vos intérêts. N'allez pas trop vite dans une affaire sentimentale.

**23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)** Retards pouvant désorganiser une sortie. Ne vous énervez pas pour cela, car c'est de votre bonne humeur que dépendra le succès de cette sortie.

**22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)** Donnez à une personne chère, la preuve de fidélité qu'elle semble attendre.

**SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE**

Vous êtes débrouillard et conscient de vos responsabilités. Vos désirs d'acquisition sont illimités, et vous tirez de votre côté tous les avantages que vous rencontrez. Vous ne souffrez pas d'entraves et la discipline vous effraie. Si vous entrez en ménage, que ce ne soit qu'après avoir fait le sacrifice de votre amour de la liberté.

dre de vous et à laquelle elle a droit. Un voyage s'annonce sous un bon augure.

**22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)** Vous pouvez aujourd'hui débiter dans une nouvelle tâche ou assumer de nouvelles responsabilités avec de meilleures chances de succès.

**22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)** Malentendus peu graves mais ennuyeux avec un proche ou votre conjoint. Une conclusion s'impose et vous devrez changer de direction.

**21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)** Vous aurez un succès marqué auprès d'une personne du sexe opposé. Il faudra réprimer une dangereuse tendance à la précipitation. Revenez à votre première idée.

**20 février au 20 mars (LES POISSONS)** Ne vous fiez pas à vos intuitions, car vous risquez de commettre une erreur que vous ne pourriez pas réparer facilement. Ne cherchez pas à modifier vos habitudes quotidiennes.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

**LAPORTE**  
MAQUEREAU FRAIS  
AU GROS ET DETAIL  
CE. 3-6221  
Plus de 75 ans de suprématie

meilleur Le x ingrédient à salade!  
**LION VINAIGRE PUR**  
Né dans les zones de bois  
THE LION VINEGAR CO. LIMITED  
MONTREAL ET QUEBEC  
FORCE • SAVEUR • PURETÉ  
Meilleur goût à meilleur marché.

**LOBLAWS**

**Super aubaines!**

- SPECIAL! MARQUE CROSSE & BLACKWELL**  
**ROULES AUX NOIX** 2 boîtes de 8 on. **47c**  
Chocolat aux noix — Dattes et noix — Fruits et noix  
**SPECIAL! MARQUE SAVE ALL**  
**PAPIER CIRE** Rouleau de 100 pieds **25c**  
**SPECIAL! MARQUE MONARCH**  
**GARNITURES A TARTES GLACEES** 2 pquets de 9 1/2 on. **53c**  
Butterscotch, citron, framboises, vanille, chocolat  
**SPECIAL! MARQUE CHAMPION**  
**ALIMENTS A CHIENS OU A CHATS** btes de 6 btes de 15 on. **67c**  
Toutes les saveurs  
**SPECIAL! POUR GOUTERS ET CASSE-CROUTES**  
**SPAM** 2 boîtes de 12 on. **85c**  
**SPECIAL! PORCELAINE MELMAC GRATUITE**  
**SUPER SUDS** Format familial **1.39**

- **ALIMENTS CONGELES** •  
**SPECIAL!**  
**Petits pâtés Birds** 2 paquets de 12 on. **35c**  
**Eye aux patates** .....  
**Maïs à grains de fantaisie** des fermes Seabrook 2 paquets de 12 on. **39c**  
**Pois verts McCain** qualité de fantaisie 2 paquets de 12 on. **37c**  
**Jus de citrons et de limes** Minute Maid 2 boîtes de 6 on. fl. **29c**  
A LA PLUPART DES MAGASINS LOBLAWS

- Viande à sandwiches Cordon Bleu** 2 boîtes de 3 on. **29c**  
**Soufflés Newport** ..... paquet de 5 pintes et prime **29c**  
**Huile à salade St. Lawrence** bidon de 15 on. fl. **35c** bidon de 25 on. fl. **57c**

- EPARGNEZ DAVANTAGE SUR CES**  
• **FRUITS ET LEGUMES** •  
**A FRAICHEUR DE POTAGER**  
Nouvelle récolte! Sucrés et rafraichissants  
**MELONS SUCRES** GROS FORMAT Chacun **29c**  
Variété Cardinal de la Californie! Croquant et sucré!  
**RAISIN ROUGE** Livre **19c**  
Offrez-vous ce régal en fin de semaine! De beaux et gros fruits!  
**ABRICOTS FRAIS** Boîte comble d'une pinte **35c**  
Un dessert délicieux, appétissant! De savoureux joyaux du Sud!  
**PECHES à chair jaune** Boîte comble d'une pinte **29c**

- DE DELICIEUSES SALADES AUX FRUITS!**  
UN CHOIX MAGNIFIQUE VOUS EST OFFERT A PRIX ALLECHANTS  
• CANTALOUPS MURIS AU CHAMP  
• PRUNES A DESSERT SUCREES  
• PECHES JAUNES ET FRAICHES • RAISIN SANS PEPIN  
• MELONS D'EAU ROUGES ET MURS • MERISES  
• DELICIEUSES FRAISES

- Bâtonnets ouatés O-Tips** pour l'hygiène pqt de de bébé 90 **59c**  
**Aliments à chiens "Chum"** 2 boîtes de 15 on. fl. **25c**  
**Déterfif liquide Gay** ..... bout. de 12 on. fl. **33c**  
**Papier hygiénique Interlake** 2 rouleaux **27c**  
**Modess, format ordinaire** 2 paquets **97c**  
**Pâte dentifrice Gleem** ..... gros tube **35c**  
**Fab** ..... 2 gros paquets **62c**  
**Super nettoyeur Ajax** 2 boîtes ord. **35c**

- Épargnez davantage sur ces**  
• **VIANDES DE QUALITE LOBLAW** •  
**SPECIAL! NOURRI AU LAIT**  
**POITRINES DE VEAU DESOSSEES** Livre **55c**  
**SPECIAL! Empaquetage Cry-O-Vac, marque Maple Leaf**  
**ROULES FUMES COTTAGE** Livre **69c**  
**SPECIAL!**  
**BOEUF, PORC ET VEAU HACHE** Livre **51c**  
**SPECIAL!**  
**MORCEAUX DE BOLOGNE** **55c**  
MAPLE LEAF — Format 1 1/2 livre Chacun  
**SPECIAL! MARQUE LOBLAW — PETITES LIGATURES**  
**SAUCISSE DE PORC** Livre **57c**  
"3 LITTLE FIG"  
• **POISSON FRAIS CONGELE — PRET A FRIRE** •  
**SPECIAL!**  
**FILETS DE HADDOCK DE CHOIX** Paquet 1 livre **33c**

**Crème glacée Tasty Treat**  
de Loblaw  
Vanille, Festival, Chocolat, Cerises, Trois essences  
Briquette d'une chopine **25c**  
Carton 1/2 gallon **89c**  
Vanille, Butterscotch, Erable, Arceuthocyl, Constaté aux cerises

**Crème glacée Hostess**  
de Loblaw  
Briquette d'une chopine **29c**  
Vanille, Trois essences, Pêches fraîches, Butterscotch Sundae.

**Café Pride of Arabia**  
fraichement torréfié de Loblaw  
Sac 1 lb **79c**  
Sac 3 lb **\$2.31**

**Biscuits à la guimauve et aux framboises**  
de Weston  
Paquet de **25c**  
16 biscuits

**Gâteau doré et au chocolat**  
Loblaw Chacun **35c**

**Aubaine exceptionnelle! Assortiment de biscuits divers**  
Hostess  
Frais du four Sac cello 1 lb **39c**

**Offre sensationnelle Loblaw DISQUES HAUTE FIDELITE**  
microsilons de 12"  
Ch. **1.69**

**MAINTENANT EN VENTE! LE LIVRE DE CUISSON**  
sensational 'About Better Cooking' de Loblaw  
Une super aubaine! 99c  
Rédigez par la réputée Elsie Clay Rogers.

**Mm - cette saveur de chocolat malté!**  
Un régal pour toute la famille...



**Le breuvage chocolaté au goût différent**

**Le chocolat malté instantané Borden** est le breuvage le plus crémeux et le plus exquis qui soit. On y a même ajouté un petit quelque chose pour obtenir un goût différent. Quel est ce petit quelque chose? Une délicieuse saveur de malt.

Sa valeur nutritive? Et bien, en plus d'être un nourrissant breuvage au chocolat, il renferme un surplus de protéines, de minéraux et d'hydrates de carbone, grâce aux matières solides du lait et au malt qu'il contient.

De plus, il se prépare instantanément. Il suffit de l'ajouter à du lait, chaud ou froid.

Dès aujourd'hui, servez à votre famille du chocolat malté instantané Borden.



**CHOCOLAT MALTÉ INSTANTANÉ Borden**  
Si c'est un produit Borden, il est bon!

# Achetez **GRATIS** pendant un an



**AMUSANT!**

**FACILE!**

**VOUS POUVEZ GAGNER!**

**Complétez cette rimette!**

C'est avantageux et sage d'aller au Dominion  
Où vous économisez en plus grande proportion  
C'est un plaisir d'y acheter et quand vous aurez fini

(Complétez la dernière ligne pour la faire rimer avec "fini")

**Le concours dure pendant 4 semaines**  
LE CONCOURS SE TERMINE SAMEDI, LE 2 AOUT À 6 P.M.

## VALEURS ALIMENTAIRES

*Les produits de qualité exclusifs  
des magasins Dominion*

### Aliments congelés

- JUS D'ORANGES DOMINION Boite de 6 1/4 onces 26¢
- LIMONADE MARQUE HORSEY 2 boîtes 6 on. 29¢
- PATATES frites Birds Eye 2 paquets 9 on. 39¢

### Aubaines-boulangerie

- ROULES à la gelée CHRISTIE Chacun 35¢
- PAIN au raisin RICHMELLO Miches de 12 onces 15¢

OFFRE SPECIALE !

- DRY GINGER-ALE DOMINO** Bout. de 30 onces, plus dépôt **10¢**
- CREME GLACEE RICHMELLO — SAVEURS DIVERSES** Briquette d'une chopine **25¢** 1/2 gallon contenant carré **89¢**
- SACS DE THE** Servez le thé glacé rafraichissant D.S.L. Paquet de 100 sacs **79¢**
- CAFE RICHMELLO, fraîchement torréfié** **79¢** Livre
- PAIN blanc, tranché RICHMELLO** **18¢** /Aiche de 24 onces

### Fruits et légumes frais

- PECHES IMPORTEES DE FANTAISIE, A CHAIR JAUNE** Panier comble d'une pinte **29¢**
- RAISIN ROUGE DE CALIFORNIE, GRAPPES DELICIEUSES DE LA NOUVELLE RECOLTE** Livre **19¢**
- LAITUE POMMES VERTES ET FERMES ICEBERG, DE LA NOUVELLE RECOLTE ONTARIENNE** 2 grosses pommes **19¢**
- PATATES à saveur délicieuse, cat. No 1, de la nouvelle récolte de l'Ontario** SAC DE 10 livres pour **43¢**
- CITRONS SUNKIST, DE CALIFORNIE La doux. Format 150** **49¢**
- MERISES SUCREES D'ONTARIO PRIMEUR DE LA SAISON** Boite comble d'une pinte. Panier de 6 pintes. \$1.49 **35¢**

### Conservez

**LES REÇUS DE CAISSE VERTS**

POUR OBTENIR DES

**Primes de valeur**

Renseignements et catalogues gratuits à tous les magasins DOMINION d'Ottawa et de Hull

### Aubaines quotidiennes

- PECHES Bright** Qualité de choix 2 btes de 15 on. **39¢**
- MAIS EN CREME** Qualité ordinaire, marque RECORD Boite de 15 on. **11¢**
- SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE** 3 pains ord. **28¢** Embaquetage à 5¢ de rabais
- CHEERIOS** LA CEREALE PRETE A SERVIR DES GENERAL MILLS 2 ppts de 10 on. **53¢**

DOMINION STORES LIMITED

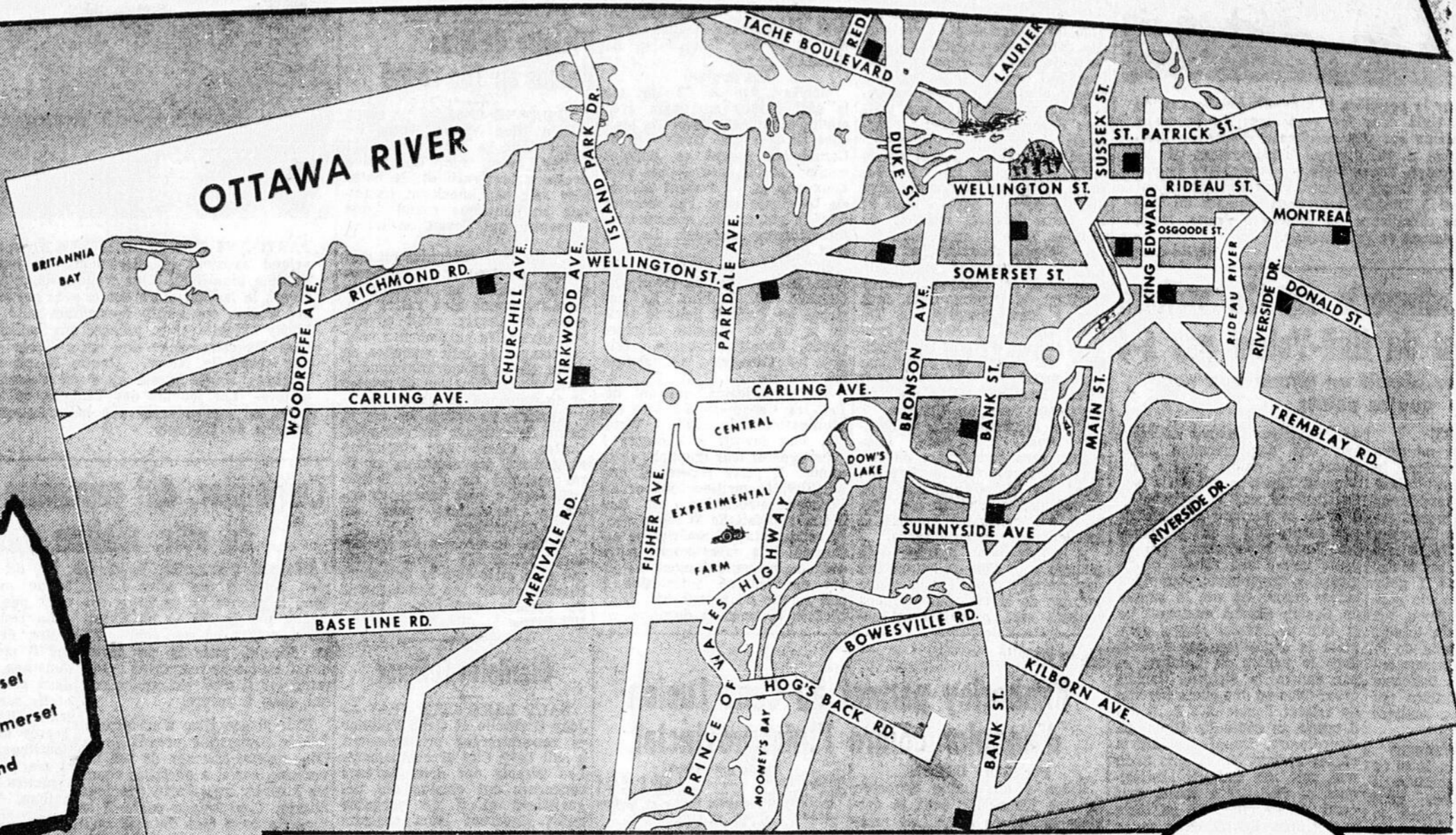
**Obtenez gratis**

**vos formules de participation à tout magasin DOMINION à OTTAWA ou HULL!**

# au DOMINION!

**MAINTENANT  
14  
MAGASINS  
DOMINION  
POUR VOUS  
SERVIR**

- 231, rue Bank
- 1075, rue Bank
- 19, rue Principale, Hull
- 120, rue Osgoode
- 1224, rue Wellington
- 230 Ch. Montréal, Eastview
- Ave Carling et Ch. Kirkwood
- 1582, rue Bank
- 995, Riverside Dr.
- 10, Marché Byward
- 752, rue Bank
- 322 est, rue Somerset
- 693 ouest, rue Somerset
- 366 Ch. Richmond



*exceptionnelles!*

**IL Y A UN DOMINION PRÈS DE CHEZ VOUS!**

Prix en vigueur à tous les magasins Dominion d'Ottawa, de Hull et d'Eastview Jusqu'à l'heure de la fermeture le samedi 12 juillet 1958.

Tous les magasins Dominion d'Ottawa sont ouverts les jeudis et vendredis soir jusqu'à 7 heures.

*Viandes 100% garanties*

AGNEAU DANS LE PANIER — DE CHOIX, CHARNU

**POITRINES D'AGNEAU** Coupe 3 fins, Côtelettes, à étuver. **25<sup>c</sup>** LIVRE

**Côtelettes d'agneau** Livre **59<sup>c</sup>** LONGE ÉPAISSE, DE CHOIX — BIEN DEGRAISSÉE

**FESSES D'AGNEAU** Livre **59<sup>c</sup>** CHARNUES, DE CHOIX — ENTIÈRES OU MOITIÉS

**DELICIEUX WIENERS** Paquet cello de 1 livre **47<sup>c</sup>** MAPLE LEAF, SANS PEAU

**EPAULES FUMÉES** Livre **55<sup>c</sup>** et cuites TENDERSWEET MAPLE LEAF

**BACON A DEJEUNER** TENDERSWEET MAPLE LEAF Paquet plat de 1 livre **79<sup>c</sup>**

**CONFITURE aux fraises** Pot de 24 onces **45<sup>c</sup>** SPECIAL

AUNT SALLY AVEC PECTINE — Nouvel emballage

**CAFÉ INSTANTANÉ** Pot de 5 onces **89<sup>c</sup>** NABOB

**MARMELADE** Pot de 24 on. **33<sup>c</sup>** SPECIAL

2 FRUITS AUNT SALLY

**JUS DE TOMATES** 3 btes de 20 on. **35<sup>c</sup>** SPECIAL

MARIANNE, DE CHOIX

**OLIVES A SALADE** Pot de 12 on. **25<sup>c</sup>** SPECIAL

HACHÉES, MARQUE CLUBHOUSE

**CORNICHONS** Pot de 16 on. **19<sup>c</sup>** SPECIAL

SUCRES ET MELANGES McCOY

- Diverses aubaines*
- TORCHES EVEREADY** Chacune **69<sup>c</sup>**
  - AEROSOL RAID POUR LA MAISON ET LE JARDIN** 11 onces **1.69**
  - AMPOULES électriques jaunes, pour chasser les insectes, 60 watts** Chacune **30<sup>c</sup>**

**NOTRE GARANTIE**

Tous les articles en vente à votre magasin DOMINION sont garantis sans réserve, vous donner ENTIERE SATISFACTION!

*Offre spéciale*

**ASPERGES COUPEES** Boite de 12 onces **10<sup>c</sup>** Lynn Valley, qualité ordinaire

*Offre spéciale*

**BISCUITS AUX EPICES** Livre **29<sup>c</sup>** McCORMICK

**VOUS POUVEZ DIMINUER LE COÛT DES VIVRES AU  DOMINION**

# Coupe Davis Canada — Etats-Unis

## Les deux pays se font face dans les deux matches de simples aujourd'hui

### Les doubles auront lieu demain — Le tournoi a lieu à Toronto — MacKay contre Fontana, Bédard contre Reed

TORONTO (PC) — Les Etats-Unis, prêts à risquer le tout pour le tout avec une équipe jeune et sans expérience, s'attaqueront aujourd'hui à la tâche d'avancer d'un pas dans la marche vers la ronde finale pour la coupe Davis, contre l'Australie.

Ce premier pas de l'avant, les Américains comptent le réaliser aux dépens des Canadiens qu'ils rencontreront à compter d'aujourd'hui dans la deuxième ronde éliminatoire nord-américaine. Les deux premiers matches de simples de cette demi-finale de la zone nord-américaine seront disputés cet après-midi au Cricket Club de Toronto. Le match de doubles sera disputé demain après-midi et les deux derniers matches de simples, samedi après-midi.

**Simple d'aujourd'hui**  
Dans le premier match de simples de cet après-midi, Barry MacKay, de Dayton, Ohio, fera face à Don Fontana, de Toronto. MacKay, un des plus brillants joueurs d'aujourd'hui aux Etats-Unis, est classé au cinquième rang parmi les joueurs américains. Fontana est classé au deuxième rang au Canada.

Dans le deuxième match, Whitney Reed, d'Alameda, Californie, sera l'adversaire de Robert Bédard, de Sherbrooke. Bédard est classé troisième aux Etats-Unis, cependant que Bédard est considéré comme le meilleur joueur au Canada.

A moins d'une victoire déjà assurée pour l'un ou l'autre des adversaires de la deuxième journée de la série, l'ordre des joueurs sera probablement inversé.

terverti pour les deux derniers matches de simples.  
Les capitaines des deux équipes — Lorne Main pour le Canada et Perry Jones pour les Etats-Unis — n'ont pas encore révélé les noms des joueurs auxquels ils auront recours dans le match de doubles. Il apparaît cependant que ce sera Bédard et Fontana contre MacKay et Sammy Giammalva, de Houston, Texas.

**Les doubles**  
MacKay, âgé de 22 ans, est le seul joueur américain avec quelque expérience dans des matches de la coupe Davis. Lui et Giammalva jouent en doubles comme partenaires depuis déjà deux ans et ils étaient classés au troisième rang l'an dernier dans la plupart des concours internationaux auxquels ils prirent part.

Bédard, âgé de 26 ans et Fontana, 27 ans, sont de vieux partenaires en doubles. Ils ont gagné en doubles dans la série de la fin de semaine dernière contre l'équipe cubaine, série que les Canadiens ont gagnée 5-0.

Les Américains, qui ont défait les Canadiens 4-1 lors des éliminatoires de 1956, à Victoria, sont favoris à 2 contre 1 pour répéter leur triomphe cette année. Il reste cependant que MacKay, le meilleur joueur de l'équipe américaine, est loin d'être satisfait de la façon dont la représentation américaine est formée. Il a ouvertement exprimé son mécontentement au sujet de son retour du tournoi de Wimbledon, la semaine dernière.

## Tournoi senior

Voici le programme pour le tournoi de tennis pour le championnat senior de la cité, qui débute au club Rideau, demain après-midi:

**5 h. 45**  
Simple pour hommes  
E. McLennan vs. F. Gouber, D. Stalner vs. G. Rainville, T. Filtzer vs. D. Hambling, E. Derry vs. B. Fleury, A. Leclerc vs. J. Milon, R. Savé vs. M. Gratton, D. Delisle vs. M. Croteau, M. Ouellette vs. C. Kingstone, R. Morin vs. D. Shillington.

**6 h. 45**  
J. Cardinal vs. J. Leduc, J. Byrnes vs. G. Belasky, E. Wood vs. J. Tomaro, A. Cote vs. E. Novak, J. Ranger vs. J. Fletcher, M. Chartrand vs. G. Groleff.

En cas de pluie, le programme sera remis à samedi matin à 10 heures.

## Victoire de Nino Valdes au 10e round

SPOKANE (PA) — Le géant cubain Nino Valdes, après un début lent, a attrapé Harold Carter avec une formidable droite à la figure et l'a battu hier soir par knock-out technique au neuvième round d'une rencontre qui devait en durer 10.

La fin de la rencontre est survenue à 1:40 du neuvième round. Valdes, ses chances de victoires moins bien cotées que celles de Carter, avait envoyé son adversaire au plancher pour un compte de huit secondes au début de ce même engagement, avec une combinaison de droites et de gauches à la figure.

L'arbitre ne prit même pas la peine de compter les secondes. Carter, classé au cinquième rang parmi les aspirants au titre mondial de Floyd Patterson, était à plat ventre et demeura inconscient pour au moins une minute.

Valdes, le vétéran de La Havane, pesait 216 livres. Carter, qui n'en était qu'à sa deuxième bataille depuis son licenciement de l'armée américaine, pesait 192 livres.

## Giardello-Fullmer

SALT LAKE CITY (PA) — Joey Giardello et Gene Fullmer se rencontreront probablement à Salt Lake City prochainement. Les gérants des deux boxeurs concernés ont entamé des négociations et il est probable qu'ils signeront leurs contrats bientôt.

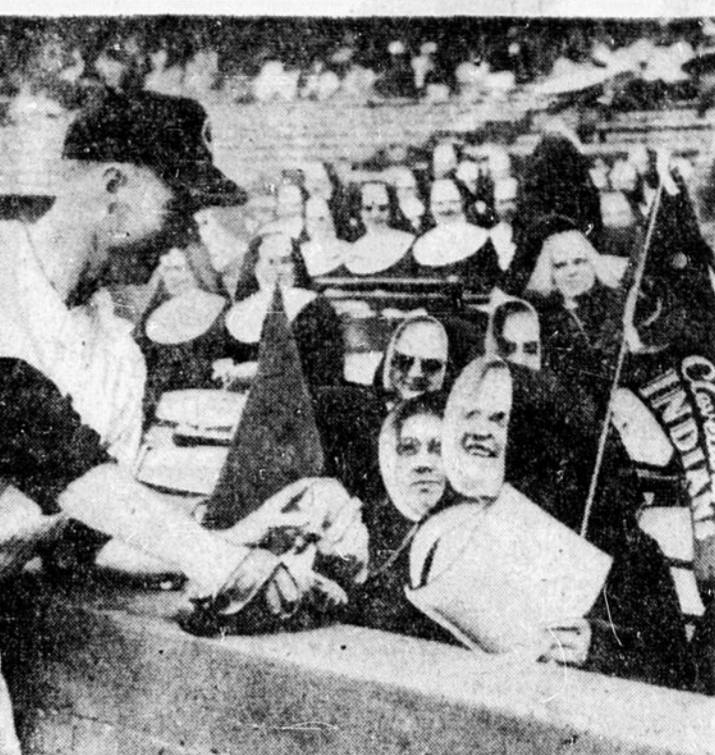
## Les Indiens scalpent les Yankees par le compte de 12 à 2

NEW YORK (PA) — Après avoir laissé neuf hommes sur les sentiers durant les sept premières manches, les Indiens de Cleveland ont lancé le cri d'alarme pour massacrer sans pitié leurs adversaires durant les 8e et 9e manches en comptant sept points.

Les victimes, les Yankees de New York, ont eu le feu, en subissant une défaite cuisante de 12-2. Les faveurs de Cleveland ont accumulé 19 coups sûrs, le plus fort total de la saison contre les Yanks cette année.

Ce fut la seule joute à afficher dans la ligue américaine. Sommaire: Cleveland 000 100 074—12 19 3 New York 010 000 010—2 6 1 McLish, Mossi (8) et Porter; Ford, Trucks (8) et Berra. G. McLish, P. Ford.

Circuits: Cleveland: Colavita (14), Vernon (7).



PARTISANS DES INDIENS—Un groupe de Soeurs de Cleveland assistent régulièrement aux joutes des Indiens au stadium municipal. Une d'elles, Soeur Albert, a pour joueur favori, le lanceur Herb Score, avec qui elle parle ici. Quatre des Soeurs ont quitté le stadium avec des balles souvenir. Rocky Colavito et le préposé aux bâtons en ont lancé deux dans les estrades et une autre Soeur en a capté une sur une chandelle fautive. L'autre Soeur, une admiratrice des Yankees, a été punie et a dû s'asseoir trois rangées en arrière. Les joueurs des Yankees, qui ont eu vent de l'affaire, lui ont présenté une balle autographiée par tous les joueurs de l'équipe.

Edouard Carpentier, le champion mondial des poids lourds dans le monde de la lutte (reconnu par la NWA) ne risque pas son titre ce soir contre Mike Sharpe, mais il va tenter quand même de remporter la victoire, car il n'est pas un homme qui aime à perdre.

## Carpentier, qui rencontre Mike Sharpe ce soir, n'aime pas perdre

Mais si son titre n'est pas en jeu, le Français a promis de ne faire qu'une bouchée de son adversaire, car il a quelques comptes à régler avec l'ainé des deux Sharpe. (Qui n'en a pas?) Il se rappelle trop bien le mal qu'il a souffert la semaine dernière quand Mike et son frère Ben l'ont saisi dans leur coin et lui ont fait presque lâcher prise.

Le match préliminaire met aux prises Frank Valois et Paul Baillargeon tandis que Larry Moquin et Bob Langevin font les frais du combat spécial.

## Tournoi de golf des clubs sociaux

Les clubs sociaux de la capitale tiendront leur tournoi de golf annuel, mercredi prochain, au club Chaudière. Ce tournoi fait partie du grand tournoi des clubs sociaux du Canada.

La saison dernière, c'est le club Lions, section centrale, qui avait remporté les honneurs, et le trophée du comité central. Le trophée Langford avait été gagné par le club Optimist, de Carleton, qui avait accumulé le meilleur score net.

Bill Hodgins est en charge du tournoi.

**A L'ARRIERE!**  
Quelle honte de laisser perdre tout cet espace, quand les deux bouts s'y rendent en même temps.

Ottawa Transportation Commission

**AUDITORIUM**  
Téléphone: CE. 3-6292 pour vos réservations

## Gilles Marinier cogne un "grand slam" pour le Petit Cygne Blanc

Le Petit Cygne, de la Ligue de ballé malle juvénile de Hull, a remporté une victoire de 7-5 sur le Parc Fontaine de Hull. Le grand héros de cette victoire a été le brillant joueur de deuxième but Gilles Marinier qui, à la première manche, a réussi un circuit avec trois hommes sur les buts... un "grand slam" comme on dit à Gotham.

Score par manche  
St-Rose-de-Lima 202 003 1-5 4 4  
Le Petit Cygne 400 003 x-7 9 2

La prochaine joute de ce jeune circuit aura lieu dimanche après-midi, le 13 au Parc Fontaine, alors que le Pointe-Claire viendra se mesurer au Petit Cygne Blanc.

## Victoire de 4-3 des Pompiers d'Eastview

Les Pompiers d'Eastview ont mis fin à une série de cinq défaites consécutives en triomphant du club de la Légion au compte de 4-3. Il a également frappé un triple, bon pour un point. Les Pompiers n'ont frappé que cinq coups sûrs. Frank Walker a été le lanceur perdant.

Demain soir, Plouffe rencontre Hull, tandis que dimanche soir, Hull fait face aux Rams.

Après la joute de vendredi soir, la ligue tiendra une assemblée importante à l'hôtel de ville d'Eastview.

Classement  
Légion 9 6 1 2 13  
Plouffe 9 6 0 3 12  
Hull 9 5 1 2 11  
Rams 11 5 0 6 10  
Pompiers 8 3 0 5 6  
Gouaves 8 1 0 7 2

## QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"  
OUVERT TOUTS LES JOURS  
DE 8 A 6 HEURES  
122, rue Rideau CE. 3-5601



UNE CHANCE—Pour la première fois depuis que le Canada fait face aux Etats-Unis dans les rencontres de la coupe Davis, nos représentants ont une excellente chance de l'emporter. Cette opinion a été exposée dernièrement par le capitaine de notre équipe, Lorne Main, et le meilleur joueur de l'équipe américaine, Barry Mackay. Les rencontres ont débuté cet après-midi à Toronto avec deux matches de simples. Voici l'équipe canadienne, de gauche à droite, Main, Bob Bédard, Don Fontana et Paul Willey.

## Le Lambert remporte sa 12e victoire en triomphant du Hull-Volant par 6-4

Pierre Cormier réussit un circuit bon pour quatre points

Par Coco JARRY  
La question du jour est sans doute, "Qui pourra arrêter le club Lambert". Le Hull-Volant est venu près de lui appliquer les freins hier soir au parc Fontaine après que Pierre Cormier, élu frappé un formidable circuit avec 3 panthères en route, mettant les choses 4 à 1 pour le Noir et Blanc. Mais son courageux lanceur Steve Hook, fut de nouveau victime du hasard pour perdre sa 9e partie de la saison. Au début de l'escarmouche, le simple de Yves Dagenais fit poinçonner Pat Bullard qui s'était rendu sur les sentiers via une passe gratuite.

Pierre Cormier se distingue  
Cliff Neil, qui a épinglé sa se scalpe à sa ceinture, fonctionnait merveilleusement, alors qu'il compléta l'entier alignement du Volant, sans permettre à aucun joueur de se rendre au coin initial. Au 4e verset, le drame changea de mains. Marcel Legris et Edgar Laframboise se partagèrent les deux premiers coups saufs pour le Noir et Blanc. Legris fut forcé au troisième sur le roulant de Guy Potvin et Larry Romblid élu soin de la fusée de Gaston Desloges. Le simple de Jake Sinfield rempli les coussins et Pierre Cormier, avec sa nouvelle casquette noire, fut comme dans la chanson. Il ne choisit point mais prit la plus belle, soit une missive aux épaules pour expédier la balle entre Gilbert Villeneuve et René Dussault, pour un circuit de quatre points. Tout indiquait alors que les endosseurs

de costumes, venaient de trouver, une agglomération supérieure. La visible guigne qui poursuit Hook, se mit de la partie. Bullard mit le pointage à 4 à 3, le dernier mot n'était pas encore dit; il fut prononcé par Roger Frud'homme qui en passa une à une vitesse prodigieuse à l'arrêt-court pour deux autres points et sur le simple de Gaston Savard au-dessus de la tête de Marcel Legris compléta la déposition des 5 oeufs dans le panier du Lambert et par contre la victoire. Jamais avons-nous vu une chose pareille de relater l'oncle X.Y.Z., 5 des 6 coups en cause de façon extraordinaire, frappés comme si on les avaient lancés à la main nue, soit aux endroits stratégiques et difficiles à gober, sauf celui de Cormier, de sa main non gantée. De ses deux coups en 3 apparitions Yves Dagenais a monté sa moyenne à 3.48 pour devenir le seul vétéran des 11 consécutifs de la ligue comme joueur actif à maintenir son œil de faucon sur la balle.

HULL-VOLANTS — Legris, 1b; Laframboise, ac; G. Potvin, cc; Desloges, cc; Sinfield, rec.; Cormier, 2b; Bédard, 1b; Grenier, ed; Hook, lanc.; P. Potvin frappa pour Bédard à la 7e.

LAMBERT — W. Savard, 3b; Bullard, 2b; Romblid, ac; Dagenais, cc; Frud'homme, rec.; G. Savard, 1b; Dussault, ed; Villeneuve, cc; Neil, lanc.

Hull-Volant 000 400 0-4 4 1  
Lambert 100 050 0-6 7 0  
Arbitres Barbeau et Larabe.

Classement  
Lambert 15 12 2 1 25  
Wrightville 14 7 6 1 15  
Stade Enx 15 7 7 1 15  
Lambert 100 050 0-6 7 0  
Hull-Volant 16 4 11 9 9  
Prochaine joute vendredi soir au parc Fontaine: Stade vs Wrightville.

## LIGUE INTERNATIONALE

### Montréal et Toronto remportent leurs programmes doubles hier

Don Carswell, le lanceur versatile de la ligue de baseball internationale n'a alloué que deux coups sûrs pour permettre aux Marlins de Miami de blanchir les Sugar Kings de La Havane, au compte de 2 à 0. Ce sera probablement sa dernière joute dans la ligue internationale, puisqu'il a été appelé par les Phillies de Philadelphie.

Dans une autre joute à afficher, hier soir, les Leafs de Toronto ont remporté une double victoire sur les Bisons de Buffalo par des pointages de 4-3 et 6-5.

Les Roysaux de Montréal ont également triomphé à deux reprises contre les Red Wings de Rochester, par 3-1 et 3-2.

Première partie: 000 001 0-1 2 0  
Toronto 000 102 0-3 5 2  
Buffalo 000 011 1-3 7 4  
Blake, Tiefenauer (6) et Hannan; Coleman et Noble.

Deuxième partie: 100 200 030-4 12 0  
Toronto 000 013 010-4 9 3  
Buffalo 000 000 000-0 2 3  
Scantlebury, Tiefenauer (6) et Thompson, Hannan (6); Stadinak, Brunet (4), Johnson (6) et Holden.

## VERS LA FORTUNE — par Alan Maver

RONNIE KLINE, DES PIRATES DE PITTSBURGH.

KLINE EST UN DES ESPOIRS DES PIRATES DE TERMINER EN PREMIERE DIVISION POUR LA PREMIERE FOIS EN 10 ANS.

LE JEUNE DROITIER DES PIRATES EST EN VOIE DE REMPORTER 20 VICTOIRES CETTE SAISON.

Distribué par Ship Features Syndicate

## Kimberley permet au Chez Lucien d'annuler contre l'Interprovincial

Par Babe CARON

Grâce à un simple opportun de Ron Kimberley dans la dernière moitié de la sixième manche, les hôteliers de Lucien Leblond ont réussi à faire partie nulle au compte de 3 à 3 contre ceux de l'Interprovincial. Les protégés de Claude Limoges, qui depuis trois joutes affichent leur meilleure tenue de la saison, ont été en avant durant les cinq premières manches et il semblait certain qu'ils allaient remporter une victoire jusqu'à ce que Kimberley vienne mettre fin à leurs espoirs dans la sixième reprise. En plus de ce simple, Y. Leblond en a réussi un autre, la première pour lui permettre de compter lui-même le deuxième point de son équipe. Il brillait en outre d'un vif éclat au champ en faisant des attraits des plus spectaculaires, tout en faisant des lancers parfaits pour pincer, en deux occasions, des coureurs sur les buts.

La joute d'hier soir a donné lieu à un intéressant duel de lanceurs entre le gaucher Vincent Crête et le droitier Robert Savoie. Savoie a limité ses adversaires à 9 coups sûrs et il a été bien secondé par ses coéquipiers qui ont effectué des beaux jeux défensifs. Crête a alloué 8 coups saufs dont un circuit et quatre doubles. Il a retiré 7 frappeurs sur trois prises pour porter son total à 34 cette saison.

L'Interprovincial a pris une avance de 2 à 0, dès la première manche. Une erreur, un double de Claude Limoges et un long ballon de Claude Carpentier ont produit ces deux points. Dans cette même reprise Bernard Cardinal frappa un circuit pour compter le premier point du Chez Lucien.

Les protégés de Claude Limoges ont joué de malchance dans la seconde reprise alors qu'un simple de Kimberley, un but sur balles et deux erreurs ont permis aux hôteliers de Lucien Leblond de compter leur deuxième point. L'Interprovincial a cependant repris l'avantage dans la troisième manche grâce au double de Claude Limoges et au simple de Jacques Duguay. Avec le pointage 3 à 2, les hôteliers de Hull semblaient en voie de remporter la victoire alors que Vincent Crête tenait les adversaires à sa merci. Mais malheureusement dans la sixième manche une passe gratuite à Maurice Sarault, une balle ratée par le receveur et un simple de Roa Kimberley ont permis à l'équipe Chez Lucien d'égaliser le pointage. Dans la reprise finale les deux équipes n'ont pas réussi à compter, malgré qu'ils placèrent des hommes sur les buts, et la joute se termina par un verdict nul.

Bernard Cardinal fut solide au bâton pour les porte-couleurs du Chez Lucien en réussissant un circuit, un double et un simple, tandis que Jacques Limoges se distingua pour l'Interprovincial avec un double et un simple.

Il s'agit d'un simple opportun de Ron Kimberley dans la dernière moitié de la sixième manche, les hôteliers de Lucien Leblond ont réussi à faire partie nulle au compte de 3 à 3 contre ceux de l'Interprovincial. Les protégés de Claude Limoges, qui depuis trois joutes affichent leur meilleure tenue de la saison, ont été en avant durant les cinq premières manches et il semblait certain qu'ils allaient remporter une victoire jusqu'à ce que Kimberley vienne mettre fin à leurs espoirs dans la sixième reprise. En plus de ce simple, Y. Leblond en a réussi un autre, la première pour lui permettre de compter lui-même le deuxième point de son équipe. Il brillait en outre d'un vif éclat au champ en faisant des attraits des plus spectaculaires, tout en faisant des lancers parfaits pour pincer, en deux occasions, des coureurs sur les buts.

La joute d'hier soir a donné lieu à un intéressant duel de lanceurs entre le gaucher Vincent Crête et le droitier Robert Savoie. Savoie a limité ses adversaires à 9 coups sûrs et il a été bien secondé par ses coéquipiers qui ont effectué des beaux jeux défensifs. Crête a alloué 8 coups saufs dont un circuit et quatre doubles. Il a retiré 7 frappeurs sur trois prises pour porter son total à 34 cette saison.

L'Interprovincial a pris une avance de 2 à 0, dès la première manche. Une erreur, un double de Claude Limoges et un long ballon de Claude Carpentier ont produit ces deux points. Dans cette même reprise Bernard Cardinal frappa un circuit pour compter le premier point du Chez Lucien.

Les protégés de Claude Limoges ont joué de malchance dans la seconde reprise alors qu'un simple de Kimberley, un but sur balles et deux erreurs ont permis aux hôteliers de Lucien Leblond de compter leur deuxième point. L'Interprovincial a cependant repris l'avantage dans la troisième manche grâce au double de Claude Limoges et au simple de Jacques Duguay. Avec le pointage 3 à 2, les hôteliers de Hull semblaient en voie de remporter la victoire alors que Vincent Crête tenait les adversaires à sa merci. Mais malheureusement dans la sixième manche une passe gratuite à Maurice Sarault, une balle ratée par le receveur et un simple de Roa Kimberley ont permis à l'équipe Chez Lucien d'égaliser le pointage. Dans la reprise finale les deux équipes n'ont pas réussi à compter, malgré qu'ils placèrent des hommes sur les buts, et la joute se termina par un verdict nul.

Bernard Cardinal fut solide au bâton pour les porte-couleurs du Chez Lucien en réussissant un circuit, un double et un simple, tandis que Jacques Limoges se distingua pour l'Interprovincial avec un double et un simple.

Il s'agit d'un simple opportun de Ron Kimberley dans la dernière moitié de la sixième manche, les hôteliers de Lucien Leblond ont réussi à faire partie nulle au compte de 3 à 3 contre ceux de l'Interprovincial. Les protégés de Claude Limoges, qui depuis trois joutes affichent leur meilleure tenue de la saison, ont été en avant durant les cinq premières manches et il semblait certain qu'ils allaient remporter une victoire jusqu'à ce que Kimberley vienne mettre fin à leurs espoirs dans la sixième reprise. En plus de ce simple, Y. Leblond en a réussi un autre, la première pour lui permettre de compter lui-même le deuxième point de son équipe. Il brillait en outre d'un vif éclat au champ en faisant des attraits des plus spectaculaires, tout en faisant des lancers parfaits pour pincer, en deux occasions, des coureurs sur les buts.

La joute d'hier soir a donné lieu à un intéressant duel de lanceurs entre le gaucher Vincent Crête et le droitier Robert Savoie. Savoie a limité ses adversaires à 9 coups sûrs et il a été bien secondé par ses coéquipiers qui ont effectué des beaux jeux défensifs. Crête a alloué 8 coups saufs dont un circuit et quatre doubles. Il a retiré 7 frappeurs sur trois prises pour porter son total à 34 cette saison.

L'Interprovincial a pris une avance de 2 à 0, dès la première manche. Une erreur, un double de Claude Limoges et un long ballon de Claude Carpentier ont produit ces deux points. Dans cette même reprise Bernard Cardinal frappa un circuit pour compter le premier point du Chez Lucien.

Les protégés de Claude Limoges ont joué de malchance dans la seconde reprise alors qu'un simple de Kimberley, un but sur balles et deux erreurs ont permis aux hôteliers de Lucien Leblond de compter leur deuxième point. L'Interprovincial a cependant repris l'avantage dans la troisième manche grâce au double de Claude Limoges et au simple de Jacques Duguay. Avec le pointage 3 à 2, les hôteliers de Hull semblaient en voie de remporter la victoire alors que Vincent Crête tenait les adversaires à sa merci. Mais malheureusement dans la sixième manche une passe gratuite à Maurice Sarault, une balle ratée par le receveur et un simple de Roa Kimberley ont permis à l'équipe Chez Lucien d'égaliser le pointage. Dans la reprise finale les deux équipes n'ont pas réussi à compter, malgré qu'ils placèrent des hommes sur les buts, et la joute se termina par un verdict nul.

Bernard Cardinal fut solide au bâton pour les porte-couleurs du Chez Lucien en réussissant un circuit, un double et un simple, tandis que Jacques Limoges se distingua pour l'Interprovincial avec un double et un simple.

Il s'agit d'un simple opportun de Ron Kimberley dans la dernière moitié de la sixième manche, les hôteliers de Lucien Leblond ont réussi à faire partie nulle au compte de 3 à 3 contre ceux de l'Interprovincial. Les protégés de Claude Limoges, qui depuis trois joutes affichent leur meilleure tenue de la saison, ont été en avant durant les cinq premières manches et il semblait certain qu'ils allaient remporter une victoire jusqu'à ce que Kimberley vienne mettre fin à leurs espoirs dans la sixième reprise. En plus de ce simple, Y. Leblond en a réussi un autre, la première pour lui permettre de compter lui-même le deuxième point de son équipe. Il brillait en outre d'un vif éclat au champ en faisant des attraits des plus spectaculaires, tout en faisant des lancers parfaits pour pincer, en deux occasions, des coureurs sur les buts.

La joute d'hier soir a donné lieu à un intéressant duel de lanceurs entre le gaucher Vincent Crête et le droitier Robert Savoie. Savoie a limité ses adversaires à 9 coups sûrs et il a été bien secondé par ses coéquipiers qui ont effectué des beaux jeux défensifs. Crête a alloué 8 coups saufs dont un circuit et quatre doubles. Il a retiré 7 frappeurs sur trois prises pour porter son total à 34 cette saison.

L'Interprovincial a pris une avance de 2 à 0, dès la première manche. Une erreur, un double de Claude Limoges et un long ballon de Claude Carpentier ont produit ces deux points. Dans cette même reprise Bernard Cardinal frappa un circuit pour compter le premier point du Chez Lucien.

# FERMETURE À BONNE HEURE

## LES MAGASINS CANADIAN TIRE A L'ANGLE DES RUES KENT ET LAURIER ET AU 119 CHEMIN RICHMOND RESTERONT OUVERTS

### jusqu'à 9.00 p.m. — vendredi le 11 juillet

#### Toutes nos excuses à nos clients et amis

Depuis vingt-trois ans les magasins CANADIAN TIRE ont estimé de leur devoir, comme partie de leur service, de rester ouvert jusqu'à 9.00 P.M. le vendredi soir, pour permettre à ceux qui ne pouvaient pas le faire durant le jour, de magasiner le soir au C.T.C.

A compter de vendredi le 18 juillet, nous regrettons de vous aviser que nous sommes forcés de fermer à 6.00 p.m.

Les résidents d'Ottawa, pas plus que nous de la Canadian Tire Corporation, n'avons été consultés, et nous n'avons pas eu la chance d'exprimer nos vues, par vote ou autrement, pour décider du caractère opportun d'une telle décision, et le règlement doit être mis en vigueur à la demande de parties non associées au commerce des pièces d'automobiles.

Les magasins Canadian Tire, sans aucun doute, sont les plus considérables porteurs de pièces d'automobiles affectant 99% des autos sur la route aujourd'hui. De formidables inventaires sont maintenus en tout temps pour assurer le meilleur service possible, tandis que plusieurs petits détaillants de pièces d'automobiles peuvent rester ouverts sept jours par semaine jusqu'à 10.00 P.M.

Nous regrettons de vous priver de votre magasinage du vendredi soir, à cause du désir de quelques-uns.

## Canadian Tire Corporation Associate Stores

Angle des rues Kent et Laurier — 119, Chemin Richmond

# Stengel plaide la cause du baseball

## Il a témoigné hier devant le sous-comité sénatorial sur les cartels

### Il a déclaré que les affaires du baseball n'ont jamais été aussi bien menées que de nos jours — Plusieurs joueurs ont également témoigné

WASHINGTON (PA) — Casey Stengel a pris hier une heure de son temps pour s'entretenir avec les sénateurs américains et il en a profité pour leur dire que la conduite du baseball est impeccable.

Stengel, réputé banquier, propriétaire de puits d'huile, fin causeur et gérant des Yankees de New York, a parlé de l'impeccabilité du baseball en des termes qui lui sont bien particuliers.

Dans un témoignage au cours duquel il n'a jamais été pris en défaut entre les buts, Stengel a expliqué que les affaires de baseball n'ont jamais été aussi bien menées que de nos jours. Le pilote des Yankees, dans sa 70e année, témoignait devant le sous-comité sénatorial sur les cartels. Le sous-comité est à l'étude un projet de loi approuvé par la Chambre des représentants et la Sénature, tendant à soustraire le baseball, le hockey, le football et le basketball des règlements des lois contre les monopoles.

Témoins de marque Stengel n'était qu'un des nombreux témoins de marque appelés à prêter témoignage devant le sous-comité. Ted Williams, des Red Sox de Boston, Mickey Mantle, des Yankees et Stan Musial, des Cardinals de St-Louis, sont tous venus à Washington afin de dire un bon mot pour la cause de réserve, le système de repêchage et les autres pratiques du baseball, que les hommes de loi qualifient de monopoles.

Stengel, déclaré que le baseball est la profession la plus honnête qui soit, a déclaré au sénateur Estes Kefauver qui conduisait l'interrogatoire, que les joueurs d'aujourd'hui sont beaucoup mieux traités qu'aux "jours où nous jouions pour \$135 par mois pour des organisations de "broche à foie". Le baseball rapporte aujourd'hui à Casey Stengel quelque \$80,000 par année et quelques-unes des étoiles qui ont prêté témoignage hier touchent davantage.

## Valiquette, Lajoie et Guerlin se font valoir pour St-Charles contre Frats

### Les Amicalistes défont les Castors à Buckingham — Deux joutes ce soir — Le classement

Le St-Charles d'Eastview et les Amicalistes de Gatineau ont remporté d'importantes victoires dans la ligue de baseball junior, hier soir. Au parc Riverside, à Eastview, un grand nombre de spectateurs ont vu le lanceur gaucher Paul Lajoie lancer une de ses meilleures parties de la saison et ont applaudi le brillant Jacques Valiquette, à la septième manche, quand il diminua l'incroyable de Charlot, ayant substitué au bâton pour John Chiarrelli, hissa un formidable coup de circuit au champ centre, comptant alors le septième et dernier point du St-Charles qui triompha des Fraternels par 7 à 5.

À Buckingham, les Amicalistes l'emportèrent par 4 à 2 sur les Castors de l'endroit. Gerry Payer a été le héros de cette victoire au monticule et comme joueur défensif.

Payer, touché pour quatre coups par les Castors, a retiré neuf adversaires à la plaque. Henri Bourassa lança pour Buckingham et limita les Gatinois à trois coups sûrs. Il évita cinq amicalistes. Bourassa fut toutefois trop généreux avec ses lanceurs et les visiteurs surent en profiter. À la troisième manche Robert Haspek, Gérard Payer et Guy Trotter méritèrent des buts réussis sur balles. Robert Mercier et Marcel Robinson cogèrent des "fielder's choice" qui eurent comme résultat de faire compter deux points.

Les Buckinghamois comptèrent leurs deux points à la sixième manche, égalisant alors le pointage. Cependant les Amicalistes parvinrent à compter deux autres points à la septième.

## Victoire facile du Ste-Anne, 10-3

Bob Brisebois a compté cinq buts hier soir pour conduire le Ste-Anne à une victoire facile de 10-3 sur le Patro, dans une partie régulière de la Ligue de crose senior d'Ottawa, disputée au terrain du Patronage.

Cette victoire très imposante du Ste-Anne place le club à un point seulement du Patro. Le Guigues a une avance quasi insurmontable en première position.

Lally Lalonde et A. McDonald ont compté chacun deux buts tandis que Bill Cook a réussi le 10e but des gagnants. Pour les perdants, Wheeler, Denis et Claude ont été les compteurs.

Ce soir, à 7 heures, au terrain du Patronage, le Ste-Anne va tenter de remporter une deuxième victoire consécutive alors qu'il fait face au Guigues. Cette joute devait être disputée mardi dernier, mais la pluie l'a contremandé.

PATRO — P. Charon, J. Duguay, A. Renaud, M. Charon, E. Wheeler, J. Lafortune, M. Frouin, R. Roque, D. Denis, J. Royer, G. Payer, C. Henry, H. Morissette, L. Lalonde, R. Brisebois, G. Séguin, A. MacDonald, G. Masterson, R. Charon, B. Cook, J. Lepine, R. Charbonneau, N. Barthelette.

1. Ste-Anne, R. Brisebois 9.55  
2. Patro, K. Wheeler 8.20  
3. Ste-Anne, R. Brisebois 8.20  
4. Patro, J. Lepine 7.20  
5. Ste-Anne, J. Duguay 7.05  
6. Patro, J. P. Claude 7.05  
7. Ste-Anne, Lally Lalonde 6.35  
8. Patro, Bill Cook 6.30  
9. Ste-Anne, A. McDonald 6.35  
10. Patro, G. Masterson 6.10  
11. Ste-Anne, R. Brisebois 6.15  
12. Patro, J. Duguay 6.10  
13. Ste-Anne, Lally Lalonde 6.10  
14. Patro, J. P. Claude 6.10  
15. Ste-Anne, A. McDonald 6.10  
16. Patro, G. Masterson 6.10  
17. Ste-Anne, R. Brisebois 6.10  
18. Patro, J. Duguay 6.10  
19. Ste-Anne, Lally Lalonde 6.10  
20. Patro, J. P. Claude 6.10

## Début de l'entraînement



BILL SMYTH

La période d'entraînement des Rough Riders a débuté ce matin et les trois hommes que nous voyons ci-haut, sont certains d'être très occupés par les prochaines semaines. Frank Clair, l'instructeur en chef, et son assistant, Bill Smyth, ont une soixantaine de candidats

## Si-Rédempteur est écrasé 17-7 par les Braves d'E.V.



FRANK CLAIR

Les Braves d'Eastview ont continué de gagner dans le circuit de baseball juvénile. Hier soir, au parc Strathcona, Payette a conduit son équipe à une victoire de 17 à 7 sur le Si-Rédempteur de Hull mais, en dépit du pointage élevé, les Hulllois méritaient un meilleur sort. C'est le grand nombre d'erreurs commises en manches finales qui attirèrent la déroutée des protégés du gérant Jean-Paul St-Louis.

## La saison d'entraînement des Riders bal son plein avec 60 joueurs en lice

### Frank Clair rêve d'une équipe qui remportera le championnat et la coupe Grey en 1958

Les Rough Riders d'Ottawa se sont lancés dans l'entraînement aujourd'hui avec quelque soixante joueurs présents. Les Riders, qui ont terminé la saison à quelques points derrière les Tigres de Hamilton, s'entraîneront durant l'avant-midi et durant l'après-midi pour les deux semaines prochaines, a déclaré l'instructeur Frank Clair.

Clair ne cache pas que son équipe sera meilleure que jamais en dépit de la perte de plusieurs joueurs-clés sur l'équipe de l'année dernière.

Tout comme chaque début de saison, le grand choix à faire est celui du quart-arrière. Tom Dimitroff et Hal Ledyard sont les deux principaux candidats à ce poste important. Dimitroff s'est mérité le poste sur Ledyard, l'année passée, à cause de blessures subies par Ledyard qui fut l'idole de 1956.

Dimitroff a été appelé par l'Armée des Etats-Unis, mais il a déclaré qu'il n'aura pas à servir sous les drapeaux avant la fin de la saison de football.

Les Riders ont perdu Don St. John et Tom Lewis, mais des candidats prometteurs sont à l'entraînement dans la capitale. Parmi ces derniers, il faut mentionner Gerry Nesbitt, 195 livres, de Arkansas; Faye Mitchell, 210 livres, de Tennessee State University; Ed Petracek, du Boston College; Dave Thelen, de l'université de Miami; et Charles Stanley, de la Caroline du Sud.

Bobby Judd, une des vedettes de la ligue la saison dernière, revient aux Rough Riders, ainsi que George Brancato et Ron Quillian, tous trois porteurs de ballons virtuoses.

Parmi les gens du pays, Bob Simpson, Ted Smale et Lou Bruce sont à leur poste. Buddy Payne, Mack Yoho et Fred Polzer sont candidats dans la même position.

Les Riders semblent conserver leur force à l'offensive, particulièrement au centre avec le retour de Ken Vargo et le Canadien Bruno Bitkowski, produit de Windsor, qui s'est repéré durant la saison dernière.

Nous reverrons sur la ligne des piliers de la trempe de Kaye Vaughan, Milt Graham, Tom Jones, Merv Collins et Gilles Archambault.

Déjà les fervents du football affluent au parc Lansdowne

## Les non-favoris ont gagné leur part des courses hier soir au Connaught

Ceux qui aiment gagner sur les non-favoris ont été servis à souhait hier soir alors que non moins de quatre courses ont rapporté plus de \$20 et une autre a rapporté \$19.30. Deux de ces courses ont rapporté plus de \$30.

Bobby Key, piloté par Elmer Hussey, a gagné avec facilité la première course à l'affiche et a payé \$26, pour deux, et une autre a rapporté \$19.30. Deux de ces courses ont rapporté plus de \$30.

Altom Direct a remporté les honneurs de la 5e épreuve et a payé \$50, pour deux. Altom Direct qui était piloté par Les Slack, s'est combiné avec Castle Brook, pour une quinelle de \$87, le plus gros montant déboursé hier soir à la piste Connaught.

Bessie B. Sultan, dans la 8e course, s'est classée bon premier avec C. Hillard comme pilote, et a rapporté la jolie somme de \$38.20 au pari mutuel.

## Vince Berndt conduit son No 66 à la victoire dans l'épreuve principale "B"

Un total de \$62,024 ont été gagnés hier soir au Connaught, dont plus de \$24,000 sur les quinelles seulement. 782 personnes chanceuses ont récolté sur les quinelles, dont 523 sur la 3e au programme, celle de \$9.50.

Le meilleur temps de la soirée a été réussi par Della Dale, qui a remporté les honneurs de la neuvième course à l'affiche, Della Dale a couru le mille en 2:11 4/5, pour l'emporter par trois longueurs sur Danny Allpatch.

Les neuf courses ont été gagnées par neuf conducteurs différents. La piste était en parfaite condition et toutes les épreuves ont été courues en 2:20.

Neuf courses sont encore à l'affiche pour vendredi soir, dont l'ambitieuse invitation, la 8e au programme, pour une bourse de \$500.

## Les résultats

Première course, trot D, 1500 m, un mille. Bobby Key, E. Hussey, \$26.00, \$5.60; Van Eric, D. Cameron, \$2.70; Prince Delwina (D. Cox), \$2.70; Tempa, 2:16. Ont aussi couru: Kenzie C. Lee, Mr. Wolf, Holly's Boy et Arzac.

Deuxième course, amble D, 2000 m, un mille. Queen's Falcon, D. Cameron, \$26.00, \$5.60; Miss Signal Patch, N. Curran, \$4.40, \$3.70; Polson Rosecroft, A.H. Lachapelle, \$4.40, \$3.70; Ont aussi couru: Miller Grattan, Edgewood's George, Glar Ban, Belle Pointer et Stewart's Brook.

Troisième course, amble D, 2000 m, un mille. Billy Malone, N. Curran, \$5.10, \$3.20; Bonnie Lang, H. W. Pyke, \$3.70; Ont aussi couru: Pride, Prince Royal, Mite, Hope Ringen, Laotia's Arion, Millington et Tony's Dean.

Quatrième course, trot D, 1500 m, un mille. Atom Direct, Les Slack, \$20.00, \$12.90; Castle Brook, A. Holmes, \$7.40, \$5.10; Johnston Suprem, R. Hanna, \$5.10, \$4.40; Lorne Todd, H. Zeron, \$2.80; Ont aussi couru: Happy Fox, Ann Rowell, Yours Truly et Jimmie M. Grattan.

Septième course, amble D, 2000 m, un mille. Della Dale, N. Curran, \$15.50, \$10.40; Danny Almatich, C. Hillard, \$9.50, \$6.40; Miss Eddie D., R. Hanna, \$6.40, \$5.10; Tempa, 2:11 4/5. Ont aussi couru: Lee Mac, Tammejo, Eric Donald, Miss Barb. Po-ka-bout et K.T. Ward.

Neuvième course, amble D, 2000 m, un mille. Della Dale, N. Curran, \$15.50, \$10.40; Danny Almatich, C. Hillard, \$9.50, \$6.40; Miss Eddie D., R. Hanna, \$6.40, \$5.10; Tempa, 2:11 4/5. Ont aussi couru: Lee Mac, Tammejo, Eric Donald, Miss Barb. Po-ka-bout et K.T. Ward.

## La boxe

Porthcawl, Galles — Dick Richardson, 202, de Galles, a défait aux points Bob Baker, 224, de Pittsburgh, en 10 rounds.

## Stock-Cars

### Vince Berndt conduit son No 66 à la victoire dans l'épreuve principale "B"

Pour une des rares fois depuis l'ouverture de la saison de stock-cars au parc Lansdowne, c'est l'épreuve principale de la classe 'B' qui a fourni le plus d'action, et toute l'action a été fournie dans les six dernières étapes.

Vince Berndt, pilotant le No 66, a réjoui l'immense foule de 6,000 personnes réunies au Lansdowne hier soir en remportant les honneurs de l'épreuve principale chez les conducteurs de la classe 'B'. Berndt a défilé de justesse Mike Kealey, au volant de son No 17.

Kealey avait pris les devants dès la deuxième étape, grâce à un deuxième démarrage. Il les a gardés jusqu'à la 30e, quand Berndt l'a dépassé pour s'assurer les honneurs. Kealey et Berndt ont donné une belle exhibition en se tenant nez à nez pendant plus de six tours.

Cette victoire de Berndt lui donne le total de 125 points dans le classement des 'B'. Kealey en a 129.

Danny McLelland, pilotant le No 12, s'est classé 3e. Dans la classe 'A', Ivor Williams, conduisant le No W6, a remporté une victoire très facile alors qu'il a terminé la preuve de 30 étapes par plus d'une moitié d'étape. Buck Holiday, qui avait triomphé dans les trois dernières épreuves principales, n'a pu terminer la course. Il s'est retiré à la 23e tour.

Dave Kenyon s'est classé 2e et Stu Trudel, 3e. Cette position rapporte 14 points à Trudel et le place seulement un point en arrière de Holiday dans la course pour le trophée Jack Snow, avec 209 points.

Un seul accident spectaculaire durant la soirée, soit dans la principale 'B' quand Doug (221) LeBreton a donné durement contre la clôture dans le 3e tour, après avoir été frappé par Fred Sellers. LeBreton a été quelque peu ébranté dans la collision, mais il s'en est tiré indemne.

Le seul à gagner deux courses hier soir a été Stu Trudel



"Il n'est pas étonnant que tant de fumeurs portent le cigare OLD PORT: il est très doux et il a du goût!"

### Chivalo blessé

Les promoteurs de la séance de boxe de mardi soir prochain à l'Auditorium ont annoncé tard hier soir que George Chivalo, de Toronto, un des deux finalistes, a été blessé à l'entraînement et qu'il ne pourra pas remplir son engagement contre Bert Whitehurst.

Chivalo s'est déchiré les muscles d'un bras, et il sera au rancart pour quelques jours.

Les promoteurs, Howard Darwin et Loren Casina ont annulé le combat final, mais tard hier soir, et très tôt ce matin, ils brûlaient les lignes téléphoniques en vue de soit trouver un remplaçant pour Chivalo ou organiser un autre combat final.

### LAMPES DE POCHE PRATIQUES ET PUISSANTES

Commuteur trois façons avec piles.

69¢

Epargnez sûrement

ACHETEZ A CREDIT! Angle Kent et Laurier 119, chemin Richmond 92, rue Wellington, HULL. CE. 2-7374 PA. 2-6578 PR. 7-4381

### Piquets et poteaux pour clôtures

POTEAUX DE CEDRE DROITS... 85¢ chacun

1 x 3 x 2'6" ... 10¢	1 x 4 x 2'6" ... 14¢
1 x 3 x 3' ... 12¢	1 x 4 x 3' ... 16¢
1 x 3 x 3'6" ... 14¢	1 x 4 x 3'6" ... 18¢
1 x 3 x 4' ... 16¢	1 x 4 x 4' ... 21¢

2 x 3 EN PIN BLANC D. 4S. ... 12¢ pied courant  
2 x 4 EN PIN BLANC D. 4S. ... 15¢ pied courant

SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN DE CREDIT

### Green Valley Lumber Ltd.

"Tout pour construire n'importe quoi!"  
SIGNALER SH. 6-4633  
366, CHEMIN DE MONTRÉAL, EASTVIEW

# Chronique de Bridge

par NOËL DUCHESNE, chroniqueur du bridge  
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

## IL MERITE PROTECTION

Quand pour atteindre un bon contrat il vous a fallu beaucoup d'imagination ou une belle coopération de la part de votre partenaire, et qu'en apercevant la main du Mort vos espérances sont plus que comblées, ne vous laissez pas envahir ou enthousiasmer par l'ambition. Vous êtes fier de votre contrat, vous avez l'assurance que peut de compétiteurs auront soupçonné ce que cette main pouvait produire; votre contrat mérite donc protection, ne portez pas toutes vos attentions vers la levée supplémentaire, recherchez plutôt la sécurité.

Donneur : Sud  
Tous vulnérables  
▲ 10-3  
▲ D-9  
▲ R-9-7-3  
▲ A-V-10-6-5  
N

▲ RD-V-7-2  
▲ V-3-2  
▲ néant  
▲ R-D-9-8-2

▲ A-6  
▲ A-R-7-6-4  
▲ A-10-6-5-2  
▲ 4

Sud Ouest Nord Est  
1-cœur 1-pique 2-trèfles passe  
2-carreaux 2-piques 3-carreaux passe  
3-piques (1) passe 3-carreaux (2) passe  
6-carreaux passe (3)

(1) Le partenaire ayant fait librement deux enchères positives, la manche devient certaine et Sud n'a rien à perdre à sonder la possibilité d'un chelem.

(2) Sud ayant montré le premier contrôle des piques, les atouts de Nord prennent toute leur valeur de coupes et la dame de cœur devient une carte clé; Nord est donc en droit de faire une troisième enchère; revenir à 4-carreaux aurait été tout simplement marquer le pas.

(3) Après la participation de son partenaire aux enchères, Est peut espérer la chute du déclarant mais un contre serait malhabile devant un déclarant la distribution des carreaux.

Entame : — roi de trèfle  
Si Ouest renonce à une entame d'une parfaite séquence, c'est qu'il recherche l'attaque surprise. La force des piques est connue du déclarant et il est disposé à repousser une attaque à cette suite et il ne semble pas redouter la perte de deux levées à cette suite.

Comment doit procéder le déclarant ?

Si une distribution très favorable pouvait permettre la réalisation d'une levée supplémentaire, le déclarant doit tout d'abord songer à la sécurité. Le seul danger pourrait être une distribution défavorable des atouts. Si les atouts manquant sont groupés chez un même adversaire, c'est plutôt le joueur en Est. Le Mort ayant fait la première levée de l'as de trèfle, Sud doit immédiatement appeler un petit atout et couvrir simplement la carte de Est. Si cette première levée est perdue, non seulement le contrôle des atouts se trouve assuré mais une coupe sera recherchée par le Mort qui après avoir disposé d'un pique pourra couper la perdante à cette suite.

Sud avait atteint un bon contrat qui méritait protection; il aurait été regrettable qu'il soit perdu pour la recherche d'une levée supplémentaire qui n'avait tout de même qu'une valeur de vingt points.

Noël DUCHESNE

## SEULE HFC OFFRE...



un service financier  
garanti par 30 années  
d'expérience

Pour bénéficier d'un service de prêts rapide et discret, fourni par un personnel courtois et spécialisé, adressez-vous à HFC—la maison de prêts domestiques la plus importante du Canada. Empruntez jusqu'à \$1,000 en prenant jusqu'à 30 mois pour rembourser, selon les conditions qui vous conviennent.

Vous serez toujours bien accueilli à HFC

**HFC HOUSEHOLD FINANCE**  
Corporation of Canada

HULL

45A, rue Principale : : : : : Téléphone PR 7-5281  
175, rue Principale : : : : : Téléphone PR 7-3871

SUCCURSALES D'OTTAWA

1193, rue Wellington . . . PA 8-1995 158, rue Sparks . . . CE 6-9433  
106 1/2, rue Rideau . . . CE 2-1758 148, rue Bank . . . CE 6-9691  
130, rue Sparks . . . CE 6-9651 172, rue Rideau . . . CE 5-4351  
175, chemin de Montréal . . SH 6-4635



**DIPLOMES DE NOELVILLE**—La première remise de diplômes a eu lieu récemment à l'école secondaire Notre-Dame de Grâce de Noëlville, dirigée par les RR. SS. Grises de la Croix. Ce sont, première rangée, de gauche à droite, Angèle Contois, Mariette Séguin, Rachel Pitre et Mariette Taillon. Deuxième rangée, même

ordre, Pauline Dionne, Julianna Séguin, Gabrielle Carrière, Rita Pitre, Louise Dionne et Colombe Dionne. Troisième rangée, même ordre, Lawrence MacDonald, Fleur-Ange Daoust, Robert Carrière, Yvonne Mayer et Raymond Monette.

## Ste-Anne de Prescott

Va-et-vient  
**SAINTE-ANNE DE PRESCOTT (DNC)** — Mme Donat Sabourin accompagnait dernièrement un groupe de parents qui ont visité North Bay, Sudbury et Azilda.

Miles Odette et Diane Gagneau, d'Alexandria, passent les vacances d'été chez leurs grands-parents, M. et Mme Donat Bélanger.

Mlle Gloria Brunet, de Ste-Foy, Québec, rendait visite à sa soeur, Mme Wilfrid Roy dernièrement.

M. et Mme René Lanthier ont été l'objet d'une réception au Pavillon Lefebvre à l'occasion de leur quinzième anniversaire de mariage.

Leur fillelette Huguette a lu l'adresse de circonstance tandis que leur petit garçon et une autre fille ainsi que leur nièce Raymonde Gravel leur ont présenté une bourse et des fleurs au nom de leurs nombreux parents et amis. La soirée se termina par la danse au son de l'orchestre Léo Binette. Un succulent goûter fut aussi servi.

M. et Mme Roger Ouimet et leur fils, Denis, sont venus saluer leurs parents, M. et Mme Dassie Lalonde, à leur retour d'un voyage au N.-Brunswick,

New Hampshire, et Vermont.

M. et Mme Aurélien Duchesne, d'Ormstown, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Thomas Duchesne.

M. et Mme Jean-Réal Bélanger, de Toronto, visitent M. et Mme Martial Laperrière cette semaine; ils sont accompagnés

de M. et Mme Urbain Bélanger, de Pointe-Claire.

Mlle Fleurette Blais, de Montréal et M. Denis Morency, de Cornwall, sont de passage chez M. et Mme Emile Blais.

Plusieurs parents et amis des paroisses environnantes assistaient aux funérailles de M. Napoléon Ranger, décédé et inhumé dans cette paroisse la semaine dernière.

DANS TOUTES LES LANGUES...

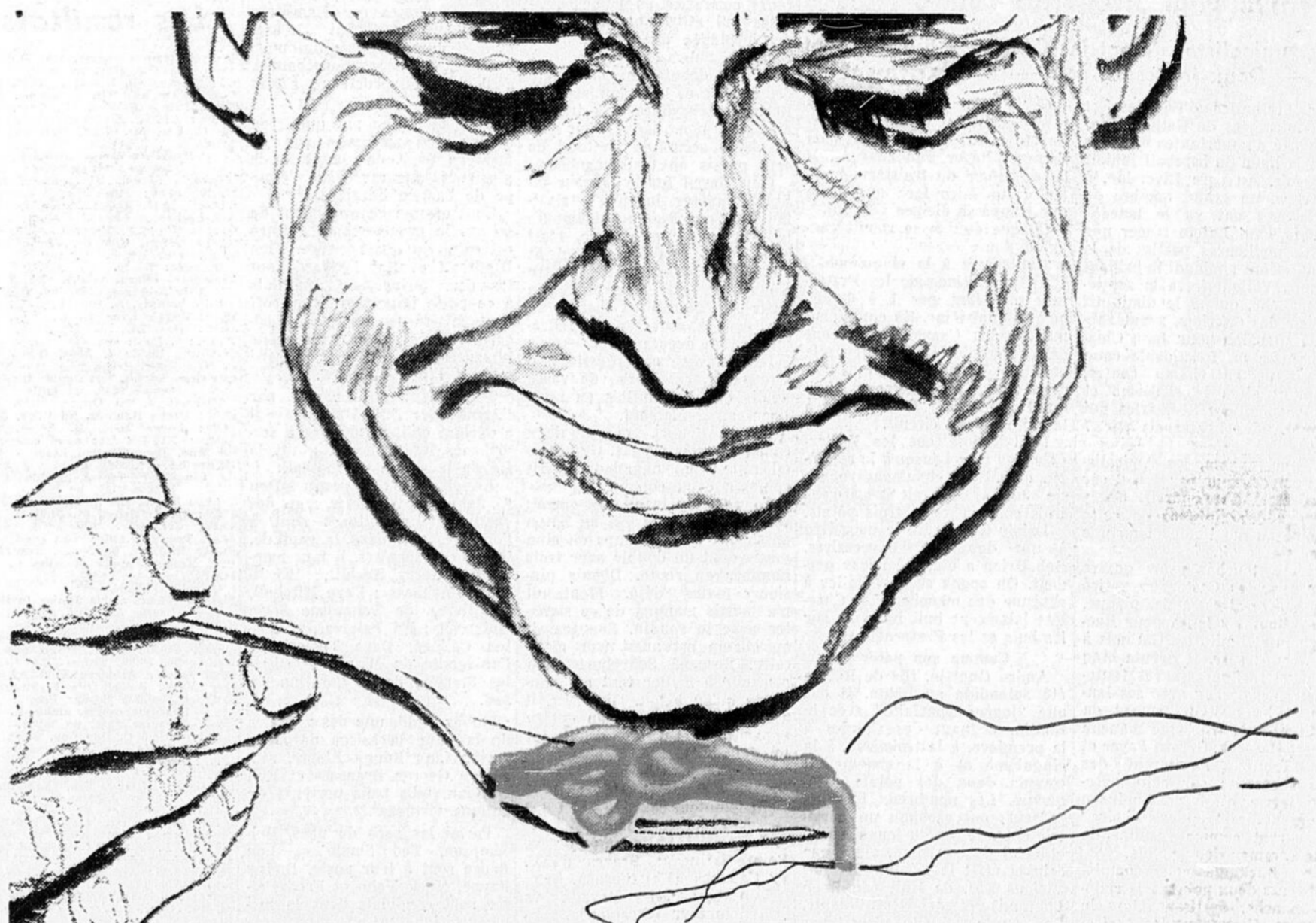
**Welk ander product  
reinigt, bleekt, ontsmet,  
verwijdert reuken vlekken  
beter dan Javex?**

TRADUCTION:

**Quel autre produit nettoie,  
blanchit, désinfecte, désodorise et détache  
comme Javex?**



J-757-F-D



**Le Fromage Cheddar spécialement vieilli de la sauce  
relève le goût du Libby's!!**

La magie est dans la sauce du Libby's, dont la recette est un secret. Un fromage cheddar doux, rare, mélangé à une sauce tomate riche, le tout assaisonné d'épices odorantes—voilà ce qui donne au spaghetti Libby's la saveur relevée, légèrement piquante qui lui est propre. Une bonne assiettée d'appétissant spaghetti Libby's vous prouvera qu'aucun autre spaghetti ne le surpasse au point de vue goût délicieux. Nous vous rembourserons le DOUBLE de votre argent s'il ne vous donne pas entière satisfaction.

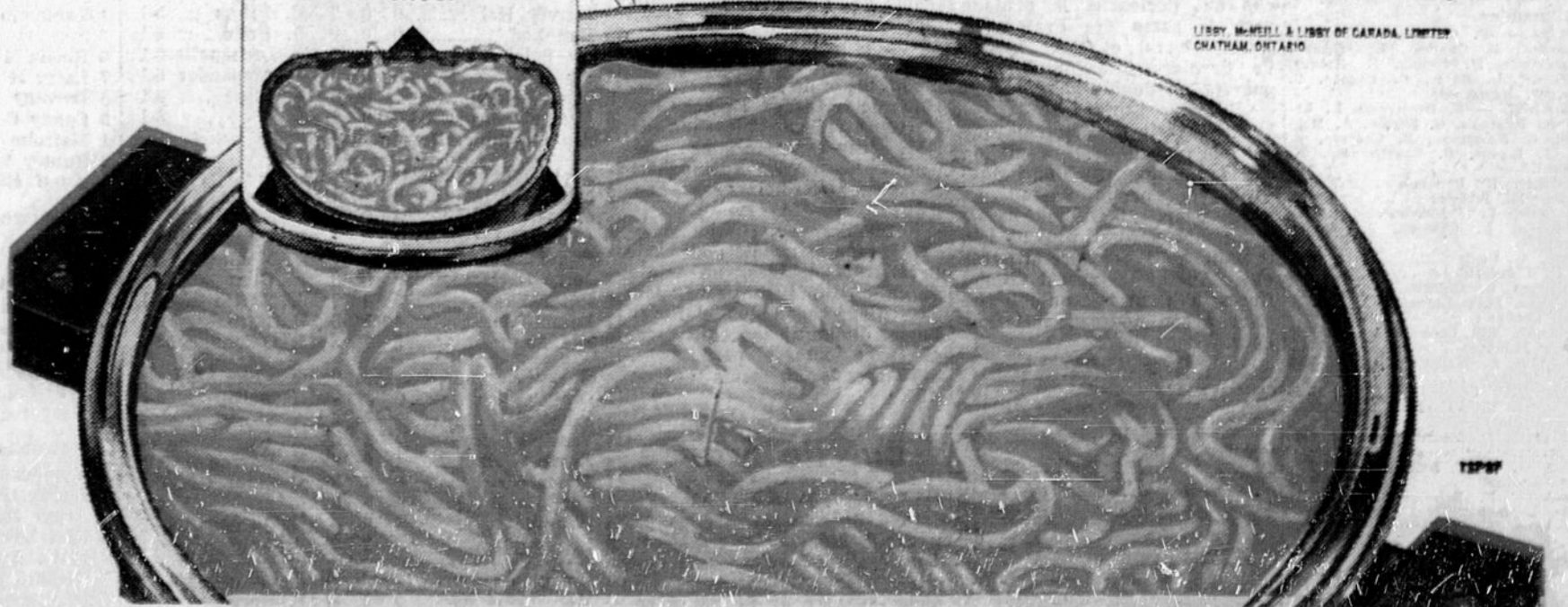


**Libby's**

**SPAGHETTI**

recherchez les aliments de qualité Libby's

LIBBY'S, MARSHALL & LIBBY OF CANADA, LIMITED  
CHATHAM, ONTARIO



**MAINTENANT!**  
Deux tiers de plus  
"GINGER ALE  
CANADA DRY  
bouteille

**KING SIZE**

au magasin de votre voisinage!"



**6 pour 41¢** DANS LE CARTON PRATIQUE "À EMPORTER"

PLUS LE DÉPÔT

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Titres', 'Ventes', 'Haute', 'Basse', and various stock symbols like GMC 250, Alcoa, etc.

Physionomie de la Bourse

A New York NEW YORK (PA) — Le marché était passablement ferme et les prix étaient mixtes, ce matin, à la Bourse de New York. Ford a monté de 1-8 à l'ouverture pour ensuite baisser légèrement. Ce titre avait fléchi de 2-7, mercredi, à l'annonce d'une baisse inattendue de son dividende. Les chemins de fer ont progressé un peu. Les fabriques d'automobiles ont peu évolué. U.S. Steel a avancé d'une forte fraction mais les autres titres importants de ce groupe ont baissé un peu ou sont demeurés inchangés.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Titres', 'Ventes', 'Haute', 'Basse', and various stock symbols like Albita 500, Ang Pulp 25, etc.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Titres', 'Ventes', 'Haute', 'Basse', and various stock symbols like Albita 500, Ang Pulp 25, etc.

L'or en Europe

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: \$35.09 à l'achat et \$35.11 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: \$35.11-31.00 (250 shilling, quatre pence).

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — Il y avait demande d'orge et d'avoine pour l'exportation de bonne heure aujourd'hui à la Bourse des grains de Winnipeg. Les maisons à commission ont effectué plusieurs achats de lin. La demande a été activée par le rapport de pluies au cours de la nuit dans plusieurs secteurs des Prairies.

Revue des marchés à bestiaux

MONTREAL (PC) — Les bouvillons ont été stables ou en hausse de 50 cents, cette semaine, sur les marchés à bestiaux de Montréal. Les vaches et les génisses ont rapporté des prix fermes. Les taureaux ont été stables ou en baisse de 25 cents; les veaux également stables ou en baisse de \$1. Les prix des porcs et des truies sont demeurés inchangés tandis que les agneaux ont fléchi de \$2 et les moutons de \$1.

Comment épargner?

Advertisement for A&P savings, featuring a large 'A&P' logo and text: 'Comment épargner? OBTENEZ DES ÉPARGNES EN ARGENT Toute l'Année CHEZ A&P!'

A la Bourse de Montréal

General Motors Corporation a avisé la Bourse de Montréal que 124,767 actions ordinaires additionnelles furent émises en vertu du plan d'achat d'économies pour les employés de la General Motors résidant aux États-Unis. Il y a 281,826,466 actions ordinaires présentement en circulation.

International Petroleum Company, Limited

International Petroleum Company, Limited a informé la Bourse de Montréal qu'au cours du trimestre se terminant le 30 juin 1958, 35,350 actions ordinaires furent émises à la suite d'exercice d'options détenues sous le plan d'options de la compagnie. On compte actuellement 14,565,303 actions ordinaires en circulation.

McIntyre Porcupine Mines, Limited

La Bourse Canadienne a été avisée qu'à la suite de Lettres Patentes Supplémentaires datées du 7 mai 1958, le capital autorisé de la compagnie fut augmenté de \$4,000,000 à \$5,000,000 par la création de 200,000 actions additionnelles, d'une valeur de \$5.00 l'unité.

Combined Metal Mines Limited

Les 3,500,000 actions, sans valeur nominale, de Combined Metal Mines Limited seront admises pour être transigées à la section non-officielle de la Bourse Canadienne à l'ouverture des affaires mercredi, le 9 juillet 1958. Leur symbole sera: 'C M E'.

Les actions de NEW HIGH-RIDGE MINING COMPANY, LIMITED

Les actions de NEW HIGH-RIDGE MINING COMPANY, LIMITED, seront retirées du marché à la clôture aujourd'hui, le 8 juillet 1958, étant échangées pour des actions de Combined Metal Mines Limited sur une base de 1 action de Combined Metal Mines Limited pour chaque trois actions de New Highridge Mining Company détenues.

Les actions de Lettres Patentes Supplémentaires émises par l'Ontario Companies Act

À la suite de Lettres Patentes Supplémentaires émises par l'Ontario Companies Act, en date du 25 juin 1958, le capital émis de 3,450,000 actions fut consolidé en 1,150,000 actions à la suite de la cancellation au prorata de 2,300,000 actions et le capital autorisé fut augmenté à 3,500,000 actions, sans valeur nominale, par la création de 2,300,000 actions, sans valeur nominale, et le nom de la compagnie fut changé en celui de Combined Metal Mines Limited.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis hier à Montréal par le service des marchés du ministère fédéral de l'Agriculture. Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, caegots de bois, extra-gros 52; A-gros 52; A-moyen 50; A-poulettes 33; B 34; C 23. Arrivages: 91. Fromage: arrivages courants 63 1-4; de stockage 62 à 62 1-4; frais, de crème, enveloppé 63 1-2 à 64 1-2; frais, en gros 63 1-2. Pommes de terre: le-du-Prince-Edouard 1.75 à 2.25 les 75 livres; Nouveau - Brunswick 1.75 à 2.00 les 75 livres; Ontario 2.25 les 75 livres; Québec 2.00 les 75 livres; Virginie, nouvelles 4.00 les 100 livres; Caroline du Nord 2.00 les 50 livres.

Le dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par quatre pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Mercredi midi, il valait 95 29-32 cents. La livre sterling s'est haussée de 3-8 de cent à \$2.69 3-8. NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 3-64 de cent, aujourd'hui, à une prime de 4 11-64 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling est demeurée inchangée à \$2.80 9-16.

Advertisement for Canadian Investment Fund, Ltd. featuring a map of Canada and text: 'LE PREMIER FONDS MUTUEL AU CANADA A DÉCLARÉ SON 102ème DIVIDENDE TRIMESTRIEL CONSÉCUTIF NEUF CENTS PAR ACTION payable le 1er août 1958 aux actionnaires inscrits le 15 juillet'.

Spéciaux en Viandes Super-Right

Advertisement for ROTTI DE PALERON, featuring a large 'ROTTI' logo and text: 'Os de palette enlevé DANS L'ÉPAULE LB 49c'.

ALIMENTS CONGELÉS

Advertisement for frozen foods, listing items like 'SAUMON COHOE - 3 btes 89c', 'JUS DE TOMATES - 9 btes 1.00', 'BOULETTES de viande 3 btes 1.00'.

SPECIAUX TRES REDUITS

Advertisement for special reduced prices, listing items like 'NOTRE PROPRE THE - 79c', 'PAPIER CIRE - 27c', 'MARGARINE - 99c'.

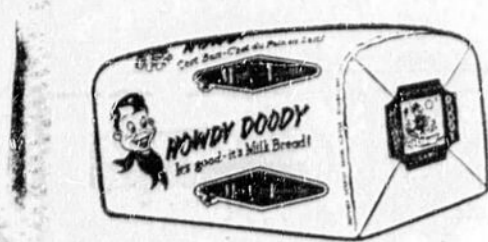
SPECIAUX EN FRUITS ET LEGUMES

Advertisement for special fruits and vegetables, featuring a large 'CERISES BING LB 39c' logo and text: 'SUCRÉES, JUTEUSES, POUR LA TABLE EXTRA GROSSES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE'.

VALEUR EN EVIDENCE

Advertisement for CAFE A & P INSTANTANE, listing prices for jars: 'jarre 2 ozs 41c', 'jarre 6 ozs 1.05'.





VENDEDI 11 JUILLET 1958  
192e jour de l'année  
Lève. Couc.  
Soleil 4.22 7.47  
Lune 6.31 8.02

# LE DROIT

TEL: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-7711

VENDEDI 11 JUILLET 1958  
192e jour de l'année  
Fête  
Saint Pie I, pape et martyr



Bambin de 3 ans renversé par une auto à Ste-Rose

Un bambin de trois ans a été renversé par une automobile hier après-midi, sur le boulevard Lorrain, à Ste-Rose-de-Lima.

La victime est Michel Clément, 3 ans, fils de M. et Mme Guy Clément, domiciliés sur le boulevard Lorrain. L'accident est survenu vers 3 heures. Selon un témoin, le bambin aurait traversé le boulevard à l'arrière d'une automobile stationnée près du bureau de poste. Au même moment, une autre voiture conduite par M. Frank Kilby, d'Angers, est venue heurter le bambin qui n'aurait pu être aperçu à temps.

Le garçonnnet a été transporté inconscient chez ses parents où il a reçu les soins requis du médecin de l'endroit, le Dr Jean Lorrain. Il souffre de blessures encore indéterminées à une jambe et de multiples coupures au visage. L'état de l'enfant ne semble pas aussi critique qu'on le croyait de prime abord. Par suite, le bambin a été hospitalisé à l'hôpital Saint-Michel, de Buckingham. L'état du jeune patient s'est considérablement amélioré et il est sous les soins du Dr Lorrain.

## Nécrologie

### M. Frank B. French

M. Frank B. French, 375, Champlain, Hull, est décédé subitement mardi, à Elliot Lake, Ont., à l'âge de 78 ans.

M. French a travaillé plusieurs années à la compagnie Canadian International Paper, de Gatineau, ainsi qu'à la compagnie Ideal Concrete Products, de Hull. Il était à sa retraite depuis trois ans.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse née Laurette Aps, deux fils, Benjamin, de Hull, et Maurice, de Gatineau; une fille, Mme Basile Nelson (Josephine), d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu samedi; départ du cortège des salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, à 7 h. 40 a.m. pour un service en l'église du Sacré-Coeur de Hull, à 7 h. 50. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

## PHARMACIE BOUCHER

Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.  
139, rue Hôtel-de-Ville  
PR. 1-4341

## LOTS à VENDRE

SITE AVANTAGEUX  
CONDITIONS FACILES  
S'adresser à:  
**O. MONDOUX**  
396, rue NOTRE-DAME,  
GATINEAU, Qué.  
MO. 3-5793

## DOCTEUR PIERRE LESSARD, B.A. M.D.

MEDECINE GENERALE  
MATERNITE  
Bureau: lundi, mercredi, jeudi et vendredi  
de 6 heures — 7 h. 30 à 9 h. p.m.  
Adresse: 101, rue VICTORIA (angle Notre-Dame et Victoria)  
Téléphones: Bureau: PR. 1-8186 — Rés.: PR. 7-9679

**SOLUTION**  
N'est-ce pas plus facile d'acheter vos meubles entre 6 heures et 10 heures p.m. que durant la journée?  
SI OUI  
Consultez J.-O. CHARRON Ltée  
Téléphone MO. 6-3392  
AUTOMOBILE à VOTRE DISPOSITION

Nos bureaux et notre cour à bois seront  
**FERMÉS**  
pour les vacances  
du 26 juillet au 3 août  
DURANT JUILLET ET AOUT  
nous serons  
OUVERT les vendredis jusqu'à 9 h. p.m.  
FERME toute la journée les samedis  
**A. Amyot & Fils Ltée**  
"A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 45 ANS"  
275, boul. St-Joseph, HULL PR. 7-5204

## Excès de pouvoir de l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc de Montréal

MONTREAL (PC) — A l'unanimité, trois juges de la Cour d'appel de la province de Québec viennent de maintenir un jugement rendu en Cour supérieure le 19 décembre 1956, déclarant illégale, nulle et annulée une résolution en date du 31 janvier 1956, adoptée à l'unanimité par le conseil d'administration de la corporation de l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc de Montréal.

Deux autres médecins, les docteurs J.-A. Manseau et Raymond Larichère, étaient également mentionnés dans cette résolution et perdaient eux aussi leurs droits et privilèges comme membre du bureau médical. L'hôpital alléguait refus total de coopération et insubordination marquée pour justifier le renvoi des médecins. Des trois, seul le Dr Garneau s'était adressé à la Cour supérieure pour faire valoir ses droits.

Excès de pouvoir  
Dans leur jugement, les trois juges de la Cour d'appel, Garon Pratte, Fernand Choquette et G.H. Montgomery, estiment que la résolution du conseil d'administration de Ste-Jeanne-d'Arc "constitue non seulement une violation de contrat entre les parties, mais un excès de pouvoir de la part de l'hôpital". Cette résolution étant nulle, il est légal et inexistante, elle n'a pu faire perdre au Dr Garneau ses

droits et privilèges comme membre du bureau médical, puisqu'en fait, dit le jugement, le Dr Garneau n'a jamais cessé de faire partie de ce bureau médical.

Depuis que le jugement du juge C.A. Silvestre, de la Cour supérieure, a été rendu dans cette affaire, le 19 décembre 1956, le Dr Garneau et les deux autres médecins expulsés de l'hôpital par la résolution de janvier 1956, ont intenté des actions en dommages de près de \$200,000 contre l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc. Le jugement n'a pas encore été rendu dans ces causes en dommages.

La réunion était dirigée par le vice-président du club, M. Pierre Dussault. Il était entouré de la table d'honneur de MM. Laurent Isabelle, René Villeneuve, Dolard Huot, Henri Saint-Jacques et Marcel Joyal.

C'est Me Saint-Jacques qui a présenté les remerciements du club à M. Villeneuve ainsi qu'à projectionniste, M. Paul Lacasse.

Au cours du déjeuner, M. Gérard Sanscartier a imposé les amendes aux membres pris en défaut alors que M. Jean-Marie Saint-Georges a souhaité la bienvenue aux invités.

La fête champêtre annuelle du club aura lieu samedi, au chalet d'été de M. Pierre Dussault, aux Cèdres. Me Roger Séguin offrira le cocktail aux invités, au début de la soirée.

## Employé blessé aux usines CIP

Un employé de la compagnie Canadian International Paper de Gatineau a subi des blessures, vers 9 h. 30 hier soir, alors qu'il travaillait dans la cour à bois de l'usine.

Le blessé est M. Aurèle Pigeon, 42 ans, 332, Principale, Gatineau. L'accident est survenu lorsqu'une pile de bois est tombée sur lui, lui causant des blessures aux jambes et spécialement à la cheville gauche. Les ambulanciers de la maison Gauthier, de Hull, ont transporté M. Pigeon à l'hôpital du Sacré-Coeur.

Mme Pigeon nous a déclaré que la condition de son mari est satisfaisante et qu'il doit subir une radiographie aujourd'hui. M. Pigeon est à l'emploi de la compagnie depuis 25 ans.

## J. H. MEILLEUR COUVREUR

OUVRAGE GARANTI  
238, rue Montcalm, Hull  
PR. 7-7929

## DOCTEUR PIERRE LESSARD, B.A. M.D.

MEDECINE GENERALE  
MATERNITE  
Bureau: lundi, mercredi, jeudi et vendredi  
de 6 heures — 7 h. 30 à 9 h. p.m.  
Adresse: 101, rue VICTORIA (angle Notre-Dame et Victoria)  
Téléphones: Bureau: PR. 1-8186 — Rés.: PR. 7-9679

## BANQUE DE SANG à Ville-Marie

VILLE-MARIE (DNC) — La clinique des donneurs de sang de la Croix-Rouge se tiendra à Ville-Marie, le 14 juillet, à l'école St-Gabriel, de 2 h. 30 à 5 h. 30 et de 7 h. 30 à 10 h. 30 du soir. Tout citoyen en bonne santé est invité à donner du sang.

Les gens de Ville-Marie et du Témiscamingue tout entier auront donc l'occasion de contribuer à la banque de sang de la Croix-Rouge, lundi le 14 juillet prochain, alors que la clinique mobile de la Croix-Rouge s'installera à la salle de l'école St-Gabriel.

## Magasins ouverts tous les soirs à Deschênes

Les marchands de Deschênes pourront laisser leurs magasins ouverts tous les soirs de la semaine, sauf le dimanche. Cette décision a été prise par le Conseil de ville dans l'intention de développer le commerce de cette municipalité.

C'est ainsi que les administrateurs d'une maison d'affaires songent à s'établir à Deschênes, ont reçu par écrit du Conseil de ville la permission d'ouvrir leur magasin jusqu'à 11 heures tous les soirs.

Tous les établissements commerciaux bénéficieront du même privilège.

La nouvelle a été donnée au "Droit" par le conseiller Fernand St-Amour.

## Nécrologie

### M. Antoine Bergeron

BUCKINGHAM (Spéciale) — M. Antoine Bergeron, de Notre-Dame-du-Laus, Qué., est décédé subitement, hier, à l'âge de 57 ans.

Né le 10 mai 1901, il était le fils de feu Adélar Bergeron et de feu Rose David. Marié en 1927 à Laura Vallière, qui lui survit, il laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre fils: John-Eddy, Jean-Jacques et André, tous de Notre-Dame-du-Laus; deux filles: Huguette, du Lac Cayamant, et Lili, de Buckingham, ainsi que quatre petits-enfants.

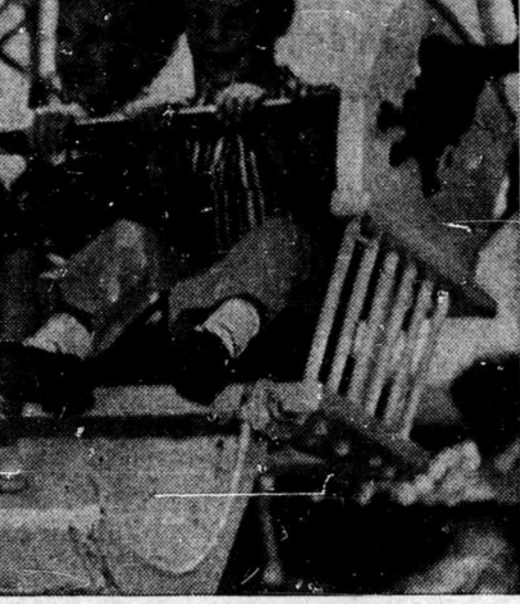
La dépouille mortelle est exposée à la demeure du défunt. Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Notre-Dame-du-Laus. L'inhumation se fera au cimetière du même endroit.

Les funérailles sont sous la direction de la maison funéraire Vincent Brunet, 20 est, rue McLaren, Buckingham.

Salon Hollywood du 8 au 22 juillet PERMANENTES DE \$10 pour \$5 Coiffeuses expertes Claudette Beaulin, prop. 184 boul. St-Joseph, Hull PR. 1-8465

**BOUCHER FRÈRES LTÉE**  
72, rue CREMAZIE HULL  
• Charbon et coke  
• Bois de construction  
• Matériaux de construction  
PR. 7-3868

## Y aura-t-il une enquête sur la tragédie de Rockland?



LES ORPHELINS AU CIRQUE — Un groupe d'enfants de Ville-Joie Sainte-Thérèse se sont amusés ferme hier après-midi au Cirque Art Chambault, sur le boulevard Gréber à Pointe-Gatineau, grâce à la courtoisie du Comité protecteur de la jeunesse de Pointe-Gatineau. De gauche à droite, on aperçoit les jeunes Suzanne Jacques, Monique Régimbald et Suzanne Boisvert. (Photo Champlain Mercil)

## Fête champêtre du Richelieu Eastview le 26

La fête champêtre annuelle du club Richelieu d'Eastview aura lieu samedi le 26 juillet, au chalet de M. Ubaldo Pilon, à Aylmer. C'est ce qu'a annoncé hier le président, M. Henri Malouin, à la réunion hebdomadaire du club.

La fête est offerte aux membres du club et à leurs invités.

## On recommande 2 chauffeurs pour les longs trajets

MONTMAGNY (PC) — Un jury du coroner a recommandé, hier, au ministère des Transports et Communications d'obliger les entreprises de camionnage à placer deux chauffeurs dans leurs camions-remorque, surtout pour les voyages de longue distance.

Ce jury venait de rendre un verdict de mort accidentelle dans le cas de six personnes tuées lorsqu'un camion-remorque est entré en collision, ici, le 28 juin.

L'enquête a été présidée par le coroner du district, le Dr Paul Dupuis. Lors de l'accident, la camionnette dans laquelle voyageaient les six victimes, dont trois religieuses, fut sectionnée en deux par l'énorme camion. Le chauffeur du camion s'en tira indemne.

## Des démarches par tout le pays pour la conservation du canard

La saison promet d'être favorable à la reproduction des canards dans l'Ouest. C'est ce que rapporte la société Ducks Unlimited du Canada dont le sénateur Norman Paterson est le directeur. Les prévisions sont bonnes pour l'Alberta, malgré la sécheresse qui dévore le sud de la province; en Saskatchewan, à cause d'une baisse trop rapide des eaux, on s'attend à des résultats moindres que l'an dernier; mais, les espérances, au Manitoba, sont aussi bonnes que l'an dernier.

On sait que les résultats de la ponte et de la couvaison des oeufs de canards sont grandement influencés par le niveau de l'eau dans les marécages où les canards élisent domicile. La canne pond ordinairement une dizaine d'oeufs dans un nid qu'elle construit sur le bord d'une mare d'eau tranquille. De cette façon, elle se trouve à proximité de sa nourriture, le riz sauvage, qui pousse ordinairement dans l'eau. Si le niveau de l'eau, assez élevé après la fonte des neiges, baisse trop rapidement, le canard et la cane éprouveront plus de difficulté dans la recherche de la nourriture, et des canetons seront privés de leur baignoire naturelle, qui leur est presque aussi nécessaire que l'air aux humains. Si le niveau monte trop haut, les oeufs seront submergés. Dans les deux cas, beaucoup de canetons périront avant ou après leur éclosion.

Les espoirs d'une bonne production du canard dans l'Ouest ne manquent pas de réjouir les chasseurs et les amis de cet oiseau recherché, qui tend malheureusement à disparaître de nos régions, à cause de la chasse et surtout de l'établissement d'industries aux abords de son habitat naturel.

Cet exode du canard de notre région a maintenant des chances d'être enrayer depuis la fondation en mars dernier de QUEONT, société similaire à la Ducks Limited et subventionnée en partie par les gouvernements fédéral et provinciaux du Québec et de l'Ontario. Son but, c'est de trouver des endroits propices à la couvaison. On étudie actuellement la possibilité de transformer certains lacs et marécages en véritables sanctuaires où il soit possible aux canards de s'établir et de revenir en arrivant de leur séjour hivernal dans le sud.

Le président de cette société, appelée QUEONT à cause de la participation du Québec et de l'Ontario, n'est nul autre que M. Georges Brown, 888, avenue Mountain View, tandis que le directeur du comité de publicité est M. Arthur Guertin, de Hull.

## Le cardinal Léger au pèlerinage Lacordaire à l'Oratoire St-Joseph

QUEBEC (PC) — C'est dimanche prochain, le 13 juillet, que Son Eminence le cardinal Paul-Émile Léger, archevêque de Montréal, célébrera la messe à 5 heures de l'après-midi et donnera le sermon à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal, à l'occasion du pèlerinage interdiocésain des membres des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc du Canada.

On s'attend comme par les années passées à des foules nombreuses venues de plusieurs diocèses pour ce pèlerinage annuel devenu depuis de nombreuses années l'occasion du message annuel de Son Eminence le cardinal à l'intention des habitants canadiens.

Le programme du pèlerinage comporte: une rencontre de

officiers des cercles, dans la basilique, à 2 p.m. L'aumonier national, le R.P. Ubaldo Villeneuve, O.M.I., ainsi que des représentants de l'exécutif national et du comité diocésain de Montréal prendront alors la parole.

A 5 heures, à l'extérieur de la basilique, messe et sermon par Son Eminence le cardinal. Un souper champêtre suivra. A 7 heures, les pèlerins écouteront le chapelet avec Son Eminence, après quoi il y aura procession aux flambeaux et bénédiction solennelle du Très Saint-Sacrement.

Des trains et autobus spéciaux sont actuellement organisés en plusieurs endroits de la province, de l'Ontario et des Maritimes.

## Sur la colline

(PC) — Le Yukon est sur la voie de devenir une province canadienne. Du moins, une mesure déposée aux Communes, hier, en est la première étape. Une clause du projet de loi soumis par le ministre des Affaires du Nord, M. Alvin Hamilton, autorise le Conseil des Territoires à prêter de l'argent aux municipalités et aux districts scolaires. Ce projet de loi autorise aussi la nomination de magistrats de police adjoint, mesure utile dans un territoire de 207,000 carrés.

(PC) — C'est à regret que le gouvernement fédéral doit sacrifier 10 milles carrés du parc national des Highlands du Cap Breton à l'exploitation de ressources énergétiques, a déclaré, hier, aux Communes, le ministre des Ressources Naturelles, M. Alvin Hamilton. On y aménagera une usine hydro-électrique à Wreck Cove. En retour, la Nouvelle-Écosse a cédé un terrain

"de grande valeur" près de l'habitation Champlain que la Commission des sites historiques désirait depuis longtemps. L'habitation Champlain, près de Port Royal, est l'endroit où Samuel de Champlain séjourna en 1605.

(PC) — Le ministre des Mines, M. Comtois, a révélé, hier, aux Communes, que le gouvernement étudie le moyen d'accorder une aide financière aux charbonnages albertains de la région de Drumheller. Les entreprises charbonnières de cette région éprouvent les mêmes difficultés que les mines de la Nouvelle-Écosse avec leurs surplus de production.

(PC) — Le sénateur libéral I.-C. Turgeon, de la Colombie-Britannique, a préconisé, hier, l'établissement d'un comité parlementaire conjoint canado-américain pour étudier les droits de passage dans l'isthme de l'Alaska.

Cette contrée deviendra bientôt un état américain. Selon M. Turgeon, il y faudrait un port franc ou un libre passage pour les Canadiens si l'on veut favoriser le plein essor du nord de la Colombie-Britannique. Le sénat a approuvé la suggestion de M. Turgeon qui rencontre les vues du premier ministre Diéfenbaker sur la formation d'un tel comité.

(PC) — Le ministre de l'Agriculture, M. Harkness, prévoit une bonne année de récoltes, dans l'ensemble du pays. Il s'appuie sur les facteurs suivants: les exportations de céréales sont plus élevées, la mise sur le marché des bestiaux est plus considérable au Canada et à l'étranger, les revenus agricoles sont en hausse et les frais de production sont relativement stables.

(PC) — Deux bills ont subi une rapide deuxième lecture aux Communes, hier. Le premier amende la Loi d'assurance des anciens combattants et hausse de \$500 à \$1,000 la somme qui peut être versée comptant dans certains cas d'assurés.

L'autre bill prolonge du 31 octobre 1958 au 30 septembre 1962 le dédit accordé aux anciens combattants qui désirent prendre une police d'assurance sous l'empire de cette législation.

(PC) — Le ministre fédéral de la Santé, M. Monteith, a déclaré, hier, aux Communes, qu'il fera une déclaration publique sur une étude du programme de pensions de vieillesse des États-Unis, étude poursuivie présentement par le Dr Robert Clark, de l'université de la Colombie-Britannique.

(PC) — Le président des débats aux Communes, M. Roland Michener, a déclaré, hier, qu'il a transmis les "plus sincères félicitations" des Communes canadiennes à la Chambre des députés de l'Argentine à l'occasion de la fête de l'Indépendance de ce pays. Cette courtoisie est la monnaie de l'hommage rendu par l'Argentine, le 1er juillet dernier, 91e anniversaire du Canada, alors que la Chambre argentine avait été ajournée en hommage au Canada.

## La polygamie interdite en Tunisie

TUNIS (Reuters) — Les jours heureux qu'ont connus les harems en Tunisie sont maintenant terminés et plusieurs hommes ne sont pas contents. Les Tunisiens devront maintenant se limiter à une seule épouse à la fois, suivant l'ordonnance du président Habib Bourguiba qui interdit la polygamie.

Désormais les polygames seront passibles d'un an de prison ou d'une forte amende. Les nombreuses Tunisiennes dont les époux entretiennent des concubines, accueillent la nouvelle loi comme une grande étape vers l'émancipation.

La nouvelle loi est conforme à la politique de Bourguiba de faire de la Tunisie un pays moderne et d'éliminer l'influence de coutumes qui existent depuis le moyen-âge. La loi n'affecte pas les mariages polygames existants.

Le gouvernement a donné l'avisement, il y a huit mois, qu'il projetait d'interdire la polygamie.

## L'alcool diminue le raisonnement

La vitesse maximum des véhicules automobiles n'est pas la même pour tout le monde, dit le Comité provincial de sécurité routière. La vitesse maximum que peut faire un automobiliste doit être relative à sa rapidité de réaction devant les obstacles.

L'alcool tout particulièrement peut modifier chez un homme cette rapidité de réaction en sorte que l'automobiliste qui a bu des liqueurs alcooliques devrait ne jamais prendre le volant. S'il désobéit à cette règle de prudence, il devrait pour le moins ne pas se permettre d'aller vite.

## Jeune mère de 3 enfants disparue depuis le 2 juin

Mme William Lastt, âgée de 22 ans, et demeurant à Templeton-Est, est disparue depuis le 2 juin.

Mme Lastt (Denise Gagnon) était en visite chez sa soeur, à White Fish, près de Sudbury, Ontario, quand, le 2 juin, elle quitta la maison pour ne plus reparaitre.

La disparue est mère de trois jeunes enfants.

Lors de sa disparition, Mme W. Lastt portait des pantalons couleur kaki, une blouse bleue, des souliers roses. Elle mesure 5 pieds et 3 pouces. Elle a laissé tous ses autres vêtements chez sa soeur.

Les sûretés de la région d'Ottawa, de concert avec celles de Sudbury, ont entrepris d'intenses recherches.

## M. A. Legrand élu commissaire à Ville-Marie

VILLE-MARIE (DNC) — M. André Legrand a été élu à la Commission scolaire de Ville-Marie, en remplacement de M. Gérard Adam, sortant de charge.

M. André Legrand devient donc le premier commissaire à la Commission scolaire de Ville-Marie depuis l'annexion de la commission scolaire de Duhamel-Ouest à celle de Ville-Marie, par un arrêté ministériel en date du 4 juin 1958.

Voici le texte de l'arrêté ministériel. "Il a plu au lieutenant-gouverneur par un arrêté ministériel en date du 4 juin 1958 d'annexer tout le territoire de la municipalité scolaire de Duhamel-Ouest, dans le comté de Témiscamingue, à la municipalité scolaire de Ville-Marie dans le même comté."

## Jeune mère de 3 enfants disparue depuis le 2 juin

Mme William Lastt, âgée de 22 ans, et demeurant à Templeton-Est, est disparue depuis le 2 juin.

Mme Lastt (Denise Gagnon) était en visite chez sa soeur, à White Fish, près de Sudbury, Ontario, quand, le 2 juin, elle quitta la maison pour ne plus reparaitre.

La disparue est mère de trois jeunes enfants.

Lors de sa disparition, Mme W. Lastt portait des pantalons couleur kaki, une blouse bleue, des souliers roses. Elle mesure 5 pieds et 3 pouces. Elle a laissé tous ses autres vêtements chez sa soeur.

Les sûretés de la région d'Ottawa, de concert avec celles de Sudbury, ont entrepris d'intenses recherches.

## DETENTE MOMENTANEE

Le premier ministre Diéfenbaker a ri de bon cœur hier midi en échangeant des propos amicaux avec le président Eisenhower et M. John Foster

## Duques de la jeunesse de Pointe-Gatineau

De gauche à droite, on aperçoit les jeunes Suzanne Jacques, Monique Régimbald et Suzanne Boisvert.

## Fête champêtre du Richelieu Eastview le 26

La fête champêtre annuelle du club Richelieu d'Eastview aura lieu samedi le 26 juillet, au chalet de M. Ubaldo Pilon, à Aylmer. C'est ce qu'a annoncé hier le président, M. Henri Malouin, à la réunion hebdomadaire du club.

La fête est offerte aux membres du club et à leurs invités.

## On recommande 2 chauffeurs pour les longs trajets

MONTMAGNY (PC) — Un jury du coroner a recommandé, hier, au ministère des Transports et Communications d'obliger les entreprises de camionnage à placer deux chauffeurs dans leurs camions-remorque, surtout pour les voyages de longue distance.

Ce jury venait de rendre un verdict de mort accidentelle dans le cas de six personnes tuées lorsqu'un camion-remorque est entré en collision, ici, le 28 juin.

L'enquête a été présidée par le coroner du district, le Dr Paul Dupuis. Lors de l'accident, la camionnette dans laquelle voyageaient les six victimes, dont trois religieuses, fut sectionnée en deux par l'énorme camion. Le chauffeur du camion s'en tira indemne.

## Des démarches par tout le pays pour la conservation du canard

La saison promet d'être favorable à la reproduction des canards dans l'Ouest. C'est ce que rapporte la société Ducks Unlimited du Canada dont le sénateur Norman Paterson est le directeur. Les prévisions sont bonnes pour l'Alberta, malgré la sécheresse qui dévore le sud de la province; en Saskatchewan, à cause d'une baisse trop rapide des eaux, on s'attend à des résultats moindres que l'an dernier; mais, les espérances, au Manitoba, sont aussi bonnes que l'an dernier.

On sait que les résultats de la ponte et de la couvaison des oeufs de canards sont grandement influencés par le niveau de l'eau dans les marécages où les canards élisent domicile. La canne pond ordinairement une dizaine d'oeufs dans un nid qu'elle construit sur le bord d'une mare d'eau tranquille. De cette façon, elle se trouve à proximité de sa nourriture, le riz sauvage, qui pousse ordinairement dans l'eau. Si le niveau de l'eau, assez élevé après la fonte des neiges, baisse trop rapidement, le canard et la cane éprouveront plus de difficulté dans la recherche de la nourriture, et des canetons seront privés de leur baignoire naturelle, qui leur est presque aussi nécessaire que l'air aux humains. Si le niveau monte trop haut, les oeufs seront submergés. Dans les deux cas, beaucoup de canetons périront avant ou après leur éclosion.

Les espoirs d'une bonne production du canard dans l'Ouest ne manquent pas de réjouir les chasseurs et les amis de cet oiseau recherché, qui tend malheureusement à disparaître de nos régions, à cause de la chasse et surtout de l'établissement d'industries aux abords de son habitat naturel.

Cet exode du canard de notre région a maintenant des chances d'être enrayer depuis la fondation en mars dernier de QUEONT, société similaire à la Ducks Limited et subventionnée en partie par les gouvernements fédéral et provinciaux du Québec et de l'Ontario. Son but, c'est de trouver des endroits propices à la couvaison. On étudie actuellement la possibilité de transformer certains lacs et marécages en véritables sanctuaires où il soit possible aux canards de s'établir et de revenir en arrivant de leur séjour hivernal dans le sud.

Le président de cette société, appelée QUEONT à cause de la participation du Québec et de l'Ontario, n'est nul autre que M. Georges Brown, 888, avenue Mountain View, tandis que le directeur du comité de publicité est M. Arthur Guertin, de Hull.

Duques, secrétaire d'Etat américain. Ces quelques moments de répit ont suivi un dîner au Country Club. (Photo ONF)



# MARCHE DE LA LIBERATION

## Campagne de Lesage contre le gouvernement Duplessis

ACTON VALE, Qué. (PC) — M. Jean Lesage, chef provincial du parti libéral, a fait appel hier soir aux électeurs du Québec de se joindre à lui dans "sa marche de la libération", pour libérer la province de l'emprise du gouvernement d'Union nationale du premier ministre Duplessis.

Il a lancé cet appel au cours de la première d'une série d'assemblées provinciales dans le but d'informer le public sur les circonstances entourant la vente du réseau de distribution de gaz de l'Hydro-Québec, dans la région de Montréal, à la Corporation de gaz naturel du Québec, une entreprise privée.

S'adressant à un auditoire enthousiaste de quelque 600 personnes, réunies dans une salle d'école, M. Lesage a répété ses demandes que le premier ministre Duplessis institue une Commission royale d'enquête pour étudier la transaction ou qu'il décrive une élection générale.

"Si, il est vrai que M. Duplessis n'a pas eu connaissance de cette affaire de gaz naturel, je crois que le moins que nous ayons le droit de dire c'est qu'il dormait au gouvernail", a dit M. Lesage.

Le chef libéral a ensuite expliqué les différentes étapes qui, selon lui, ont conduit à la transaction.

faire devient intéressante et que le gaz naturel est disponible, les facilités de l'Hydro ont été vendues et une importante concurrence était ainsi créée à l'Hydro, qui conservait l'électricité.

"Ceux à qui vous avez confié l'administration de vos propres propriétés ont vendu à d'autres personnes ces biens qui leur avaient été confiés en votre nom.

"Qui sont les ministres du cabinet? Ce sont vos représentants, vos administrateurs, rien de plus."

M. Lesage a fait allusion à la création de la Northern Ontario Natural Gas Corporation et a dit que les ministres du cabinet ontariens qui étaient actionnaires dans cette corporation avaient démissionné.

La raison de leur démission, a-t-il dit, c'est que les opérations de la Northern Ontario Corporation tombaient sous l'autorité de la Commission ontarienne des valeurs.

Dans le Québec, poursuit M. Lesage, M. Duplessis a placé la Corporation de gaz naturel du Québec sous l'autorité de la Régie provinciale de l'électricité, un organisme gouvernemental provincial.

"Non seulement les ministres sont devenus des actionnaires de la corporation, tombant sous l'autorité de la Régie provinciale, mais votre propriété a été vendue."

"Si, dans l'Ontario, la participation des ministres fut une indiscrétion, dans le Québec, c'est une indécence."

M. Lesage a ajouté que le premier ministre était devenu furieux des articles publiés par "Le Devoir" concernant la transaction de gaz et que dans "sa rage", il a expulsé le représentant du "Devoir" de son bureau peu avant sa conférence de presse hebdomadaire à Québec le 27 juin. Le journaliste était Guy Lamarche.

Le chef libéral a dit que la presse ne serait pas muselée et que personne ne la ferait "chanter".

**Les étapes**

En juin 1952, a-t-il dit, trois personnes ont obtenu, en vertu de la loi des compagnies de la province, l'incorporation comme société distributrice de gaz naturel à Montréal.

"Les trois étaient MM. Norman Saylor, M. Langevin, associé de M. Edouard Asselin, leader du gouvernement au conseil législatif, ami et conseiller intime de M. Duplessis, et Mlle Pauline Perron, la secrétaire de M. Asselin.

"Cette compagnie a obtenu une option pour l'achat du réseau de distribution de gaz de l'Hydro, réseau qui avait été nationalisé en 1944 par le parti libéral.

"Précisément au moment où l'Hydro pouvait obtenir du gaz naturel, des amis intimes du gouvernement ont organisé une compagnie de distribution de gaz qui obtint l'autorisation de distribuer du gaz à Montréal et c'est pendant la dernière journée de la récente session de la Législature que le gouvernement présente un bill autorisant l'Hydro à vendre.

**Un septième accusé; recel et parjure**

Un septième accusé a comparu ce matin en Cour de Hull en rapport avec le réseau de vols d'automobiles.

Il s'agit de Jack Yvan Ellichuk, 42 ans, chemin Albion, Ottawa. Il doit répondre à deux accusations: de s'être parjuré lors de l'enquête préliminaire des autres individus déjà accusés en rapport avec cette série de vols d'automobiles, et d'avoir recélé une automobile alors qu'il savait qu'elle avait été volée, ce qui constitue un recel.

Les deux accusations de parjure et de recel ont été lues devant le juge Jacques Boucher. L'accusé Ellichuk, représenté par Me Rodrigue Farley, de Hull, s'est dit innocent sur ces accusations. Son enquête préliminaire aura lieu le 21 juillet et déterminera s'il y aura matière à procès devant les prochaines assises qui débuteront le 2 novembre. Le juge Boucher a exigé un cautionnement de \$950.

Les autorités policières de Hull allèguent que l'accusé s'est parjuré lorsqu'il a nié, à l'enquête préliminaire des autres accusés, avoir acheté une des automobiles volées de modèle 1957, pour le prix de \$400, sachant qu'elle avait été volée. Les limiers hullois allèguent également que Ellichuk a repeinturé cette automobile sous une autre couleur, dans une ferme près de Hull.

Les six autres accusés vont tous subir leur procès aux prochaines assises criminelles de Hull.

**Remède contre le cancer de la vessie**

LONDRES (PA) — Un remède, qu'on ingurgite, promettrait d'empêcher le douloureux cancer de la vessie.

Il est actuellement donné aux personnes qui ont été soignées, avec succès, pour une première attaque du cancer de la vessie et qui affrontent le danger que le mal réapparaisse.

Il a été développé par le Dr E. Boyland, du Chester Beatty Research Institute ici. Le traitement a été décrit au septième congrès international sur le cancer.

Le remède, appelé lactone, "semble empêcher une récurrence" du cancer de la vessie et "selon mon opinion c'est le progrès le plus significatif rapporté ici," a déclaré le Dr Milton Friedman, de New York, lors d'une conférence de presse.

Le remède n'est cependant pas utilisé depuis assez longtemps pour qu'on soit certain qu'il permette, de façon efficace, d'empêcher l'apparition d'un nouveau cancer.

**On s'explique mal le retard**

GUANTANAMO, Cuba (PA) — Le commandant de la flotte américaine de l'Atlantique, l'amiral-Jerold Wright, devait se rendre aujourd'hui à Guantanamo pour enquêter sur la raison du retard apporté à la libération des 30 militaires américains enlevés par les rebelles cubains.

Les hommes de Fidel Castro ont libéré, mercredi, les deux derniers civils américains. Ils détient encore des marins et des militaires américains ainsi qu'un civil canadien, M. Richard Sargent, de Toronto.

Le contre-amiral R.B. Ellis, commandant de la base navale de Guantanamo, a rapporté que le consul américain, M. Park Wollam, s'attend que cinq marins américains soient libérés aujourd'hui. M. Wollam s'est rendu en territoire rebelle il y a quelques jours, pour négocier l'arrangement des prisonniers.

Le contre-amiral a déclaré que le retard est probablement attribuable à des difficultés de transport.

**Les As de Cyrville gagnent par 6 à 2**

Les As d'Emile Côté, de la ligue de balle molle St-Jean-Baptiste de Cyrville, ont triomphé de l'équipe Notre-Dame des Champs, de la ligue Russell, par le compte de 6-2 dans une joute d'exhibition disputée à Navan.

L'équipe de l'instructeur Edmond Mauviel s'est ralliée à la fin de la joute pour écarter les protégés de Notre-Dame. Roger Brisson a été crédité de la victoire. Roy et Courchesne ont lancé pour les perdants.

**Trois autres avions anglais sont abattus**

LE CAIRE (Reuters) — La légation du Yémen au Caire a révélé aujourd'hui que trois bombardiers britanniques ont été abattus dans la région de Harib, près de la frontière entre le Yémen et le protectorat d'Aden.

Un communiqué officiel émanant d'Aden annonçait, mercredi, qu'un avion de combat britannique avait été descendu à quelques verges de la frontière près de Hari. Le jour précédent. Le pilote a été tué.

**La commission Borden siègera pendant huit jours à Montréal**

TORONTO (PC) — La Commission Borden sur les ressources énergétiques termine aujourd'hui ses audiences à Toronto après avoir accueilli le mémoire d'un constructeur de pipe-lines et celui d'une société britannique qui fait son entrée dans l'industrie canadienne du pétrole.

La commission se dirigera vers Montréal après avoir interrogé les dirigeants de l'entreprise de construction, la Canadian Bechtel Limited et de la British Petroleum (Canada) Limited.

La société britannique construit actuellement une raffinerie et un centre de distribution de \$60,000,000 à Montréal et des postes de service dans le Québec et l'Ontario.

Après huit jours d'audiences à Montréal, qui débuteront lundi, la commission soumettra un rapport préliminaire au gouvernement.

British American Oil Company a déclaré à la commission hier que le Canada "devrait permettre immédiatement et en toute liberté le contrôle du surplus de gaz naturel."

**Robert Herbert succéderait à C. Mapledoram**

TORONTO (PC) — Le Globe and Mail dit que M. Robert Herbert, 44 ans, député conservateur-progressiste de Témiscamingue, à la Législature provinciale, deviendrait le nouveau ministre des Terres et Forêts de l'Ontario.

M. Clare Mapledoram, député de Fort William, a démissionné du cabinet vendredi dernier, mais il a conservé son siège à la Législature, à la suite de la nouvelle voulant qu'il ait acheté des actions de la Northern Ontario Natural Gas Company Limited.

Le Globe and Mail dit que M. William J. Noden, 49 ans, de Rainy River, et M. George Wardrop, 61 ans, de Port Arthur, seraient des candidats possibles pour ce ministère.

M. Herbert est commissaire de l'Ontario Northland Railway.

**Offre alléchante**

NAIROBI, Kenya (PC) — M. Percy B. Williamson a annoncé, mercredi soir, que ses deux frères et lui ont reçu une offre de \$100,000,000 pour la mine de diamants qu'il ont reçue en héritage de leur frère.

M. Williamson a déclaré qu'il n'est pas encore en mesure de dire si l'offre sera acceptée.

## Nasser et Tito font appel à l'entente internationale

PULA, Yougoslavie (PC) — Les présidents Tito, de Yougoslavie, et Nasser, de la République arabe unie, ont lancé un appel aux "deux blocs antagonistes" de l'univers pour que ceux-ci trouvent un terrain d'entente pour régler leurs problèmes.

Tito et Nasser ont annoncé que des délégations se rencontreront d'ici quelques mois afin de jeter les bases d'une coopération économique et technique plus étroite entre leurs pays.

Les deux chefs se sont également entendus sur la tenue de "consultations occasionnelles" entre leurs gouvernements sur les questions importantes en vue du maintien de la paix mondiale et pour encourager la coopération entre les nations.

Ils ont aussi approuvé le projet d'une conférence au sommet entre l'Est et l'Ouest, en plus de réclamer la cessation de la production et des essais d'armes nucléaires.

## Les femmes ne se plaignent pas assez de l'inégalité des salaires

EDMONTON (PC) — Les travailleuses canadiennes se proposent d'étudier objectivement la législation leur assurant l'égalité de rémunération au pays.

Le congrès national de la Fédération canadienne des clubs de femmes d'affaires et professionnelles a décidé de prier les clubs provinciaux d'effectuer une enquête sur les effets et les résultats des lois sur l'égalité de salaires, en attachant un intérêt particulier aux méthodes de faire des réclamations en vertu de ces lois.

Les séances d'études du congrès se poursuivent aujourd'hui alors que l'on procédera à l'élection des officiers de la Fédération canadienne.

La question de l'égalité de salaire a été le grand sujet de discussion au congrès. On sait que six provinces canadiennes ont déjà promulgué des lois à ce sujet. De plus, une loi fédérale adoptée en 1952 protège les femmes travaillant dans les industries sous juridiction fédérale, y compris quelque 33,000 employés de banque.

Le rapport soumis au congrès sur cette question affirme que le manque de plaintes de la part de femmes détenant de hauts postes n'empêche pas de se demander si elles reçoivent l'égalité de traitement.

"Dans la négative," dit le rapport, "ne sont-elles pas intéressées à prendre les moyens de l'obtenir ou craignent-elles de le faire de peur de perdre la situation qu'elles détiennent présentement et où elles font un travail qu'elles trouvent agréable, même si elles ne sont pas rémunérées au même taux que les hommes alors qu'elles effectuent le même travail?"

## Molestés par la population locale

WIESBADEN (PA) — L'officier commandant l'avion américain non armé abattu en Arménie soviétique, le 27 juin, a annoncé, aujourd'hui, que quelques-uns des neuf aviateurs à son bord ont été maltraités par la population locale.

Le colonel Dale D. Brannon, de Chardon, Ohio, a déclaré au cours d'une conférence de presse:

"On m'a attaché les mains derrière le dos et j'ai reçu des coups de poing au visage et des coups de pied au corps lorsqu'on m'a fait monter dans un camion se rendant dans un village voisin."

Cinq aviateurs ont sauté en parachute après que leur avion, attaqué par des chasseurs soviétiques, eut pris feu. Les cinq hommes ont été l'objet de mauvais traitements.

Les quatre autres qui ont atterri avec l'avion n'ont pas été molestés par les soldats soviétiques qui s'étaient portés à leur rencontre.

## Tenue responsable de la mort de sa tante de 76 ans

MONTREAL (PC) — Yvette Lecompte, ancienne garde-malade âgée de 76 ans, a été tenue criminellement responsable par un jury du coroner hier, de la mort de sa tante âgée, tuée à l'aide d'un marteau.

La tante, Mme Blanche Paxton, âgée de 76 ans, de Dorval, est décédée peu après avoir été admise à l'hôpital, mardi. Elle avait été atteinte à la tête.

La police a déclaré que Mlle Lecompte serait mise en accusation demain.

Paul Trépanier, avocat de Mlle Lecompte, a déclaré qu'il réclamera un examen mental pour sa cliente.

Lucy Desjardins, 60 ans, sœur de Mme Paxton, a témoigné qu'il n'existait pas de ressentiment entre les deux femmes.

Après la découverte du cadavre de Mme Paxton, Mlle Lecompte a été appréhendée comme témoin important.

## Trois autres avions anglais sont abattus

LE CAIRE (Reuters) — La légation du Yémen au Caire a révélé aujourd'hui que trois bombardiers britanniques ont été abattus dans la région de Harib, près de la frontière entre le Yémen et le protectorat d'Aden.

Un communiqué officiel émanant d'Aden annonçait, mercredi, qu'un avion de combat britannique avait été descendu à quelques verges de la frontière près de Hari. Le jour précédent. Le pilote a été tué.

**Le contrôle fédéral**

Le vice-président de B.A. M. E.D. Loughney, a dit que ce serait servir les meilleurs intérêts du pays que de permettre l'exportation de "quantités déterminées considérées surpluses aux besoins prévisibles du Canada".

La société BA, une productrice de gaz et un des principaux promoteurs du pipe-line transcanadien de gaz naturel, a également déclaré devant la commission qu'il n'est aucunement nécessaire qu'un nouvel organisme fédéral exerce un contrôle sur les industries du pétrole et du gaz.

On actuelement que la commission fasse des recommandations au gouvernement sur l'émission d'un permis d'exportation à la Trans-Canada Pipe Line Company Limited et sur la formation d'une Commission nationale des ressources énergétiques.

Le mémoire de la BA dit qu'il existe déjà des lois fédérales et provinciales "qui pourraient être facilement amendées afin d'assurer que les ressources énergétiques du Canada soient utilisées dans le meilleur intérêt public".

La commission a également reçu hier des mémoires de la Shell Oil et de Cities Service Oil Company.

La société aura, au début de 1959, dans la région de Toronto, une raffinerie de \$40,000,000 en opération. Le placement de capital de la société, dans l'exploration et la production dans l'ouest du Canada, atteindra un total de \$36,000,000 à la fin de cette année.



Nasser et Tito font appel à l'entente internationale

Le chef libéral a ensuite expliqué les différentes étapes qui, selon lui, ont conduit à la transaction.

En juin 1952, a-t-il dit, trois personnes ont obtenu, en vertu de la loi des compagnies de la province, l'incorporation comme société distributrice de gaz naturel à Montréal.

"Les trois étaient MM. Norman Saylor, M. Langevin, associé de M. Edouard Asselin, leader du gouvernement au conseil législatif, ami et conseiller intime de M. Duplessis, et Mlle Pauline Perron, la secrétaire de M. Asselin.

"Cette compagnie a obtenu une option pour l'achat du réseau de distribution de gaz de l'Hydro, réseau qui avait été nationalisé en 1944 par le parti libéral.

"Précisément au moment où l'Hydro pouvait obtenir du gaz naturel, des amis intimes du gouvernement ont organisé une compagnie de distribution de gaz qui obtint l'autorisation de distribuer du gaz à Montréal et c'est pendant la dernière journée de la récente session de la Législature que le gouvernement présente un bill autorisant l'Hydro à vendre.

**Service vendu**

"A ce moment précis où le commerce de la distribution de gaz devient intéressant, la vente de votre propriété a été autorisée, Messdames et Messieurs."

"Aussi longtemps que le gaz fut fabriqué artificiellement à Montréal, l'affaire était laissée à l'Hydro, mais aussitôt que l'affaire devient intéressante, la vente de votre propriété a été autorisée, Messdames et Messieurs."

**Remède contre le cancer de la vessie**

LONDRES (PA) — Un remède, qu'on ingurgite, promettrait d'empêcher le douloureux cancer de la vessie.

Il est actuellement donné aux personnes qui ont été soignées, avec succès, pour une première attaque du cancer de la vessie et qui affrontent le danger que le mal réapparaisse.

Il a été développé par le Dr E. Boyland, du Chester Beatty Research Institute ici. Le traitement a été décrit au septième congrès international sur le cancer.

Le remède, appelé lactone, "semble empêcher une récurrence" du cancer de la vessie et "selon mon opinion c'est le progrès le plus significatif rapporté ici," a déclaré le Dr Milton Friedman, de New York, lors d'une conférence de presse.

Le remède n'est cependant pas utilisé depuis assez longtemps pour qu'on soit certain qu'il permette, de façon efficace, d'empêcher l'apparition d'un nouveau cancer.

**On s'explique mal le retard**

GUANTANAMO, Cuba (PA) — Le commandant de la flotte américaine de l'Atlantique, l'amiral-Jerold Wright, devait se rendre aujourd'hui à Guantanamo pour enquêter sur la raison du retard apporté à la libération des 30 militaires américains enlevés par les rebelles cubains.

Les hommes de Fidel Castro ont libéré, mercredi, les deux derniers civils américains. Ils détient encore des marins et des militaires américains ainsi qu'un civil canadien, M. Richard Sargent, de Toronto.

Le contre-amiral R.B. Ellis, commandant de la base navale de Guantanamo, a rapporté que le consul américain, M. Park Wollam, s'attend que cinq marins américains soient libérés aujourd'hui. M. Wollam s'est rendu en territoire rebelle il y a quelques jours, pour négocier l'arrangement des prisonniers.

Le contre-amiral a déclaré que le retard est probablement attribuable à des difficultés de transport.

**Les As de Cyrville gagnent par 6 à 2**

Les As d'Emile Côté, de la ligue de balle molle St-Jean-Baptiste de Cyrville, ont triomphé de l'équipe Notre-Dame des Champs, de la ligue Russell, par le compte de 6-2 dans une joute d'exhibition disputée à Navan.

L'équipe de l'instructeur Edmond Mauviel s'est ralliée à la fin de la joute pour écarter les protégés de Notre-Dame. Roger Brisson a été crédité de la victoire. Roy et Courchesne ont lancé pour les perdants.

**Trois autres avions anglais sont abattus**

LE CAIRE (Reuters) — La légation du Yémen au Caire a révélé aujourd'hui que trois bombardiers britanniques ont été abattus dans la région de Harib, près de la frontière entre le Yémen et le protectorat d'Aden.

Un communiqué officiel émanant d'Aden annonçait, mercredi, qu'un avion de combat britannique avait été descendu à quelques verges de la frontière près de Hari. Le jour précédent. Le pilote a été tué.

**Le contrôle fédéral**

Le vice-président de B.A. M. E.D. Loughney, a dit que ce serait servir les meilleurs intérêts du pays que de permettre l'exportation de "quantités déterminées considérées surpluses aux besoins prévisibles du Canada".

La société BA, une productrice de gaz et un des principaux promoteurs du pipe-line transcanadien de gaz naturel, a également déclaré devant la commission qu'il n'est aucunement nécessaire qu'un nouvel organisme fédéral exerce un contrôle sur les industries du pétrole et du gaz.

On actuelement que la commission fasse des recommandations au gouvernement sur l'émission d'un permis d'exportation à la Trans-Canada Pipe Line Company Limited et sur la formation d'une Commission nationale des ressources énergétiques.

Le mémoire de la BA dit qu'il existe déjà des lois fédérales et provinciales "qui pourraient être facilement amendées afin d'assurer que les ressources énergétiques du Canada soient utilisées dans le meilleur intérêt public".

La commission a également reçu hier des mémoires de la Shell Oil et de Cities Service Oil Company.

La société aura, au début de 1959, dans la région de Toronto, une raffinerie de \$40,000,000 en opération. Le placement de capital de la société, dans l'exploration et la production dans l'ouest du Canada, atteindra un total de \$36,000,000 à la fin de cette année.

**Robert Herbert succéderait à C. Mapledoram**

TORONTO (PC) — Le Globe and Mail dit que M. Robert Herbert, 44 ans, député conservateur-progressiste de Témiscamingue, à la Législature provinciale, deviendrait le nouveau ministre des Terres et Forêts de l'Ontario.

M. Clare Mapledoram, député de Fort William, a démissionné du cabinet vendredi dernier, mais il a conservé son siège à la Législature, à la suite de la nouvelle voulant qu'il ait acheté des actions de la Northern Ontario Natural Gas Company Limited.

Le Globe and Mail dit que M. William J. Noden, 49 ans, de Rainy River, et M. George Wardrop, 61 ans, de Port Arthur, seraient des candidats possibles pour ce ministère.

M. Herbert est commissaire de l'Ontario Northland Railway.

**Offre alléchante**

NAIROBI, Kenya (PC) — M. Percy B. Williamson a annoncé, mercredi soir, que ses deux frères et lui ont reçu une offre de \$100,000,000 pour la mine de diamants qu'il ont reçue en héritage de leur frère.

M. Williamson a déclaré qu'il n'est pas encore en mesure de dire si l'offre sera acceptée.

## Section théâtrale à la bibliothèque

M. Jean Belleau, réalisateur et directeur du Théâtre du Pont neuf, a accepté la présidence de la section théâtrale à la Bibliothèque municipale de Hull.

M. Belleau s'ajoutera des représentants des groupements suivants: Le Théâtre du Pont neuf, l'École d'art dramatique de Hull, les Dévois de la Rampe, l'Œuvre des terrains de jeux, l'École de théâtre du Lac des Fées, l'École de théâtre du Grenier, ainsi qu'un secrétaire et un préposé à la publicité.

Le but de ce comité est double: mettre entre les mains des éducateurs et des jeunes des livres et revues de théâtre capables de les aider dans leur travail et

## Quatre patriotes hongrois exécutés

BELGRADE (Reuters) — Des rumeurs non confirmées circulaient hier soir selon lesquelles Julia Rajk, épouse de Lazo Rajk, ancien leader hongrois pendu en 1949 comme "agent yougoslave" a été exécutée après un procès secret à Budapest.

Julia Rajk s'était réfugiée à l'ambassade yougoslave de Budapest et même temps que l'ancien premier ministre Imre Nagy, après que les chars d'assaut russes eurent écrasé la révolte hongroise de 1956. Elle fut capturée par l'armée soviétique lorsqu'elle quitta l'ambassade.

## Pas à notre honneur

REGINA (PC) — Un dirigeant de la Société John Howard a dit ici que si l'Angleterre a une population trois fois plus considérable que celle du Canada, notre pays a quatre fois plus d'individus en prison que la Grande-Bretagne. "En Angleterre, les prisons renferment 20,000 criminels sur une population de 43 millions," a dit M. H. R. Rolfe, directeur de la société. "Avec 16 millions d'habitants, le Canada a 120,000 individus dans ses prisons."

**PROFITEZ DE L'OFFRE GRATUITE**

de

**Meubles M. ANTOINE**

GRATUITE

**PLANCHE A REPASSER**

Valeur: **17.95**

avec l'ACHAT d'une

**LESSIVEUSE Beatty**

1—l'essoreuse s'ajuste facilement à n'importe quelle position.

2—le déviateur de l'essoreuse renvoie l'eau à la cuve.

3—toute pression est instantanément enlevée en touchant à la barre de sûreté.

4—mécanisme à coussinets à billes, et lubrifié à vie.

5—agitateur action de l'eau

6—transmission de l'essoreuse avec embrayage coulisant lubrifié à vie.

**SPECIAL: 117.95 à 189.95**

Nous vous offrons de \$30 à \$60 d'allocation d'échange pour votre vieille lessiveuse, quel qu'en soit l'âge, la marque ou la condition.

Nous réparons les machines à laver de toutes marques

**Ouvrage garanti - Estimations gratuites**

**OUVERT**

tous les vendredis jusqu'à 9 h. p.m.

Durant juillet et août les samedis jusqu'à 1 h.

**Meubles M. ANTOINE**

296, rue St-André - Gatineau - MO. 3-5230

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

HARRIS - A. M. et Mme William Harris (Denise Tangany) ont né une fille le 9 juillet à l'hôpital général. Une sœur pour Patricia-Lynn. 1-159

4] Ferdu

MONTRE, or blanc, perdue à Wrightville. PR. 1-8663. 4-160
PAIRE LUNETTES pour homme; montre Bulova pour dame, dimanche 8 juillet, rue Chalmers ou Maisonneuve, Hull. Récompense. PR. 7-8739. 4-j.n.o. 4-161
TRICYCLE bleu et blanc, perdu rue Garneau ou Morin, Hull. PR. 1-2549. 4-161

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir - Signalez CE 6-1431 dépt des annonces classées 4A

GANT blanc, long, trouvé le 28 juin près église St-Jean-Baptiste, Wrightville. PR. 7-3338. 4A-160
PAIRE de lunettes de garçon, dans étui de cuir, trouvées le 1er juillet au lac McGregor. MO. 3-6225. 4A-160
PERMIS de conduire trouvé à Pte-Gatineau mercredi matin. PR. 1-2680. 4A-160
PETIT chat trouvé rue Hélu. MO. 3-8076. 4A-159

5] On demande (agents)

FAITES \$3.00 L'HEURE HOMMES ou femmes, gagnez \$3.00 l'heure en vendant les 250 produits également, vous accordez du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Écrivez pour mon plan d'essai d'un mois gratis, immédiatement. G. Laurin, président, Paula Lié, 21 est, St-Paul, Montréal. 5-

6] On demande (hommes)

PLOMBIERS AVEC expérience pour travaux de construction et plomberie d'expérience également pour travail de réparations. S'adresser à Rideau Plumbing, 320, rue Rideau, Ottawa. 6-160

BARBIER demandé immédiatement; bon salaire; emploi permanent. S'adresser à 40 - 6-159 deau, Ottawa.

6] Hommes demandés

CHAUFFEUR de camion avec expérience pour livraison. S'adresser: Paul's Transfer, 207 St-André. 6-162
CHAUFFEUR de camion expérimenté, doit être bilingue, semaine de 5 1/2 jours, emploi stable, tous bénéfices aux employés. S'adresser en personne chez F. Slover Ltd. 6-164

HOMME demandé avec camionnette, pour ouvrage général de compagnie de chauffage. S'adresser 318 Rideau. 6-j.n.o.

HOMME pour travailler carrosserie. PA. 8-7292. Dupont Body Work. 6-159

TENEUR de livres, importante firme locale. Précisez l'âge, l'expérience et les aptitudes. Bénéfices aux employés. Répondez de votre propre écriture à Case 55, Le Droit. 6-162

Etes-vous intéressés à gagner de gros salaires?

Apprenez à peu de frais l'opération de "Bulldozers", "Loaders", pelles mécaniques électriques et diesel, ainsi que l'entretien. 6-162

HEAVY EQUIPMENT TRAINING SCHOOL

380, boulevard Laurentides, Pont-Viau, Montréal 9

TYPOGRAPHE ou apprenti avec expérience de Ludlow. Bonnes conditions de travail. Écrire à Case 110, Le Droit. 6-190

VENDEUR DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES

VENDEUR bilingue de produits pharmaceutiques - une occasion d'avancement avec une compagnie pharmaceutique progressive. Positions vacantes dans Montréal et la vallée du Saint-Laurent. Diplôme universitaire ou expérience équivalente; auto exigée. Dégages, salaire et autres bénéfices. Interviews à Montréal ou Ottawa. 6-160

ECRIRE A CASE 57, LE DROIT

6B] Hom. et fem. demandés

VENDEURS et vendeuses demandés, plein temps ou temps partiel, \$100 et plus par semaine. Cours et entraînement gratuits; automobile de préférence. S'adresser: Lustre Craft Stainless Steel Reg'd., 86 LaVal, Hull. 6B-169

AU MOINS un an d'expérience d'atelier sur machine à coudre électrique. Doit parler anglais. S'adresser personnellement à la Uniform Cap Manufacturing Co., de 8 à 12 et de 1 à 6. 388, rue Albert, Ottawa. 7-159

CAISSIERE bilingue demandée, expérience de préférence mais non nécessaire. Connaissance de la dactylo. Position permanente pour la personne désignée. Écrire: Case 148, Le Droit. 7-161

FEMME demandée 4 soirs par semaine. S'adresser à 31 Champlain, Pointe-Gatineau. 7-161

FEMME ou fille pour ouvrage de maison, 2 ou 3 jours par semaine. Gatineau. MO. 3-5166

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-300

FILLE de table avec expérience, fiable, pour prendre soin du restaurant durant le jour ou le soir. S'adresser en personne, avant le 14 juillet. C'Si Bon Restaurant, McArthur et boul. St-Laurent. 7-161

FILLE de table demandée pour le jour, 42 Monicallin, Hull. 7-161

Personne qualifiée pour la vente POUVANT ASSISTER LE GERANT ET vendeuses EXPERIMENTEES A TEMPS PARTIEL CONNAISSANCE DANS LES VETEMENTS SPORT ET LA LINGERIE PREFEREE

Semaine de 5 jours pendant les mois d'été. Excellentes conditions de travail et salaire. Bénéfices aux employés. FAIRE DEMANDE MRS. F. Y. SHAFER'S LTD. 147, RUE RIDEAU 7

FILLE de table pour le jour, Pte-Gatineau. PR. 7-1312. 7-160

Employées d'usines demandées Pas d'expérience requise Faire demande Superior Cleaners 319, rue Rideau 7

JEUNE fille ou femme ayant expérience, pour sollicitation par téléphone. S'adresser: 318 Rideau. 7-j.n.o.

7] On demande (femme)

JEUNE fille bilingue avec expérience comme commis dans pharmacie. Écrire Case 54, Le Droit. 7-160

MESDAMES! Vous avez besoin d'argent pour les vacances? Les cosmétiques Avon vous offrent la chance de gagner \$40 à \$50 chaque semaine. Heures facultatives. Territoires libres dans les comtés de Papineau, Gatineau et Pontiac. Écrivez C.P. 699 LaChue. 7-

MODELEZ les collections d'automne et les toilettes en général. Entièrement d'élégance et de personnalité. CE. 2-6725. 7-159

VENDEUSE pour tissus à la verge

Une connaissance complète des tissus à la verge, de préférence capable de coudre et de donner des conseils sur le sujet. • Bilingue • Semaine de 5 jours • Généreux bénéfices aux employés Faire demande R. JOHNSON gérant du personnel C. CAPLAN LTD. Rue Rideau 7

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

9] Inst. demandés

INSTITUTEURS diplômés demandés par la commission scolaire de Sainte-Cécile de Massham. Écrire qualifications et expérience. Salaire minimum: \$3,200 plus \$150 par année d'expérience jusqu'à concurrence de 8 ans. Écrire ou téléphoner au Dr J. Matte, secrétaire-trésorier, Wakefield, P.R. 1, Québec. Tél: Wakefield 609-5-2. 9-161

LA COMMISSION scolaire des écoles séparées de Mattawa, Ontario, invite toute demande d'emploi d'instituteurs ou institutrices bilingues. Salaire minimum \$2,200; augmentation annuelle, \$200. Salaire maximum, \$4,000. Octroi additionnel pour expérience antérieure et degré universitaire. Plan cumulatif de congés-maladie en vigueur. Toute demande devant être adressée au secrétaire, Foris, Adrien Cloutier, secrétaire, 322, Mattawa, Ontario. 9-163

LA COMMISSION des écoles catholiques de Schefferville, Québec, requiert les services d'un professeur diplômé supérieur, bilingue si possible, pour enseigner les cours secondaires. Salaire entre \$5,000 et \$6,500. Pour interview avec son représentant, appeler MU. 4-6757 entre 5 et 6 p.m. 9-163

ON DEMANDE instituteur pour enseigner 6e et 7e années; institutrice pour 2e année. École centrale, Perkins, Qué. S'adresser: Eugène Rollin, secrétaire. 9-163

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

UNE INSTITUTEUR française, 1, 2, 3, 4e années; institutrice bilingue, 5e, 6e années; institutrice bilingue, 7e, 8e années. Écrire: Adrien Cloutier, secrétaire, Kazabazua, Qué. 9-161

RECEPTIONNISTE bilingue pour bureau de dentiste. Indiquer votre salaire demandé. Écrire Case 117 "Le Droit". 7-160

Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

Reuben's Auto Sales 452, rue Rideau... 1958 LLOYDWAGEN, station wagon... 1955 AUSTIN, sedan, comme flamant...

17] A vendre (automobiles)

1951 CHEVROLET coupé de luxe... Aussi que \$25 à compte... 1955 CHEVROLET, Bel Air, toit dur...

18] A vendre (divers)

CARROSSE gris, comme neuf... CHESTERFIELD 3 morceaux... CHESTERFIELDS poêles, meubles...

18] A vendre (divers)

VENTE-SOLDE de chaloupes et canots... 21] A louer (bureaux) Nouvel emplacement pour bureaux à Hull...

23] A louer (chambres)

GRANDE chambre pour 2 hommes... CHAMBRE meublée, pour homme qui travaille... CHAMBRES, site central...

29] Autos et accessoires

BAKER BROS. CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES... 30] Transfert-camionnage T. LANDRY LEE... 30A] Dem. international SERVICE INTERNATIONAL de messageries...

Les Mots Croisés du Droit

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12 and horizontal/vertical clues.

1-Accompagnement. 2-Viscère double. 3-Ondre sans fin... SOLUTION DU PROBLEME No 108

ARRÊTEZ!

VOUS SONGEZ A ACHETER UNE AUTO USAGÉE? ALORS REGARDEZ! L'EXTRAORDINAIRE CHOIX CHEZ BELISLE ET ECOUTEZ BIEN!

de valeur suprême

1947 CHEVROLET, sedan de luxe... 1951 OLDSMOBILE Super 88, sedan à 4 portes...

BELISLE AUTOMOBILES

444, ch. de Montréal SH. 9-5941... 1947 CHEVROLET, Fleetline, très propre...

CAMIONS

1952 CHEVROLET, coach de luxe... 1955 CHEVROLET, camion de livraison...

17A] Assurance - Auto

18] A vendre (divers)

150 POTEAUX de cèdre de 8 à 18 pieds... RADIOS d'auto neufs... REFRIGERATEUR Frigidaire...

SOLDE ANNUELLE D'ETE

1947 CHEVROLET, Fleetline, très propre... INTERNATIONAL 1952, en bon état...

C'EST UN FAIT!

La HILLMAN JUBILEE 1958 pour aussi peu que \$475 A COMPTE et \$54.00 par mois

18] A vendre (divers)

1951 OLDSMOBILE Super 88, sedan à 4 portes... 1955 CHEVROLET, camion de livraison...

18] A vendre (divers)

1951 OLDSMOBILE Super 88, sedan à 4 portes... 1955 CHEVROLET, camion de livraison...

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.

111, RUE MURRAY CE. 5-5147... 4 CHAMBRES à coucher, très beaux, poêle, réfrigérateur...

26] Chambre et pension

CHAMBRE et pension pour homme... CHAMBRES avec pension, centre de Hull...

26A] Villégiature

AUBERGE CANARD BLANC - Vacances idéales... BEACH GROVE, chalet meublé à louer...

24A] A louer (commerce)

LOT vacant à louer, coin central... MAGASIN à louer avec entrepôt...

25A] A échanger

RESTAURANT, très bonne localité... CHAMBRE et pension pour homme...

26A] Villégiature

AUBERGE CANARD BLANC - Vacances idéales... BEACH GROVE, chalet meublé à louer...

37A] Argent demandé

PLACEMENTS à 7%. Augmentez votre capital par de bons placements...

39] Personnel

CULTURE physique pour dames, cours en français... PETER'S DRIVING SCHOOL vous offre des cours personnels...

41] Cartes d'affaires

VENTE D'ANCIENTENS et service Mécaniciens diplômés... 41A] Dactylographes DACTYLOTYPE "Underwood" portatives...

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY REPARATIONS de toutes marques... MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY

65] Poussins

AVICULTEURS achetez vos poussins certifiés... 65A] Animaux DEMANDE compagnon pour jeune brun pâle...

66] Avis divers

A PARTIR de cette date, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse...

TARIF DES ANNONCES CLASSES

Table with columns: Mots, Insertions, 1 à 10, 11 à 20, 21 à 30, 31 à 40, 41 à 50, 51 à 60, 61 à 70, 71 à 80, 81 à 90, 91 à 100.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi: 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m. Samedi: 8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m. TELEPHONE CE. 6-7431

Dix-huit

AVIS LEGAUX

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT
DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu et adressées au souscripteur...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

Trois quittent le camp des Eskimos

EDMONTON (PC) — Trois joueurs américains ont volontairement quitté le camp d'entraînement des Eskimos d'Edmonton...

70) Décès

BERGERON, Antoine — Décédé subitement à sa demeure, à Notre-Dame-de-Laus, Qué., le mercredi 9 juillet 1958...

LANDRIAULT, Pierre — Décédé subitement à sa demeure, à L'Original, Ont., le mardi 8 juillet 1958...

DROUIN, Magloire — Le mardi 8 juillet 1958, à sa résidence, 34, boul. Hadley, est décédé Magloire Drouin...

FRENCH, Frank B. — Décédé subitement le mardi 8 juillet 1958, à Elliot Lake, Ontario...

GOBEL, Mlle Claudette — Décédée subitement à la suite d'un accident, le mardi 8 juillet 1958...

LALIBERTÉ, Mme Pierrette — A Hawkesbury, le mercredi 9 juillet 1958, est décédée Pierrette Lalliberté...

PHARAND, Léo — Décédé subitement à la suite d'un accident, le mardi 8 juillet 1958...

AVIS LEGAL. SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT ET MINISTÈRE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'URBANISME.

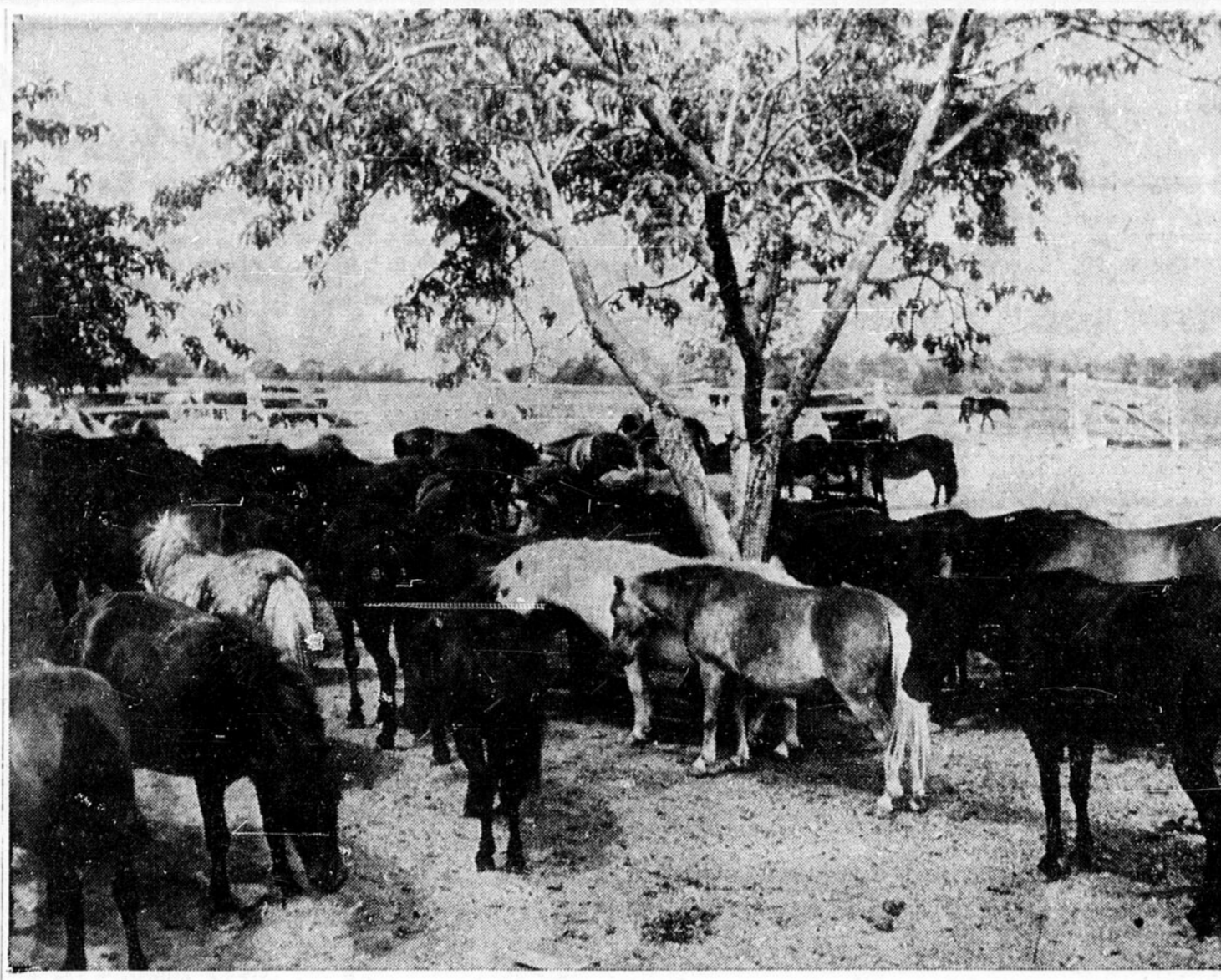
DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED. ENTREPRISE: Fabrication et installation d'une buse de tuyère...

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dans des enveloppes portant bien en évidence la nature de leur contenu...

LE JEUDI 4 SEPTEMBRE 1958. Seuls les entrepreneurs principaux pourront présenter des offres...



PRETS POUR L'ENCAN—Près de 3,000 acheteurs du Canada et des États-Unis se rendront au Hilltop Stock Farms, près de Peterborough, vendredi et samedi de cette semaine...

Mike Carrol gagne le championnat juvénile au tennis

Mike Carroll a gagné, pour la deuxième année consécutive, le championnat d'Ottawa au tennis. Il a triomphé de Raymond Laver en finale en deux sets consécutifs, 6-1 et 6-1.

Les résultats: SIMPLES (fillettes) Finale: Rosemarie Fletcher défait Gisèle Lafortune 6-1, 6-0.

Rien de sérieux. MONCTON, N.-B. (PC)—Chris Shaban, gérant du champion mi-lourd Yvon Durelle, a déclaré hier que la blessure que s'est infligée son protégé à un doigt est si légère qu'il ne vaut même pas la peine d'en parler.

chaine en vue de défendre son titre contre Mike Holt, champion sud-africain, le 16 juillet au Forum de Montréal dans un match de 12 rounds.

Lefavre, Ont.

LEFAVRE (DNC) — M. et Mme J.-Maurice Gratton se rendaient à Cornwall, récemment, chez MM. Lionel et Roland Gratton.

M. et Mme Réal Lavolette assistaient au mariage de Mlle Thérèse Poulin à M. Brault, qui eut lieu à Montréal, dernièrement.

M. J. Chamberland, maire de Tounton, Mass., et Mme Chamberland, ainsi que M. et Mme Albert Yelle, de Montréal, visitaient des parents en fin de semaine.

M. et Mme Auguste Lefavre et leurs enfants, de Gatineau, ont rendu visite à M. et Mme Armand Yelle.

M. et Mme Lucien Daoust et M. et Mme Armand Yelle se rendaient à Chrysler, dernièrement.

Nouveau règlement pour les amateurs

BRUXELLES (Reuters)—La Fédération internationale de tennis a décrété hier qu'aucun joueur de tennis amateur n'aura le droit de voyager à l'étranger et de recevoir de l'argent pour ses dépenses pour plus de 150 jours par année.

La fédération a également décrété que ces dépenses ne dépasseront pas \$14 par jour, dans quel que pays que ce soit.

Le nouveau règlement, adopté lors de l'assemblée annuelle de la fédération, entrera en vigueur le 1er janvier 1959.

Les autorités de la fédération ont insisté auprès des délégués pour que le nouveau règlement soit observé à la lettre.

Le nouveau maximum de \$14 par jour de dépenses représente une augmentation de \$2.80 sur le montant proposé par le comité de direction de la fédération dans un rapport sur la question.

Les recherches en pisciculture à l'avantage des pêcheurs. KEMPTVILLE — La science très compliquée de la conservation du poisson a révélé quelques faits élémentaires qui intéressent et surprendront peut-être les amateurs de pêche.

«Les demandes d'empoisonnement se multiplient et en quelques années à peine, on construisait 28 stations modernes de pisciculture afin de propager des millions de petites truites, petits achigans, poissons blancs, harengs, maskinongés, etc. Les stations étaient littéralement débordées de demandes excédant leur capacité de production.»

«On empêche surtout à la demande des personnes intéressées sans porter trop attention aux besoins véritables du lac ni aux résultats de l'empoisonnement. Dans certains cas, on plaça des espèces nuisibles aux autres poissons dans les lacs.»

«On se rendit compte que l'empoisonnement par les stations ne se révélait pas la méthode idéale dont plusieurs avaient rêvé. On s'aperçut que l'on avait besoin de renseignements plus scientifiques sur lesquels établir des règlements appropriés et pour tirer le meilleur parti possible du poisson des stations de pisciculture.»

«L'Ontario s'est assuré les services d'un personnel nombreux de biologistes compétents dont le travail consiste à découvrir les données scientifiques qui commandent et de mettre en oeuvre les moyens qui en découlent, afin d'assurer la conservation du poisson maintenant et pour les années à venir.»

«Nous pouvons compter que les recherches entreprises seront aussi profitables aux chances de tous les autres domaines de la science et de l'industrie au cours des quelque dernières années.»

Saint-Bernardin, Ont.

Va-et-vient. SAINT-BERNARDIN (DNC) Mlle Marie-Reine Méthot a passé quelques semaines chez M. et Mme André Lalonde, de Montréal.

Mlle Yolande Lalonde passe quelques mois chez M. et Mme Lucien Piette, de Hearst.

M. et Mme Lucien Piette, ainsi que leurs enfants, sont retournés à Hearst après avoir passé un mois dans leurs familles de St-Bernardin.

Baptême. M. et Mme Jean-Paul Charlebois, née Marie-Jeanne Luvac, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Normand, Parrain et marraine: M. et Mme Germain Charlebois, d'Ottawa, oncle et tante de l'enfant. Poteuse: Mlle Lise Levac, tante de l'enfant.

Zabowski champion junior du Québec. MONTREAL (PC) — Ray Zabowski, le fils d'un ancien golfeur professionnel de Halifax, a remporté hier le championnat de golf junior de la province de Québec en disposant de Gordon LeRiche, âgé de 15 ans, par la marge d'un trou. Zabowski est âgé de 17 ans.

Les deux jeunes golfeurs mont-réalisais — Zabowski est du club Marlborough, LeRiche du club Hampstead — se sont livrés une lutte serrée sur le parcours du club Wentworth et la marge en faveur de l'un ou de l'autre des finalistes n'a jamais été de plus d'un trou.

Zabowski a finalement pris les devants pour de bon au 16e trou, à par trois et d'une distance de 245 verges.

Dans la ronde semi-finale, disputée en matinée, Zabowski avait remporté une victoire facile de 7 et 6 sur André Gingras, du club Orléans, de Québec. LeRiche avait remporté une victoire de 4 et 2 sur John Young, du Montreal Country Club.

Ils n'iront pas jouer en Russie. TORONTO (PC) — Le projet d'une tournée soviétique par un club de soccer canadien a été abandonné. George Anderson, de Winnipeg, secrétaire de la Canadian Soccer Association, a annoncé cette nouvelle à Toronto, ajoutant qu'il a été impossible d'assembler un nombre suffisant de joueurs pour former une équipe d'étoiles.

La tournée devait avoir lieu en août.

Friol remis sur la liste des actifs. MONTREAL (PC) — Les Royaux de Montréal, de la ligue Internationale de baseball, ont réinstallé hier le receveur René Friol sur la liste de leurs joueurs actifs et ont accordé son congé sans condition au voltigeur Jacques Monette pour se conformer à la limite de 20 joueurs.

Friol avait été blessé au début de la saison. Monette, originaire de Montréal, avait reçu son congé de l'équipe de Jacksonville, dans la ligue Sally, il y a deux semaines et les Royaux l'avaient acheté. Il n'a pas frappé un seul coup sûr en 14 présences au marbre avec les Royaux.



Presque tous les hommes aiment le WHITE OWL 10¢ Prix suggéré

BESSIN et la C.T.O. (publiée dans l'intérêt général par MORTON MOTORS OF OTTAWA, LTD.) Le premier d'une série de trois articles exposant les trois principales conditions requises d'un bon système de transport en commun.

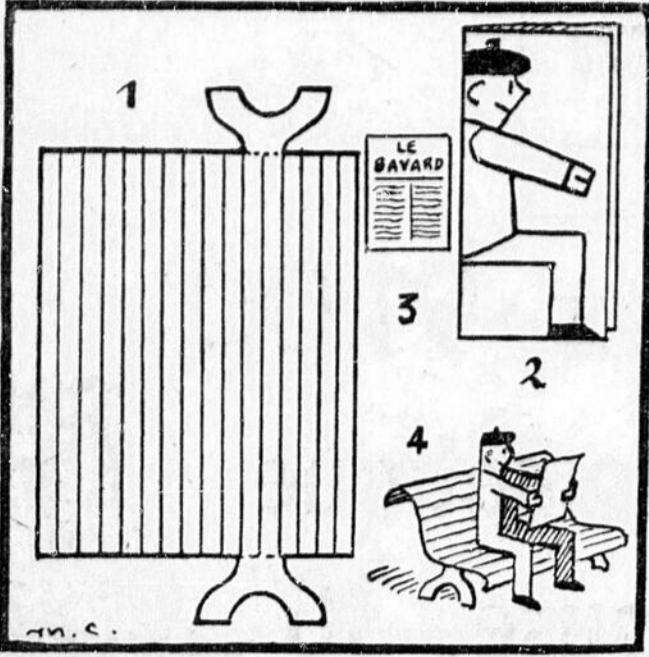
1-L'ADMINISTRATION 2-L'EXPLOITATION 3-LES HORAIRES. Les statistiques prouvent que les compagnies de transport en commun, bien administrées par des particuliers, réalisent des bénéfices. Le rapport Urwick-Currie souligne les faiblesses de l'administration de la C.T.O. et l'on peut lire à la page 45 de ce rapport, ce qui suit: "NOS OBSERVATIONS NOUS PORTENT A CROIRE QUE LE PERSONNEL ADMINISTRATIF DE LA C.T.O. N'EST PAS SUFFISAMMENT EFFICACE"; "LA STRUCTURE EST PEU STABLE"; "UN MANQUE CONSIDERABLE DE DELIMITATION NETTE DES RESPONSABILITES"; "LE CHEVAUCHEMENT DES TACHES AU SEIN DU PERSONNEL SUPERIEUR"; "L'INCONSCIENCE INCROYABLE, A L'ECHOLON RELATIVEMENT SUPERIEUR, DE LA PORTEE DE LA SITUATION SERIEUSE ACTUELLE DE LA C.T.O."; "UNE CONCEPTION ERRONEE ET UN DESINTERESSEMENT GENERAL QUANT AUX CAUSES PREMIERES DES PRIX DE REVIENT EXCESSIFS ET UNE REPUGNANCE A Y FAIRE FACE". L'EVALUATION, EN PAGE 46, DIT: "En résumé, nous sommes convaincus qu'il faut procéder à une réorganisation du conseil d'administration et de l'administration générale de la C.T.O., si l'on veut augmenter l'efficacité et diminuer les frais de revient. Il faudra éliminer les tâches non essentielles et simplifier ou rendre plus efficaces la plupart des autres. Les experts de la maison Urwick-Currie déclarent, page 84: "Il faut considérer la réorganisation du conseil de direction comme le premier pas indispensable vers le succès de la planification des autres secteurs". Jusqu'à présent, à notre connaissance, le maire et la Commission du transport dont il est membre, n'ont pas effectué de changements d'envergure. En réalité, tout indique que d'autres millions seront mis à la disposition de ce même conseil d'administration, lequel requiert toujours les services des conseillers en administration de la Société Urwick-Currie qui touche des honoraires de \$150, par jour. (LE 2e ARTICLE DE CETTE SERIE SERA PUBLIE DEMAIN SOIR DANS "LE DROIT")

AVIS AUX ENTREPRENEURS. Des soumissions cachetées à l'adresse du soumissionnaire dans des enveloppes fournies à cet effet par l'Administration de la Voie Maritime de Saint-Laurent et portant l'indication: SOUMISSION POUR EXCAVATION — ILE CORNWALL, CHERNAL NORD PARACHÈVEMENT DU SECTION DES RAPIDES INTERNATIONAUX, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT. L'Administration de la Voie Maritime de Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire no 2, rue Wellington, Ottawa, jusqu'à 12 h. 30 de l'après-midi (H.A.K.) le mardi 22 juillet 1958.

Bonne fête

- 10 JUILLET 1958
Boileau, Denis, 2 ans, Ottawa
Brissette, Micheline, 14 ans, Gatineau
Brisson, Lise, 14 ans, Maniwaki
Bruneau, Philippe, 4 ans, Hawkesbury
Charron, Monique, 11 ans, Limboux
Chartrand, Philippe, 11 ans, Carleton Place
Cyr, Jules, 4 ans, Windsor
Lalonde, Suzanne, 6 ans, Waverley
Landry, J. Noël, 6 ans, Hull
Laramée, Paulette, 5 ans, Hull
Leduc, Doris, 12 ans, Cratich
Labre, Claude, 10 ans, St-Eugène
Lalonde, Mirianne, 8 ans, Cornwall
Mailhot, Léo, 5 ans, Windsor
Marcotte, René, 6 ans, Toronto
Richard, Yvon, 15 ans, Cornwall
11 JUILLET 1958
Beaudry, Léo-Paul, 12 ans, S. S.-Marie
Faucher, Lydia, 5 ans, Windsor
Gagnon, Marie, 6 ans, Ottawa
Lachapelle, Alain, 4 ans, Lac Ste-Marie
Laliberté, Jeanne, 11 ans, Lachute
Martel, Pierre, 12 ans, Hull
Mathieu, Gertrude, 6 ans, Belleville
Mainville, Jules, 7 ans, St. Catharines
Pilon, Nicole, 7 ans, East-Aldfield
Roy, Lucien, 7 ans, Bryson
Séguin, Vincent, 9 ans, Montréal
Thibodeau, Pierre, 4 ans, Hawkesbury
Groulx, Albert, 9 ans, Ottawa
Duchonneau, Richard, 15 ans, Vankeleek
Deslauriers, Guy, 9 ans, Pte-Gatineau
Labelle, Micheline, 11 ans, St-Onge
Marchand, Guy, 4 ans, Sudbury
Laplante, Jocelyne, 12 ans, Buckingham
12 JUILLET 1958
Cyr, Mignonne, 11 ans, Cyrville
Denis, Gaston, 15 ans, Rockland
Landry, Simon, 15 ans, Clarence
Labelle, Hector, 14 ans, Eastview
Merville, Yves, Eastview
Quimet, Jeannine, 15 ans, St-Albert
Paquette, Danyse, 12 ans, St-Fidèle
Pilon, Victor, 13 ans, North-Bay
Racine, Eddy, 14 ans, East-Aldfield
Roy, Gaston, 15 ans, Byland
Valée, Jeannette, 16 ans, Prescott
Vian, Jeanne-Arce, 14 ans, Ansonville
Williams, James, 8 ans, Detroit

- Dans le parc -



Découpez la fig. 1 formant le banc, après l'avoir collée sur du carton. Enroulez-la autour d'un crayon de façon à lui donner la courbure voulue, puis pliez les deux pieds. Pliez une feuille de papier et calquez la fig. 2, puis découpez ensemble les deux côtés. Entaillez les deux mains et placez entre elles la fig. 3 (le journal). La fig. 4 vous donne une vue d'ensemble de la construction. NOTA : Vous pouvez colorier le banc en vert et le personnage à votre goût.

Une lettre pour le paradis

Par un beau soir d'automne, avec le dernier rayon de soleil, s'éteignait l'existence d'une jeune femme de vingt ans, et la première étoile qui s'alluma dans le ciel bleu brillait sur la blonde tête d'un petit orphelin, endormi sans soupçonner que la mort venait de lui ravir sa meilleure tendresse. Hélas! l'épouse avait répondu trop tôt à l'appel du compagnon de sa vie, et Paul restait bien seul sur la terre, avec une fortune pour remplacer deux cœurs... Dans l'innocence de ses quatre ans, le petit ne comprenait pas la tristesse d'un avenir sans l'amour d'une mère, et la pitié de chacun pour son malheur. —Maman! je veux la voir! —Ne pleure pas, mon petit ami, elle est allée chez le bon Dieu lui demander du bonheur pour toi... —Est-ce loin?... mais elle va revenir maman?... —Oui, tu la reverras... viens jouer pour l'attendre... Mais l'enfant ne jouait plus.

Et les jours, puis les semaines une après-midi que sa tutrice écrivait, Paul s'approcha du bureau: —Cousine, qu'est-ce que tu fais? —J'écris une lettre à quelqu'un qui reste bien loin... oh! mais, loin, loin... —Donne-moi du papier et un crayon... veux-tu?... Merçi, que je t'aime, cousine. Et l'enfant, satisfait, assit sur sa chaise, dans un coin, à crayonner sa feuille en tous sens; vingt minutes... un heure! et la bonne, inquiète d'une tranquillité si extraordinaire, s'approcha du bambin voir, à son tour, ce qu'il faisait. —J'écris à maman pour qu'elle revienne... Oh! je m'ennuie de ma petite mère!... Et de grosses larmes tombèrent sur la lettre de Paul... Le message resta-t-il sans réponse?... Non, l'ange gardien en fit le rapport à Dieu, et d'après l'ordonnance divine, le pauvre orphelin partit, un dimanche, rejoindre sa mère au-delà du ciel bleu...

Usure différente

Certains gens usent leurs chaussures très vite et d'autres les font durer longtemps, bien que marchant sur les mêmes chemins. Il paraît que cette usure différente se retrouve dans les pneus d'auto selon la manière dont la machine est conduite; sur les mêmes routes et avec des machines semblables, il y a des chauffeurs qui mettent des pneus hors de service au bout de six mille milles et d'autres qui arrivent à les faire durer près de vingt-cinq mille milles.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Concours d'histoire de la Saint-Jean-Baptiste

La Confédération



Voici les divers événements qui nous ont donné la Confédération. En 1766 Guy Carleton remplace James Murray comme gouverneur en chef. C'est un esprit droit et clairvoyant, qui veut aider la situation. De plus, avant de prendre une décision, il veut déterminer quelle serait pour l'Angleterre la meilleure politique à suivre à l'égard du Canada. Carleton est plutôt sympathique aux habitants et il ne peut comprendre qu'ils soient entièrement gouvernés par l'élite minoritaire anglaise. Il présente un rapport dans lequel il propose une "politique de conciliation" afin que les Canadiens se sentent heureux sous l'autorité de l'Angleterre. Par conséquent, l'Acte de Québec fut signé en 1774. Les territoires du Canada sont considérablement agrandis ils s'étendent au-delà des grands lacs et incluent la région de l'Ohio. On accorde la liberté de la langue et de la religion à tous. Les lois criminelles anglaises et les lois civiles françaises sont en vigueur. Les curés peuvent recevoir la dime des catholiques. On abolit le serment du Test, mais on exige la fidélité au Roi d'Angleterre. Dans le domaine législatif on abroge toutes les décisions depuis 1763 et toutes les lois passées depuis cette date.

Il y a des pré-noms bizarres et aussi des ridicules; teils sont ceux-ci qui ont été enregistrés par le Bureau de Santé de la Louisiane: Castor Oil, Delirious, Elevator, Pickle, Rascal, Turnip, Trouble et Dee-Whizz. Il y en a d'autres encore sur la liste mais ceux-ci sont amplement suffisants pour donner une idée du reste et surtout de la bêtise des parents qui ont affublé leurs rejetons de semblables étiquettes.

Cette acte accorde aux Canadiens de nombreux privilèges mais dans les colonies de la Nouvelle Angleterre les esprits se chauffent de plus en plus et on décide qu'aucune obéissance n'est due aux lois intolérables qu'est l'Acte de Québec. Alors un groupe des colonies anglaises se révoltent en 1775 mais ceux qui ne sont pas révoltés ont les noms "Les Loyalistes". A la suite des revendications des Loyalistes, le Canada obtient en 1791 une nouvelle constitution. Le pays est séparé en deux provinces le Haut Canada et le Bas Canada. Chacune a une chambre de députés élus par le peuple. Les avantages de l'Acte de Québec subsistent en entier pour le Bas Canada. Avec les années les Canadiens perdent de plus en plus d'influence. En vérité, les députés de langue française détiennent la majorité en Chambre mais ils ne peuvent imposer leur volonté à une autorité qui leur est supérieure. En effet à côté de l'Assemblée

législative siège le Conseil législatif qui a le pouvoir de rejeter des lois proposées par l'Assemblée, tandis que le Conseil exécutif et le gouverneur peuvent rendre inopérantes les décisions du Conseil législatif. Les Canadiens ne parviennent pas à faire accepter leurs principales réclamations. Donc ils se révoltent en 1837, il y eut trois batailles, une à St. Denis, une à St. Charles, une troisième à St. Eustache. Le gouverneur Colborne accuse 27 personnes de haute trahison. Louis-Joseph Papineau devint chef des patriotes. En 1837 et en 1858 quelques patriotes en viennent aux armes contre les milices royales. Vainqueurs à St. Denis ils sont défaits à St. Charles et à St. Eustache. Après les troubles de 1837, l'Angleterre envoie un enquêteur pour voir ce qui ne marche pas. Lord Durham fut l'enquêteur. Il trouva deux remèdes: angliciser les Canadiens français et unir les deux provinces sous un seul gouvernement. Le Bill de l'Union fut passé au parlement de Londres le 23 juillet 1840. Le gouvernement se compose comme suit: un gouverneur nommé par le Roi, un Conseil exécutif chargé de l'administration, un Conseil législatif de vingt-quatre membres nommés par le représentant du Roi, une Chambre d'Assemblée formée de quarante-deux députés élus par le peuple, soit quarante-deux par province. Il y eut aussi beaucoup de progrès par l'Acte d'Union. Le 1er juillet 1867 commença une nouvelle ère pour notre pays. Quatre provinces se réunissent sous le nom de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. Le premier conseil s'ouvre à Ottawa le 7 novembre 1867. Le Roi est représenté au Canada par le gouverneur-général et dans chaque province par le lieutenant-gouverneur. Le gouvernement est composé d'un gouverneur d'un conseil des ministres, du Sénat et d'une Chambre des Communes. Le gouvernement fédéral se charge des questions du pays et le gouvernement provincial des questions des provinces. Voilà comment on a eu un gouvernement responsable dont nous jouissons aujourd'hui.

Aline Lalonde, élève de Mlle Lorraine Legault, Ecole Jeanne Mance, Ottawa. Heureux caractères — Quels sont les gens les moins susceptibles? — Les aviateurs, parce qu'ils passent par-dessus bien des choses.

En pleines vacances

Nous sommes en pleines vacances! Tous mes neveux et nièces, depuis deux semaines, se donnent à leurs jeux favoris. Nous avons eu quelques jours de beau soleil, certains ont connu des jours de pluie. Mon Dieu que cela est désagréable lorsqu'il pleut le jour d'une promenade, une journée de pique-nique, etc... Vous êtes tout de même chanceux. Vous pouvez connaître de beaux jours la semaine prochaine, dans deux semaines et même dans trois ou quatre semaines... Vos vacances ne se terminent qu'au début du mois de septembre... Les rayons de soleil reviendront. Il faut vivre d'espoir.

Profitez bien de vos vacances. Je vous invite à demeurer le plus près de vos parents. Ils ont besoin de vous posséder plus intimement que par les dix derniers mois.

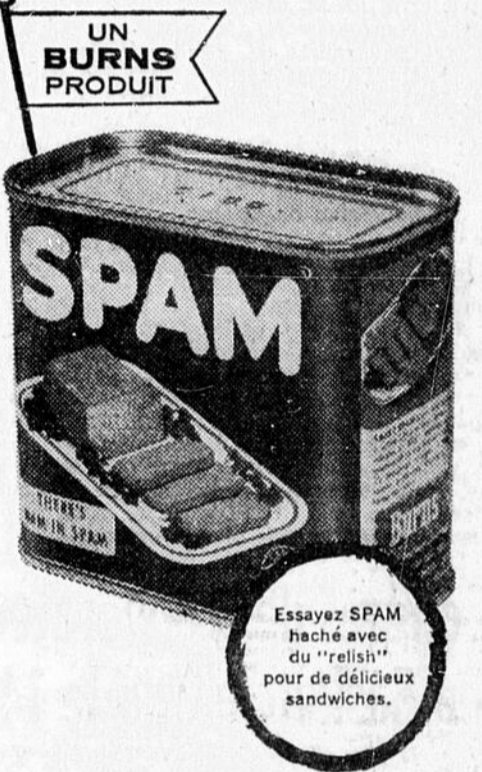
Si vos parents ont besoin de vous, vous aurez besoin aussi du bon Dieu durant les vacances. Ne l'oubliez pas. C'est surtout en vacances que vous devez plus prier. Des dangers sans nombre vous attendent. N'oubliez pas vos prières du matin et du soir. Vos prières, faites-les avec une plétié plus généreuse que par le passé. Vous verrez que les vacances seront belles.

Oncle GERALD.

Pour les enfants qui grandissent...



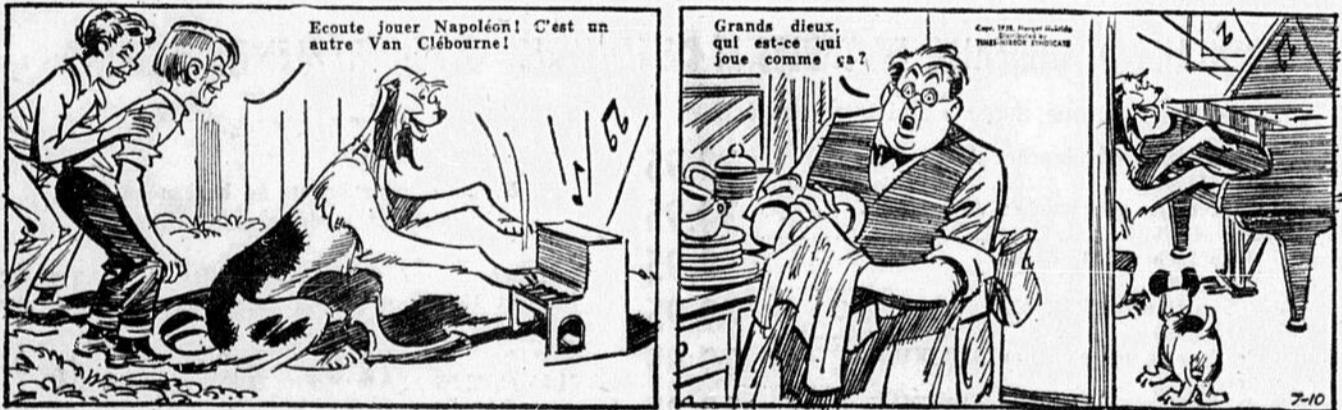
SPAM



Les enfants qui grandissent ont besoin de beaucoup de protéines. Spam est riche en protéines. Servez-le souvent!

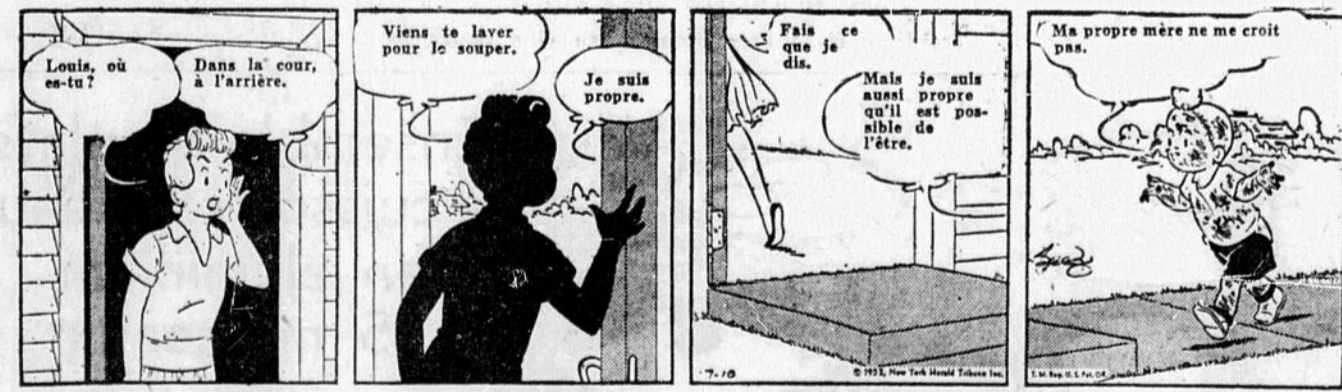
V230-6F

NAPOLÉON



Par McBRIDE

LOUISE et LOUIS



Par SERG

LE SURHOMME



Par WAYNE BORING

LE FANTÔME



Par LEE FALK et WILSON McCOY

Par ERNIE BUSHMILLER



PHILOMÈNE

Par FRAN STRIKER



LE CHEVALIER

Par LEE FALK et PHIL DAVID



MANDRAKE

Par McEVOT et STRIEBEL



MARISE DUCLAUS



CANDIDAT AUX URNES — Luis H. Alvarez, au centre, candidat de l'Action nationale aux élections générales du Mexique, dépose ici son bulletin de vote dans un bureau de scrutin de Mexico. Pour la première fois, les femmes avaient droit de vote et l'on voit ici Mme Alvarez exerçant ce droit en compagnie de son mari. M. Alvarez soutient que la victoire de son adversaire est due à la fraude électorale.

### 235 cadets de l'Armée iront au camp national à Banff, Alberta

Des cadets de l'Armée, triés sur le volet dans toutes les parties du Canada, feront entre le 20 juillet et le 9 août, un séjour au Camp national des cadets, à Banff, Alberta, où ils auront l'honneur d'être passés en revue par la princesse Margaret. Au total, 235 cadets de l'Armée canadienne ont été désignés par les cinq Régions militaires du Canada pour se rendre au camp spécial situé près du Mont Cascade, dans le parc national de Banff. La région de l'Est en envoie 18, la Région du Québec, 63, la Région du Centre, 102, la Région des Prairies, 14, et la Région de l'Ouest, 38, y compris 20 cornemuseurs et tambours. Le séjour au Camp national des cadets est une récompense accordée aux meilleurs cadets qui se sont mérités une période d'instruction dans les Rocheuses grâce à leur bonne conduite, à leur succès scolaire, et aux qualités de chef dont ils ont fait preuve dans leur corps. Le programme des trois semaines qu'ils passeront au camp comprend l'instruction militaire d'ordre général et, très souvent, des promenades à cheval, ou à pied, la natation, l'alpinisme et des visites dirigées aux endroits d'intérêt touristique situés dans le parc. Le clou de ce séjour au camp sera la visite que son Altesse Royale fera à Banff et au cours de laquelle les cadets formeront une garde d'honneur. L'effectif actuel du Corps royal des cadets de l'Armée canadienne s'élève à 66,982. Il y a 554 corps scolaires et corps libres.

### Congrès des coopérateurs c.-f. en Saskatchewan le 14 juillet

Le congrès général des coopérateurs de langue française du Canada, organisé chaque année par le Conseil canadien de la coopération, aura lieu du 14 au 18 juillet. Selon la formule en vigueur depuis 1955, il s'agira d'un congrès ambulatoire, et cette fois-ci, c'est la Saskatchewan qui sera visitée. Ceux qui participeront à ce voyage d'étude auront l'avantage de fraterniser ensemble durant une semaine et d'entrer en contact avec les coopérateurs canadiens-français de cette province des Prairies; il leur sera ainsi donné de voir leurs réalisations, d'examiner leur programme et de leur prodiguer des encouragements. Le programme prévoit également des rencontres avec les dirigeants des puissantes institutions coopératives à caractère provincial ou interprovincial comme le Wheat Pool et la Centrale gros des coopératives de consommation. Le congrès débutera à Regina le matin du 14 juillet par une cérémonie officielle au cours de laquelle seront déposés au Musée provincial les registres de la première caisse populaire de la Saskatchewan, qui a été fondée à Albertville en 1916. Les délégués, voyageant en autobus et en automobiles, entreprendront ensuite une tournée de quatre jours qui les conduira successivement à Montmartre, Bellegarde, Moose Mountain, Radville, Forget, Willow Bunch, Laffèche, Gravelbourg, Moose-Jaw, Saskatoon, Duck Lake, Domrémy, Waskesiu, Albertville, Zénon Parc et Prince-Albert. A chacun de ces endroits, il y aura visite des établissements coopératifs ainsi que tenue de séances d'étude. A Gravelbourg et à Prince-Albert, les congressistes seront l'objet de réceptions au cours desquelles les évêques de chacun de ces diocèses, soit S. Exc. Mgr Aimé Décosse et S. Exc. Mgr Léo Blais, prononceront une allocution. Une importante délégation de la province de Québec et des Maritimes prendra part à ce voyage de liaison coopérative et française, qui sera sous la présidence de M. Martin-J. Légère, président du Conseil canadien de la coopération. On comptera également des représentants de tous les conseils provinciaux français de coopération affiliés au CCC.

### Ancien policier accusé de 6 vols à main armée

VANCOUVER (PC) — Un ancien policier d'Edmonton, Edward Lowes, 28 ans, a avoué sa culpabilité hier à six accusations de vol à main armée à Vancouver et Burnaby, dans la banlieue. Le prononcé de la sentence a été ajourné à une semaine. Il devra également répondre à une accusation d'avoir tiré un coup de feu en direction d'un gérant de magasin, dans le but d'éviter son arrestation ou sa détention. Le plus gros des vols à main armée a été commis dans un marché géant et a rapporté \$1,393. Lowes est arrivé de Glasgow au Canada en 1952.

### Permutation à la Gendarmerie

Le commissaire L. H. Nicholson annonce la nomination du surintendant J. S. Cruickshank au poste d'officier en charge de la division des enquêtes criminelles, à Edmonton, en Alberta. M. J. S. Cruickshank était assistant du directeur des opérations et des enquêtes criminelles, au quartier général de la Gendarmerie, à Ottawa. M. Cruickshank est né le 24 avril 1904, à Connaught's Quay, North Wales. Il doit quitter Ottawa le 15 août.

### Le R.P. Jean-Jacques, Capucin, ordonné prêtre à North Bay

NORTH-BAY (DNC) — Le R. P. Jean-Jacques, o.f.m.cap., (Guy Filiatrault) a été ordonné prêtre par S. Exc. Mgr Alexander Carter, administrateur apostolique du diocèse du Sault-Ste-Marie, dans l'église des Sts-Anges, à North-Bay, samedi.

Le nouveau prêtre est le fils de M. et Mme Armand Filiatrault, 116, rue Rankin, North Bay. Il est le sixième d'une famille de 12 enfants et le deuxième à être ordonné prêtre Capucin; deux autres fils sont aux études chez les RR. PP. Capucins, à Québec et une fille est chez les Soeurs de l'Assomption, à Earlton.

Etaient présents dans le sanctuaire: Mgr Oscar Racette, p.a., curé de Verner, le T. R. P. Arthur, o.f.m.cap., supérieur provincial, M. M. les abbés A. Proulx et M. Pappin, chanceliers du diocèse du Sault-Ste-Marie, François Blais, curé de la paroisse des Sts-Anges, Omer Dubuc, Blais, curé, et assisté du R. P. Olivier, o.f.m.cap. et du R. F. Richard, o.f.m.cap., frère du nouvel ordonné. Un banquet a réuni un très grand nombre de parents et d'amis sous la présidence d'honneur de M. et Mme Armand Filiatrault.

M. Gérard St-Georges a agi comme maître de cérémonie. Ont pris la parole: M. le curé, le T. R. P. Arthur, M. J.-M. Plouffe, ami d'enfance et le nouvel ordonné. Dans l'après-midi, tous les amis et paroissiens ont été conviés à une réception en la salle paroissiale. Cette réunion a été offerte par les Dames de Ste-Anne. Le nouvel ordonné a présidé, le soir, la bénédiction du T. S. Sacrement.

### Le Canada réduit au simple rôle de fournisseur

LONDRES (Reuters) — Les Etats-Unis font tous leurs efforts en vue d'asservir le Canada économiquement et d'en faire "la tête de pont d'une guerre atomique destructive", affirme aujourd'hui "Pravda", le journal du parti communiste de l'Union soviétique.

Dans un article touchant les présentes conversations entre les dirigeants canadiens et américains, à Ottawa, Pravda déclare notamment: "Les monopoles américains, avec le soutien du gouvernement des Etats-Unis, tentent de réduire (le Canada) au rôle de simple fournisseur de matières premières des Etats-Unis. Simultanément, au moyen d'accords militaires divers, les cercles gouvernementaux des Etats-Unis s'emploient activement à transformer le Canada en tête de pont d'une guerre atomique destructive."

Néanmoins ces plans "rencontrent une résistance croissante dans la population canadienne"; poursuit l'organe du parti, ajoutant: "Le mot d'ordre: 'Le Canada aux Canadiens', que l'on entend si fréquemment depuis quelque temps, en est un auquel les hôtes éminents venus de Washington devront également prêter l'oreille."

### Marcel Meilleur, ancien camelot du "Droit", grièvement blessé

Un ancien camelot du "Droit", maintenant messager de pharmacie, a subi d'assez graves blessures, vers 8 h. 10 hier soir, à l'angle Somerset et Percy.

Le blessé, Marcel Meilleur, 16 ans, 573, Shelley, à la clavature droite déplacée, des coupures au front et à la bouche, et des contusions à la tête. Le rayon X n'avait pas encore donné ses résultats, mais on croit que le jeune homme n'a pas de fracture au crâne.

Marcel, fils de M. et Mme Emile Meilleur, a distribué le "Droit" trois ans dans Saint-Jean-Baptiste.

Depuis un an, il travaille pour la pharmacie Ahearn, 717, Somerset. Il allait livrer une commande à bicyclette.

Vers 8 h. 10, à l'angle Percy et Somerset, deux autos se sont heurtées. L'une a viré tout pour bout, et l'arrière a heurté la bicyclette et projeté le garçonnet. Les ambulanciers de l'Exclusivité l'ont relevé inconscient, et l'ont transporté à l'hôpital municipal. Un chirurgien lui a fait plusieurs points au front. Ce n'est qu'après avoir subi ses pansements et reçu une injection que le garçon a repris connaissance.

Il a passé une nuit assez calme et son état est satisfaisant aujourd'hui.

Ce sont les voitures de MM. Michael John Maloney, 102, Flora, et Franz Grin, 151, Eccles, qui sont entrées en collision. La première filait vers l'ouest, rue Somerset, et l'autre venait rue Percy.

C'est la dernière qui a viré. Elle a heurté la bicyclette et s'est arrêtée contre une voiture stationnée appartenant à l'administration de la librairie Cinderella, 609, Somerset.

### Massey remet une sculpture à Eisenhower

Le gouverneur général du Canada a donné une sculpture esquimaude sur pierre au président Eisenhower, lors de sa visite à la résidence du gouverneur.

La sculpture est de Thomasie. Elle représente un chasseur esquimau, tenant un sac rempli sous son bras gauche et jetant une oie du Canada sur son épaule gauche. Elle a sept pouces de haut et pèse quatorze livres. Thomasie y a sculpté son nom et son numéro d'identification au ministère des Affaires du Nord.

Thomasie est un sculpteur bien connu qui vit avec sa femme et ses enfants dans le village de Povungnituk, sur la côte est de la Baie d'Hudson. Cet endroit est un des plus éloignés dans le nord du Québec, près du 60e parallèle.

### La famille royale part en croisière

LONDRES (PC) — La reine, qui souffre d'une grave attaque de sinusite, partira en croisière à bord du yacht royal-Britannia, le mois prochain et se reposera ensuite pendant un certain temps au château de Balmoral, la résidence royale en Ecosse. Un communiqué du palais précise que la reine, le prince Philippe et leurs enfants, le prince Charles et la princesse Anne, iront en croisière au large de la côte occidentale de la Grande-Bretagne pendant 12 jours, à commencer du 8 août, puis iront à Balmoral. On n'a pas précisé la durée du séjour à Balmoral. La croisière et les vacances ont apparemment été décidées afin de permettre à la reine d'échapper pendant un certain temps à la ronde de ses devoirs officiels. Cela lui permettra également de s'éloigner de la poussière estivale et des pollen qui seraient l'une des causes possibles de sa dernière attaque.

### Moose Creek, Ont.

MOOSE CREEK (DNC) — M. et Mme Pierre Prévost ont l'honneur de faire part des fiançailles de leur fille, Janette, à M. John Toscher, de Port Colborne, fils de M. et Mme Martin Toscher, de Veitshockheim, Allemagne. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 2 août, en l'église Notre-Dame des Anges, de Moose Creek, à 10 heures.

Charbon "Vikingized" JOHN HENEY & SON LIMITED 88, rue Metcalfe CE, 2-9451 "Plus de 91 ans de service impeccable en combustible"

Dr Laurier Légaré Médecine générale—Maternité 644, rue Rideau, Ottawa Tél.: CE. 5-2767

### HOLT RENFREW

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

### L'étiquette H.R. aux Fourrures

signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.

HOLT RENFREW 182, rue Queen



## Épargnez 91.00 Poêle automatique Westinghouse, 30"

Prix au détail suggéré par le manufacturier . . . . 289.00

# \$198

- Tiroir d'entreposage pleine largeur sur coussinets de nylon.
- La garniture miracle de Fibreglas autour de la porte du four de 24" garde la chaleur uniforme.
- Contrôle de cuisson circulaire pour un usage facile.
- Horloge et minuterie automatiques — la cuisson se fait pendant votre absence.
- Contrôle du four à simple cadran — allume le four et règle la température d'un seul tour.
- Quatre éléments Corox pour vous donner une plus grande capacité de cuisson, rapidité et économie.
- Garantie de 3 ans sur les éléments tubulaires, un an de service gratuit.

PAS DE PAIEMENT A COMPTE lorsque vous achetez selon le plan de crédit renouvelable \* Copyright

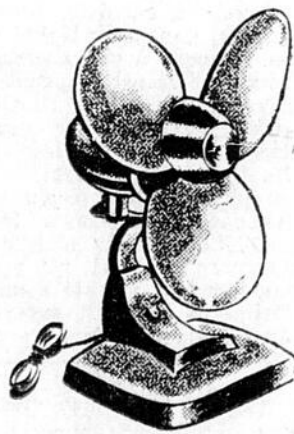
Quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol



Modèle RK 30-1957

## Éventails électriques de Torcan à 1/3 de rabais

Rég. 17.95 **10.95**



Ces éventails Torcan à pales en caoutchouc fonctionnent avec plus de sécurité et poussent l'air librement. 115 volts, 60 cycles, 6 amps. Approuvés par la C.S.A. Silencieux, moteur à doux ronronnement monté sur base solide. Dimension globale de l'éventail: diamètre de 9 pouces.

### EVENTAILS DE BUREAUX, DE TABLES ET DE FENETRES, CONSIDERABLEMENT REDUITS

Nous avons aussi quelques échantillons de rayon, en parfait état!

Eventail de fenêtres ou plancher AIR KING. Régulier 52.95	39.95	Eventails pour dessus de bureau ou table, quelques modèles qui oscillent.	
Eventail de fenêtre ou plancher AIR KING. Régulier 49.95	34.95		
Eventail de plancher AIR KING. Régulier 99.95	59.95	Régulier 12.95 et 13.95	7.95
Eventail automatique AIR KING. Régulier 79.95	49.95	Régulier 23.95	17.95
Eventail de fenêtre ou plancher AIR KING. Régulier 39.95	29.95	Régulier 21.95 et 22.95	12.95
Eventail de fenêtre ou plancher AIR KING. Régulier 54.95	39.95	Régulier 24.95	14.95

LES QUANTITES SONT LIMITEES

Troisième étage chez Freiman, en ville seulement

### Ensemble de plats à cuisson sans eau en aluminium 15 morceaux

Rég. 16.95 l'ensemble

# 9.95

Plats à cuisson très robustes en aluminium. L'ensemble comprend: poêlon de 3 pintes avec couvercle et récipient superposé servant de bain-marie; un four hollandais 5 pintes, un pocheur d'oeufs, trois compartiments et accessoires, une poêle à frire, une rôtissoire à poulet, un livre de recettes, une boîte de tampons Brillo, un ensemble de cuillères à mesurer en aluminium.

### Tabouret de cuisine

Ordinairement 3.98! **2.98**

Le tabouret tout de métal s'élève à environ 24 po. de hauteur; robuste appui-pieds. Serviable dans la cuisine ou la dépense . . . Se glisse sous la table quand vous n'en avez pas besoin. Siège rouge, 11 1/2" de diamètre. Pieds blancs.

Troisième étage, chez Freiman, en ville

### Panier à linge portatif

PEARLWICK

Rég. 13.95! **9.95**

Panier à linge en polyéthylène léger mais fort, résistant à l'écorchure, aux taches, lavable. Couvercle en plastic avec motifs. Pas de suintage! Pas d'odeur! Vert, noir, bleu ou jaune. Format: 19 po. larg.; 11 po. prof.; 24 po. haut.

Sous-sol, chez Freiman, au Westgate

EN VILLE — CE. 2-6464 — Deux places de stationnement. Ouvert de 9 h. 30 à 6 h. tous les jours. Trois étages complètement climatisés.

WESTGATE — PA. 8-1821 — Stationnement pour 1,200 autos. Ouvert de 9 h. à 6 h. tous les jours (lundi à 5) Entièrement climatisé.